工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
The Kung Sheung Daily News
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話
編輯部：二七零七零六
採訪部：二八零零八七 二七三四九二 二八二五四零
營業部：二七九三零七
廣告部：二八零七零八
社長室：二八二四五五
總編輯：二七五零五六
經理室：二七七二六一
中區辦事處：二弍五四九五 二弍一弍三八
電報掛號二零七五 郵箱六二號
今日出紙三大張每份弍毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙第一六七四五五號

●本報每份仍售弍毫●

美國與西德訪客獲悉 周恩來病重留醫
鄧小平承認周某健康較接見賈克遜時爲差

【本報綜合六日外電報導】由於據說鄧小平曾對正在北平訪問的美國人士表示中共「總理」周恩來的病況在過去兩個月內已告惡化一事，使各方面對該名年屆七十六高齡的中共領袖大表關注。但其中一位美國人士於星期五日被引述說：上述報導並非正確。

美國明尼蘇達州民主黨參議員韓福瑞在一項相互廣播系統中接受訪問時被引述說：「中共副總理鄧小平對我們說：周恩來的情況已告惡化。」韓氏今日再度重申他確實從鄧小平處聽到上述消息。

「紐約時報」星期五日說：韓福瑞在北平接受一次電話訪問時說：鄧小平曾告知正在中國大陸訪問，由七位議員組成的國會代表團，謂「周氏的病情較他接見美參議員賈克遜時爲差。」

另一方面據西德消息來源說：中共「副總理」鄧小平對在此間訪問的西德反對黨領袖柯爾說：「總理」周恩來的病情太重，故此不能與他會晤。其他德國及美國的消息來源都了解到周某在參加「建軍節」儀式之後，病況就開始轉壞。他們說：周某實在是太早離開病床了。

美聯社記者曾致電往率領該國會代表團在中國大陸進行十三天訪問的阿肯色斯州民主黨參議員福爾勃萊特在北平下榻的酒店，與福氏接觸，他對美聯社記者說：「我所知道的是他（周恩來）的健康情況欠佳，不能接見外賓。他不能接見我們，昨日亦不能接見多哥總統。」

福爾勃萊特說：韓福瑞曾否認他說過周恩來的病況惡化，或其他相同的詞句，因爲這批美國人士幷無有關此事的消息。記者無法與韓福瑞接觸。

當兩名中共官員於星期四晚在一次宴請該批美國議員的宴會中離開宴會大堂時，各方面揣測周某的病況已告惡化。但北平人士稍後說：該兩名官員的離去，與周恩來的情況無關。

法擬召集歐市九國 推動歐洲統一計劃
戴斯登下週末款宴各元首

【巴黎六日美聯社電】法國總統戴斯登於星期五日曾邀請歐洲共同市場九國的政府元首，於本月十四日（星期六日）參加在法國總統舉行的一次非官方宴會。

該項由總統辦公室發表的聲明說：該次宴會召集各國總理「商談歐洲的目前形勢的問題」。

一般相信該次夜宴將屬戴斯登計劃在本月底前召開一項共同市場的高峯會議的初步會議。

目前，法國爲共同市場的主席，因而戴氏希望在法國在共同市場主席的地位於今年十二月卅一日屆滿前召開該高峰會議。法國現時仍未定出舉行高峰會議的日期，及法國官員現正等待英國決定舉行新選舉前，決定該高峰會議應於何時舉行。

戴氏的夜宴使歐洲各領袖在共同市場商討農業問題的一項特別會議之前兩天，及在共同市場的九國農業部長，爲修訂農產品價格而舉行的另一次會議之前三天共聚一堂。在若干國家的農民預料將於本月十六日及十七日舉行示威，要求提高農產品價格。

戴斯登在八月廿七日發表的一項電視演說中稱：他即將會採取若干使歐洲邁向統一的初步行動。西德總理舒密特曾於星期一日訪問巴黎與戴氏舉行非正式會談，然後商討上述的問題。

【波昂六日路透社電】一項政府的官方聲明今日說：西德總理舒密特已接受法國總統戴斯登的邀請，於九月十四日前往巴黎參加一項歐洲共同市場領袖晚宴。

【倫敦六日路透社電】一位發言人今日說：英國首相威爾遜已接納法國總統戴斯登的邀請，出席於九月十四日在巴黎舉行的歐洲共同市場九國首腦晚會。

觀察家們說：這次會議使各國領袖能夠非正式地討論歐洲共同市場的經濟、金融、貿易與政治問題，國際貨幣和通貨膨脹問題，以及其他世界大事等。

威爾遜這次巴黎訪問，將會在預料於下月舉行的英國大選前成行，在是次大選中，英國在共同市場的會員資格將會是一項競選問題。

英國的工黨政府目前正就英國加入共市的條件，重新展開談判。

布會赴黑海港 行程原因未明

【莫斯科六日法新社電】「塔斯社」宣稱，俄共總書記布里什紐夫已於今日離此，前往諾夫車夫的黑海港。

「塔斯社」並無提供布氏前往黑海港的原因。

自布氏於數週前在克里米亞度假歸來以來，離開莫斯科的首次。

西貢焚燒毒品：西貢市市議會門前星期五日晨舉行處置毒品儀式後，點火焚燒毒品時，但見濃煙冲天，價值超過五十萬美元的毒品，瞬即化爲灰燼，數以千計西貢市民在旁圍觀。（合衆國際社）

美參衆議員促政府 儘快改善經濟困境
必要時國會願展延會期

【華盛頓六日合衆國際社電】美參議院的民主黨議員，於星期四日曾誓言協助福特總統對抗通貨膨脹，但參院在數小時內即通過一項石油入口法案，反對該案的人認爲此舉將提高油價，使通貨膨脹的問題惡化。

民主黨議員，曾要求福特對經濟問題採取行動一事，不要等待至明年，及若在必要時，使國會舉行會議至年底。他們在私下舉行會議時，一致通過一項決議案，誓在今年與福特一起工作，以圖提出一項新的經濟計劃，以便抑制通貨膨脹及對經濟提供一項新的推動力。

華盛頓民主黨參議員賈克遜稱：「我們不應等待，我們不應等至明年一月。我們處於一種商業後退及處於一種經濟不振的處景。」

國會現正等待在十月中旬休會的日期，但民主黨參議員曼斯菲爾說：經濟現已邁向衰退，國會現時舉行會議，較在國會於舉行選舉完後復會時舉行的機會爲佳。

參院於星期四日稍後時通過一項法案，規定美國的部分進口石油須由美國的運油船運載。

該法案的主要反對者新罕布夏州共和黨參議員葛特頓說：美國海員會需索更多的金錢，及由於其他因素，在通貨膨脹的時期，會導致石油的成本價格更高。葛氏並稱：「若福特總統簽署該法案，或將不再聆聽總統談及所有有關其進行對抗通貨膨脹的問題。」

美國石油研究估計該法案對石油及其產品的規定，至一九八五年時，可能使美國多花去六百億美元。

日相盼與我國加强文經交流
船田中明訪華轉達此意見

【東京六日合衆國際社電】日本首相田中角榮星期五日說，他的政府希望與中華民國促進文化及經濟交流。

田中角榮上述意見是他在首相官邸與船田中晤談後由船田中向記者發佈的，船田中是前國會下議院議長，也是田中角榮的自民黨一位有影響力的領袖。

船田中說：他向田中角榮滙報有關他即將前往台灣，出席中日文化座談會的訪問，他定於星期日啓程前往台北。

船田中說：田中角榮要求他轉達日本贊成與中華民國有更密切的文化經濟以及人員交流的基本立場。

日本雖於一九七二年九月轉而承認中共，但仍與中華民國保持貿易以及其他的關係。

船田中說：他希望與蔣總統及其他中華民國領袖，包括蔣經國院長及前總統秘書張羣在內會晤。

不過，他說：他不會把恢復東京及台北之間航空服務的問題提出討論。

中華民國在日本及中共之間於本年四月在北平簽署一項航空協定後切斷日台航線。

通貨膨脹銀行投機股票下瀉
美歐五國財長今日舉行會議
僅屬交換意見並無實質建議

【巴黎六日合衆國際社電】財政部長科卡迪今日說：一項討論世界經濟問題的五國會議，預定於本週末在法國開始舉行，目的在尋求共同解決財政上的毛病，而並非爲應付危機所作的聚會。

科卡迪告訴記者稱：「這並不是一項最後決定充滿痛苦的會議。我們從七月廿三日便一路在計劃這次會議，當時我在巴黎與美國財長西蒙已在商議有關問題。」

他說，來自法國、美國、英國、西德及日本的財政部長將討論所有在國際金融界遇到的主要項目。

科氏拒絕披露舉行會議的地點，但財政部消息指出，會議場所將會在巴黎以外的一個秘密地方。

他並稱：「我們沒有權力作出決定，但基本上我們應該在所有重要項目上比較下大家的看法。」

財政部官員說：會議將會在星期六中午開始至星期日下午止，科氏透露他將會在星期日晚向記者就會議的結果作一個短的發表。

金融專家表示，各部長將會試圖尋求對瘋狂的通貨膨脹解除小規模銀行參予外滙市場買賣的威脅及一直下瀉的股票交易等問題的解決方法。

該五國會議將是自去年十一月以來的第一次。

譚達堂 尿病丸
專治口喝思飲小便頻頻或紅或白遍身痕癢等症本丸六十餘年行銷世界各埠[illegible]
詳細病狀說明書函索即寄[illegible]
著名補腎滋陰婦女大補丸 [illegible]
地址：香港上環文咸東街九十九號 電話：四三一六九三及四四〇六六三

北約南翼司令 警告東翼諸國 勿輕視蘇海軍

【義大利．加艾拉五日路透社電】北約駐歐洲南部部隊司令美軍上將厄恩斯，今日警告在地中海東翼的北約會員。

他說：「任何人均知：蘇俄大艦現已學會游泳。」

厄氏並稱中美國在地中海維持和平的利益。

北平頭目向美議員團開出條件
美撤銷在台北使館 中共才談建交問題

【東京六日美聯社電】日本「共同社」星期五日在一項來自北平的電訊中報導：中共領袖們曾對美國參議員福爾勃萊特稱：倘若美國希望與北平建立全面外交關係的話，它必須撤回其駐中華民國大使。

福氏與其他美國國會議員代表團團員出席由美國駐北平聯絡辦事處主任布魯斯所設的招待會後，對記者們發表上述聲明。

該項日本報導說：布魯斯與中共「副總理」鄧小平及「國外長」喬冠華會談時，曾討論台灣問題。

「共同社」說，福氏引述中共官員的話說：台灣問題必須由美國方面予以解決，而中共將會耐心等待，直至該項問題獲得解決爲止。

福氏被引述說：中共領袖並沒有表示中共將支持一項美國建議，該項建議要求美國在北平設立大使館，而同時又在台北開設一所聯絡辦事處。

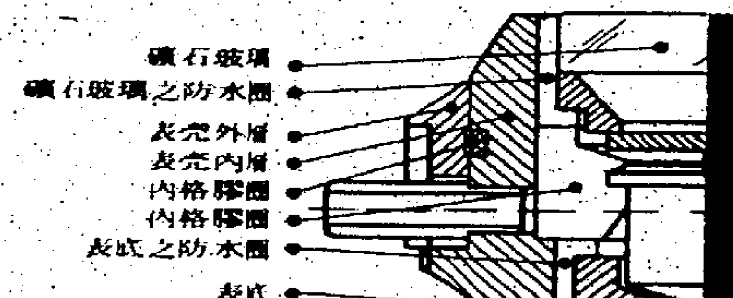
比荷挪等將向美法 採購二百億元軍備

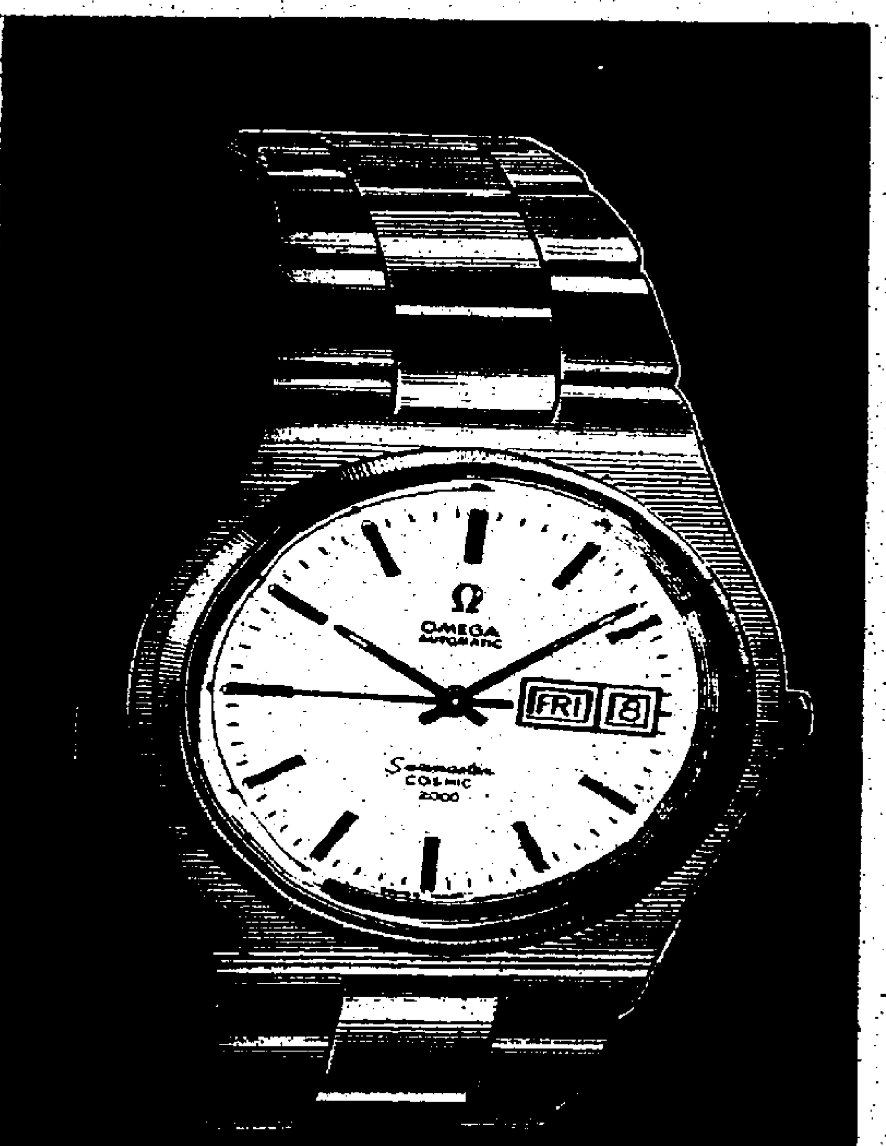
【布魯塞爾六日合衆國際社電】四名西歐國家的國防部長將於本週末啓程前往巴黎及華盛頓，採購軍火，這次交易可稱爲「本世紀最大的軍火買賣」。

比利時，荷蘭及挪威準備購入三百五十架新型噴射戰鬥機，以代替它們的已殘舊的F—L零四型的洛歇星式戰鬥機。受注意的並不只是約值二十億美元的即時合約，而是由此而推動的總值二百億元的最交易。同樣重要的是：法國及美國政府將該項交易作爲將該四個國家是否將「歐洲團結放在比「大西洋合作」更重要的位置的一項試驗。

亞米茄海霸
太空2000型
備有雙重保險
性能卓越 精密準確

潛水艇原理的防水設計
（亞米茄表獨有）





ST366.826 不銹鋼欵式 港幣750元

亞米茄海霸太空2000型表是超時代之產品。

● 雙重保險表殼，表機精密準確。
● 表殼設計新穎，精工鑲嵌，連貫表帶。
● 附有特製防水圈，增加防水性能。
● 礦石玻璃，深嵌表殼，緊密如潛艇之艙口。

避震性能特强
亞米茄設計之雙重內格保險，避震效能比普通手表優越。

改良表機，精密準確
亞米茄研究人員採用各種先進之電子測量設備，經多項的研究結果，發現每小時擺動28,800次的高頻率最能適應亞米茄海霸太空2000型的性能，報時更爲精密準確。

創新欵式 美觀大方
亞米茄海霸太空2000型，欵式優美悅目，表殼設計新穎，領導潮流，優雅大方。

礦石玻璃，高度防水，字劃清晰
礦石玻璃之防水性能遠超普通玻璃，在高氣溫之下，水蒸氣容易透過普通玻璃，而礦石玻璃則沒有這種現象，因爲礦石玻璃不但質地堅硬，而且經過製鍊，可以抵受高溫。同時，因爲礦石玻璃表面平滑，減少像普通玻璃弧形表面的反光角度，字劃清晰，一目了然。

應作何選擇？
當然，閣下未必會潛水深至潛水艇的深度，閣下所需要的是一只十全十美的手表。一個理想的手表主要是能夠在任何情況下都可以給你準確報時，每一分鐘你都可以信賴它，同時又能夠令你儀表出衆，軒昂不凡。

Ω OMEGA

亞米茄表 馳譽世界 一致推崇

葵祥大廈
下葵涌 榮芳道 KCTL 190

現貨
首期特少 分期最長
梗房間格 地點優雅
地盤電話：12-243402 假日照常
備有示範單位 歡迎參觀

下葵涌 榮芳道 KCTL 200
葵樂大廈

擊破使館門窗火燒汽車

【漢城六日路透社電】約有一千名憤怒的示威者今天襲擊日本駐此間大使館，有些還爬上天台，扯爛日本國旗。

示威者中，有數人在與防暴警察衝突時頭部受傷，防暴隊在破壞事件發生約半小時後施放催淚彈，把暴徒驅逐出日本大使館館址。

包括數十名婦女在內的示威者同時燒毀一輛汽車，並且向大使館建築物投擲石塊，擊碎建築物的窗門。

包括三百名韓國銀行僱員在內的這些示威者是為了抗議日本包庇反南韓活動。

他們同時譴責東京調查刺朴事件兇手日本同黨的指陳時處理手法不當。

今天的衝突是自上述行刺企圖後最暴亂的一次反日示威。

日本大使館發言人併原重信說：並未即時接獲大使館職員有人受傷的報告。

暴徒拉倒建築物一個木製指示牌，並且縱火焚燒停泊在大使館館址內的一輛日本新聞處客貨車。

約有廿名示威者衝破嚴密的警戒線，橫衝直撞的進入大使館地下，職員們慌忙逃上二樓。

暴徒打碎各窗門，然後衝上天台，除下日本國旗，並把旗撕毀。

今天的暴動是繼行刺企圖觸發全國性反日示威數天來暫時平息後發生的。

【漢城六日路透社電】警方人士說：現時已有七名示威者被拘捕，並被審問有關南韓示威者在日本大使館舉行示威的事件，在該事件中有三十二名警察受傷。

南韓內長朴璟遠於今晚宣佈：警方已獲令對該日本大使館及日本僑民加強保安措施。

漢城羣衆搗毀日使館：憤怒的南韓示威者於九月六日推倒漢城日本大使館的鐵閘，及搗毀日使館窗戶。（合衆國際社）

南韓向日道歉
保證嚴懲暴徒
下令立刻修葺使館並賠償損失

【漢城六日路透社電】南韓今日就一批示威衝入日本駐漢城大使館，並撕毀日本國旗一事，向日本道歉。

南韓政府一名發言人稱：主管政治事務的南韓助理副外長金薰泰曾拜訪日本大使後宮虎郎，並提出道歉。金氏是遵照金鐘泌總理之命作出上述行動。

他續稱：金鐘泌並下令朴璟遠內長，「嚴懲」搗毀大使館窗戶及在大使範圍內焚毀一輛汽車的示威者。金鐘泌並下令立即修葺日本大使館遭損毀的部分，及即今日修妥使館電話及通訊設施。

發言人並補充謂：南韓政府並會支付所須的賠償。

【東京六日路透社電】政府人士說：日本首相田中角榮今天與其各部大臣就他答覆南韓總理金鐘泌提出，有關上月圖刺朴正熙總統事問題的內容舉行磋商。出席會議的包括日本外相木村俊夫，內閣官房長官二階堂進以及國家安全委員會現任主席町村金吾在內。

這些人士說：覆函將於下星期初由日本駐漢城大使後宮虎郎轉呈金鐘泌。

【漢城六日美聯社電】日本駐南韓大使後宮虎郎於今日稍後時拜會南韓外長金東祚，就其大使館被刼掠事提出一項口頭抗議。

金氏說：他把一份照會交予後宮虎郎，該項照會正式就南韓示威分子衝入日本大使館一事道歉，並答允加強保安措施，防止該次意外事件重演。

一份報紙報導，南韓警方扣留七人問話，疑與該事件有關。

馬可斯夫人將動身赴平活動
菲委重要將領任駐台北大使

【馬尼剌六日美聯社電】馬可斯總統於星期五日，委任一名資深的軍事情報官員為菲律賓駐中華民國新大使。

馬可斯在總統府的一項儀式中為立普慈少將監誓就職，立氏在至去年時，仍為菲律賓國家情報調協局局長。此項委任乃在拉馬斯大使被召回後所作出的。

立普慈少將曾統領菲陸軍直至他於一九六五年退休時為止。

【馬尼剌六日美聯社電】政府人士星期五日說，菲律賓總統馬可斯計劃派遣其夫人於本月前往北平，進行文化交流任務。

馬可斯夫人赴北平訪問之際，政府將展開調查中共是否可能與據指由馬可斯戒嚴政府的左派反對者進行的偷運軍火陰謀有關。

上述情況顯示進退兩難的馬可斯面臨準備與中共妥協，他曾經表示打算與中共及蘇俄同時建交。但他說：上述行動的時機須視乎共黨分子在此間的顛覆程度而定。

這些人士說，馬可斯夫人在九月十九日啓程前往北平，馬可斯夫人於三月前對莫斯科的非官式訪問暗示其夫婿在對共黨國家政策方面已有轉變。

她原定八月十五日啓程，但結果此行宣告延期，稍後，她已入院留醫。

此事不久後，政府聲稱已破獲一「海魔行動計劃」，該計劃目的在於一個未經證實的「外國共黨來源」，把軍火運入此間，但一般人都知道該事將是中共。

在上述據指的行動計劃中被捕的人物中，其一有於本年二月在南中國海沉沒的「安德烈利亞二世」號船主，當時船上有十二名菲律賓人獲救，並獲送抵香港，他們後來在香港要求及獲得中共的庇護。政府說：該船涉嫌參與上述據指的偷運軍火計劃。

日人携帶反韓傳單被逐出境

【漢城六日合衆國際社電】警方說：當局於星期五日在金浦機場拘捕一名携有批評南韓政府傳單的日本遊客。

警方說：來自東京的廿三歲的池田，被發現携有大約八十張抨擊南韓政府的傳單，他是由東京乘坐西北航空公司的航機抵達此間的。

警方說：該名日本青年將於星期五日下午七時乘搭一架韓國航空公司的飛機返回日本，他是被驅逐出境的。

池田是四十二名前來此間度假三日的日本遊客之一。

數名激烈青年竟倣日人剖腹

【漢城六日合衆國際社電】警方說：數約二百名的南韓示威者，於星期五日在一項抗議在上月發生試圖行刺朴正熙總統行動的示威行動中，突破警方的封線，衝入在漢城的日本大使館。

該批示威者在日本大使館從事歷時約一小時的暴亂行動後，方才被大批防暴警察控制。

當局說：數名青年男子曾將他們的襯衣撕毀，以日本的自殺型式將利刀剖腹。其中兩人已獲送院救治。

西貢韓國僑民日使館前示威

【西貢六日法新社電】經昨日韓國僑民在此間的日本大使館門前示威的事件發生後，在日本大使館及大使寓所週圍的保安措施已加強。

被警方稱為祇有五十名的示威分子於昨日持着分別用越南文及韓國文字寫上「日本必須終止一切在日本國內外進行的北韓共黨活動」的橫額，在大使館門前示威。

一些西貢的報章對該次示威的「自發性」感到懷疑，並指出：有數名在南韓大使館工作的韓國人亦有在場旁觀。

本星期二日，此間的國際性通訊社曾接獲匿名電話，宣佈一項示威將於星期三日舉行，但嚴密的保安措施顯然迫使組織者將示威延至昨日才舉行。

日兩反對黨促政府重新檢討對韓政策

【東京六日法新社電】日本兩個反對黨在評論今日在漢城發生的反日示威時，要求政府檢討其韓國政策。

日本共黨在一項聲明中說：對日本大使館的攻擊顯然是由朴正熙政府煽動的。

該黨要求政府廢除日本與南韓間的條約，並終止對南韓的援助。

公明黨對反日示威升級表示遺憾時，建議政府重新檢討它對南韓的政策，並採取積極的步驟，確保南韓日本居民的安全。

尼科西亞軍事觀察家認為土軍擬擴展控制區準備進攻塞島西部

【尼科西亞六日法新社電】此間的軍事觀察家今日相信，在塞浦路斯北部的土耳其部隊正準備向西部推進，將他們的控制區擴展至塞島西北部的土裔塞島村落鵝建拿。

土軍最後一次的進攻是推進至里夫卡城。

土裔塞島報章「人民呼聲報」今日報導說，土軍已向在林姆力特斯及鵝建拿區的希裔塞島國民警衛軍發出最後通牒，促令他們終止對該等土裔村落的「佔領」。

社論

新學期開始勉諸同學

暑假過去了，港九兩地的中小學已紛紛開學。同學們經過一段短暫時間的休息後，現又重返課室，致力學習。香港整個的教育制度，缺點甚多，一直受到批評，教育白皮書遲遲不能公佈，暗示當局對於這一最主要的施政，似仍尚在考慮之中。我們認為教育制度的優劣，雖然是極端重要的事，但學生們自身的努力，仍然是教育成敗的決定性因素。因此，我們願在此新學年開始之際，提出幾點意見，供各同學參考。

第一、今日香港的社會，最危險的病態是道德觀念的敗壞。治安的不斷惡化，物質因素有之，精神和心理因素也有之，兩者互相作祟，結果使許多人誤入歧途，捨正取邪。每次警方發表的暴力罪案時，不論是個別的或週期性的統計，青少年犯罪的人數俱佔多數。十幾歲的少年，居然混入刼匪集團，加害居民，這可能是香港開埠以來空前的現象，同時表示青少年的毫無道德觀念。不容諱言的是青少年道德的淪喪，主因則是整個社會道德觀念的廢弛所致，一個社會如果祇追求物質享受，道德觀念自然不存了。

因此，作為今天的學生，身為明日社會的棟樑，對個人在求學時的德育培養，應該是與智育平行發展，兩者不能分開。書本上所提供的知識，那都是人類歷史活動的心得，代代相傳，不斷求證，不斷進步的經驗總結。但是，書本上的知識是死板的，除了學而時習之，仍須活用，而活用時就需要健全的德育。知識是一種最微妙的東西，可對個人和社會發生推動前進，也可對個人和社會發生破壞作用。如何善為利用，主要是取決於一個人的道德觀念。所以同學們在校除致力於書本上的知識外，還應該特別重視德育，使個人的品格臻於健全，他日學成投入社會，必然可以發生移風易俗的作用。

第二、在求學時期，一定要拋棄已被歷史淘汰的封建思想——富貴榮華。這種迂腐的觀念，如果在青少年時就嚮往，那就萬分危險。現時香港青少年之中，富於朝氣和守正不阿者固有，但一心嚮往物質享受的尤多，有的且追求聲色犬馬。「架步」林立，處處是陷阱，向青少年勾引入彀。一失足成千古恨，不知幾多青少年因此而遭摧殘荼毒。求學時期的青少年，應全心全力追求知識，腦中所想的，應祇是知識的發掘，對社會的一切墮落引誘和陷阱，應避之若蠍。俗話中有所謂某人作風正派的說法，正派兩字，就是指一個人守正不阿，不貪不整，光明磊落。現代青少年最需要的，也就是如何使自己力保正派作風，勵於書本功課，參加正當的康樂活動，不存一分非非之想和不良慾念。能如此，這一社會的頹風，必能逐漸糾正過來。

近年來最流行的青少年傾向，就是講求「新潮」。我們不憎恨「新潮」，但我們對此的認識和現時一般青年對「新潮」的認識，完全不同。眞正的「新潮」是代表人類的進步和改革，把已證明落伍的東西揚棄，採取新的方法或思想。譬如飛機，由螺旋槳推動而進步至噴氣推動，這是新潮。但現時青年的「新潮」作風，祇顧外表而不講求內涵，奇裝異服，長髮「滴水」，暴露成狂……這其實不是「新潮」，而是返回原始世紀的人類生活，是復古，是開倒車。用「新潮」來掩飾個人生活的墮落，是豈青年的進步大道？

第三、今年因為受了通貨膨脹的影響，甚多私校增加學費，此外，課本費也升級。一個家庭如有三個子女上學的話，則家長一次支出的學費、課本等費，為數不貲。現時的生活擔子，一天比一天加重，家長辛勤工作，收入祇能餬口的，佔絕大多數，求學的同學們就更應知所勤勉了。教育兒女是為父母者義不容辭的責任，即使苦如牛馬，父母亦無半句怨言，但身為兒女，就應該本諸良知，體念父母艱苦，而發奮求學，孜孜不倦的攻讀，如此方不辜負上輩的一片苦心和厚望，同時也為自己建立未來的基礎，他日能挑起自己作父母時教育後輩的責任。

終日憂懼會因水門案獲罪

[illegible]

【華盛頓六日合衆國際社電】前總統尼克遜的友人說：尼氏是極端沮喪，並預測他自己會在水門案中被起訴。這與茱莉．尼克遜．艾森豪所說的她的父親的情緒是相當好的語調剛好相反。

刊登在今日的「華盛頓郵報」的一項來自聖克里門特，自尼克遜於八月九日辭職之後即隱居該處的一項通訊說：尼克遜在加州的朋友說，尼氏希望福特總統能赦免他，免他受法庭的冗長審訊。

該些沒有透露身份的尼氏友人並被該報引述說：尼氏的法律前途是一項棘手的問題，而使律師亦難以爲他解決。

一名友人說：他是極端沮喪，因爲他要担憂太多事。

「任何人如處於他的位置都是會感到沮喪的。我並不是說他已經陷入萬劫不復的地步，我只不過是說似乎所有對他不利的事都接踵而來，而他卻不知道如何加以應付。」

該報說：由那些曾在尼氏返回加州後與他會晤及談話的人士異口同聲形容尼克遜是「消沉的」。

該報說，每日他絕早便醒來，他的早餐是橙汁和煮蛋，服侍他的工人仍稱他爲總統先生。

「他通常是獨自一人，或與其朋友來布索漫步於紅灘，避開那些在背後稱他爲『老人』而企圖迴避他的保安人員。有時，他會翻一翻那堆仍未回覆的信件，或是憂鬱地彈着鋼琴。」

「華盛頓郵報」報導說：尼氏的一名友人謂該名前任總統在談話的表現得心神不屬，該報說：該名友人用「善忘」的字眼來形容尼氏，並強調他並不是說尼氏有甚麼不妥。

南越高棉幾爲油權動武
美施壓力控制越艦
及時勸告棉越和談

【金邊六日合衆國際社電】政界人士說：南越及高棉星期五日在美國外交壓力下同意通過談判解決他們的石油糾紛。

南越外交部星期五日打電報給金邊政府，清楚的表示西貢不欲因高棉海岸外的油權問題與毗鄰的高棉開戰。

高棉武裝部隊參謀總長單獨接受合衆國際社記者訪問時說：美國駐西貢及金邊大使館都曾施壓勸告南越不要使用武力。

裴南遜斯中將說：「美國正向南越施壓，美國又正控制高棉領海地區所有南越戰艦的活動」。

裴南遜斯說：高棉高級司令部準備在南越部隊一旦企圖用武力佔領外島時，派遣砲兵及步兵增援部隊開赴該島。

這位三星上將說：「我們欲以和平方法解決這一糾紛，但同時，我們並沒有利用任何機會，動員砲兵及增援部隊前往外島」。

裴南遜斯說：「我本部士兵正受命打擊高棉共和國領海內的任何外國艦隻或任何其他軍隊。」

皮膚表層細菌有保護功能
藥視殺菌過於徹底
提防帶來其他疾病

【華盛頓六日合衆國際社電】據食品及藥物管局發表一份研究逾兩年的報告稱，除體臭的藥視，由於消除過量的細菌，因而其對人體的害處較好處爲多。

現仍在草擬中，但將於未來的兩週內公開發表的該項報告，將提出一連串有關在消除體臭藥皂藥膏及各種抗菌產品內所發現殺菌劑的問題。該報告結果可能是將使大多數的藥皂必須証明它們的安全性，及若干此類產品可能會改變它們的製方。

該項研究的總結說：在人體皮膚的細菌會有一種「保護功能」，及若爲着香味而消除過量的細菌，更惡化的病菌將會取代原有細菌的地位。

金邊東北激戰 共百餘人傷亡

【金邊六日合衆國際社電】軍方消息來源說：於星期五日發生在金邊東北十五哩的一場戰事中，政府軍擊斃了八十名叛軍。

該消息來源說，有三十一名政府軍陣亡，六十三人受傷，再沒有其他有關此戰役的詳細消息。

該消息來源並說：在另一場發生於首都以西十二哩的戰事中，有七名政府軍陣亡，十八名受傷。當時政府軍是在港林貪與叛軍展開衝突，叛軍死傷未明。

英航空展覽後 洛歐三星式機 環球營業飛行

【英國番巴勒航訊】據洛歐飛機公司和西南太平洋航空公司在番巴勒宣佈：在番巴勒航空展覽會閉幕後，一架L—1011式三星機即將開始作一次四萬六千哩（七萬三千六百公里）的環球營業飛行。

此項公佈係展覽會上由洛歐飛機公司董事會主席侯頓和西南太平洋航空公司董事會主席兼任總經理弗洛德．安德爾斯聯合發表的。

侯頓先生說：「這將是L—1011式三星機第四次營業性飛行，而且也是它歷來範圍最大的一次飛行。」

今年三月間，英特航空公司一架三星機曾在莫斯科作一次示範飛行。五月間，全日空航空公司的一架三星機在澳洲巡航。而西德LTU航空公司曾在大馬士革舉行了一次三星機示範飛行。這三家航空公司均是代表洛歐公司舉行上述飛行的。

世界各地鬧飢荒 台灣糧食慶豐收

【本報台北專訊】年來在世界許多地區不斷發生水災，旱災因而嚴重缺糧，引致饑荒之際，台灣卻能保持逐年增產糧食，尤其今年第一造收成結果，糙米的總生產量，竟能達到一百二十五萬公噸以上，較去年同期產量增加百分之十一點九，使民食無虞匱乏，這確是中華民國值得慶幸的事。

廿餘年來，在政府農林機構和農村復興委員會的大力推動，輔導之下，由於不斷改良水稻及什糧品種，發展水利灌溉，充分供應肥料，以及貸放農村生產資金，故雖然因工業高速發展佔用大量土地因而使耕地日益縮小，但由於上述種種原因，使耕地單位面積產量提高，故糧食不獨未因耕地縮小而致減產，反而能夠使產量逐年遞增。

促致台灣水稻增產的原因有三：一爲「水稻的綜合栽培」。自民國五十二年二期稻作至五十六年一期稻作。以全省設立的二二〇處小面積示範田施行水稻生產改良技術綜合栽培，經四年八期試驗，示範結果，成績至爲顯著，每公頃可增產稻谷百分之三五．一五，增加收益達百分之四六．七七。五十六年將此項示範作進一步的推廣，到六十二年，在一〇八．四九四公頃中，平均每公頃可增產稻谷百分之廿二點一三，增加收益達百分之四四．四一。由此可証明水稻生產改良技術的綜合運用，爲大幅度提高稻米生產的有效途徑。六十二年起，政府再將此一有效生產計劃推廣到一〇五．七〇〇公頃，又增產稻谷二二．四九一公噸，使農民收益達台幣一億二千六百一十七萬元。今年此項計劃又擴大到十五萬公頃，估計每公頃可增產糙米三八五公斤，全年可增產糙米六〇．八七六公噸。

二爲「水稻直播栽培」。由於高度發展工業的結果，農村勞力大量流向都市，流向工廠。政府爲了解決農村勞力的缺乏，降低生產成本，提高農民收益，遂倡導不經插秧移植，將稻種以直播機播種，以省工栽培，此計劃自五十九年開始實施，成果甚佳，平均每公頃可節省勞力三分之一，且增加產量百分之十，增加收益台幣二千五百元（百分之四）。今年此一計劃正擴大推行，使稻谷的生產更爲增加。

三爲「推廣長粒型秈稻」，此種稻谷係針對現在台灣普遍栽培的「在來稻」的缺點，由「嘉義農業試驗所」所育成的抗病蟲害優良秈稻，不但米質好達到國際標準，且單位面積產量亦高，每公頃平均產量超過「台中在來稻一號」達百分之六．二到百分之三一．七，今年在若干地區實驗的結果，每公頃平均產量可達一萬三千公斤，超過任何稻種的生產量。本年第二期稻作將再作更大面積的推廣播植，以增裕台灣糧食的供應。

本年第一期台灣米谷增產的成果可分三方面來說：第一是「稻作面積的增加」。由於政府積極鼓勵增產稻米，舉辦水稻增產競賽及舉辦水稻無息貸款，并訂定最低收購價格，提高了農民種稻的興趣，加以各大水庫先後完成，水利灌溉無缺，使各地稻田得以順利種植水稻，因而使今年第一期水稻種植面積由去年同期的三三四．三三一公頃增加爲三四五．二七五公頃，增加了二〇．九四四公頃，增加率爲百分之六。二爲「每公頃生產量提高」。今年第一期稻作每公頃產量爲三．六四〇公斤，較去年全期增加一八〇公斤，增加率達百分之五．二。三爲「糙米總生產量超過預定計劃」。去年第一期水稻總生產量爲一、一二二、二八九公噸，今年第一期水稻原計劃預定增產糙米一、二四二、〇〇〇公噸，但現全省第一期稻作全部收割結果，根據主管機關統計，已達一、二五六、六六九公噸，較去年同期增加達一三四、三八〇公噸，增加率達百分之十一點九七，這確是關心民食者一件值得欣慰的事。

台灣不僅在稻谷方面不斷增產，其他什糧亦在官民努力配合之下，不斷的增加產量。本年度全省種植大豆、玉米、甘藷、高粱、花生等主要什糧的總面積爲三三七、六二四公頃，總產量達三二四五公噸。在五年擴大生產計劃之下，較去年度增加栽培面積及產量總計增加一五、四二四公頃及二八、七四九公噸。

在品種改良方面，六十三年度僑選出紅豆「高雄一號」一種加以推廣。政府爲增進食用及飼料的營養價值，并提高台灣什糧作物生產量及擴大栽培面積起見，各農業試驗場所將在品種的育成方面，着重於營養價值高、豐產、抗病蟲害和抗旱、抗鹽、耐瘠、抗寒等品種的選育方面，加以努力。

台灣在廿餘年來雖須全力發展工業，但對農業的發展仍不稍放鬆，在運用科學化不斷改良之下，使台灣農業生產逐年遞增，遂使民食無缺，這是奠定今日台灣民生最大因素之一。（賓銘）

塞浦路斯烽火之下 嬰兒吸亡母血維生

【尼科西亞六日法新社電】一名希裔塞島女難民在此間報導說，一名十三個月大的嬰兒靠吸吮其亡母的血來活命。

希裔塞島報章引述該名六十六歲的碧比太太的話說，她在距離尼科西亞十五公哩的尼奧．曹里奧村內，在該名母親的屍體旁邊發現那名嬰兒。

她說，那名嬰兒正在吸吮由他的母親的胸部流出來的血。

碧比太太照顧着該嬰兒。稍後，該名嬰兒被紅十字會帶到尼科西亞。

英一新潮組織建議 亂倫不應當作罪行

【倫敦六日路透社電】一個以改變英國對性的法例爲目標的組織，主張不把亂倫視作一種罪行，強姦應被視爲一種暴行，而將合法年齡由十六歲降至十四歲。

上述建議是刊登在一份由性法例革新會的工作小組於昨日提出的報告書中。該報告書並說，所有餘下來歧視同性戀行爲的法例取消。

該工作小組的主席卡爾博士在一項記者招待會上說，該小組的成員認爲將強姦當爲一種暴行將會是趨向婦女解放的途徑。如果該項罪行只被當爲一種暴行，則婦女當會更願意與警方聯絡。

該報告書並建議不再將亂倫視爲一種罪行，而任何在十九歲以下而犯有亂倫罪的應被視爲需要看護及控制的人。

威爾遜今謁見女王 可能報告大選日期
工黨擬立法規定男女就業機會平等

【倫敦六日合衆國際社電】英國首相威爾遜今日使英國人猜測他宣佈大選的日期，但政治界人士說：所有跡象均顯示大選日期非十月三日即十月十日。

助手們說，威爾遜希望這次大選會使工黨在新的國會中擁有大多數議席。工黨不能在本年二月廿八日舉行的選舉中贏得國會多數議席，迫使威爾遜以一個少數黨政府統治英國。威爾遜將於本週末在蘇格蘭巴爾摩爾堡謁見英女王。政界人士說：他將於當時通知女王有關大選的日期，至於下週較早時親自予以宣佈。

但他說：他可能延遲宣佈，直至最後關頭爲止，用以作爲一項政治「神經戰」，使保守黨及自由黨人士加以猜度。

倘若威爾遜決定於十月三日舉行大選的話，他宣佈大選的最後日期是九月十三日。如果他定十月十日大選，九月二十日將是他宣佈大選的最後日期。

【倫敦六日路透社電】英國的工黨政府今日宣佈：一些在工作及其他方面終止性別歧視及使婦女獲得同等機會的計劃。

提出上述建議的白皮書是在該政黨正籌備着另外一次大選時發表的，這是針對女選民而發的，而女選民佔全英國選民的大分。

再度獲選的工黨政府將於本年底提出必須的立法程序，使政府的僱員條例能配合男女同工同酬的計劃。

爲了使婦女獲得「公平對待」，一個平等機會委員會將會成立，該委員會的工作是要調查及對付那些被指有性別歧視的工業，公司或機構。

該委員會亦有權力發出不准作性別歧視的通知，如果該等通知遭違抗，抗命者將受到民事起訴。

高棉路上到處枯骨：一名高棉士兵，視一個從路旁拾得的骷髏頭。（合衆國際社）

玉婆又傳婚訊 發言人忙否認

【好萊塢五日路透社電】女影星伊利莎白泰萊的一名發言人今日否認若干項謠傳，謂伊利莎白泰萊已於上週末與亨利魏堡結婚。

德格拉斯小姐稱，該等有關伊利莎白泰萊的報導是毫無根據的。德格拉斯小姐續稱，伊利莎白泰萊，她的女兒瑪琍亞及李察波頓的姪孫西西里雅等人曾在墨西哥法拉達港度假日。他們是由魏堡所偕同一起前往的，他們將於星期四日回洛杉磯。

暴發戶大顯身手
科國出價二億美元 收購英一地產公司

【倫敦六日美聯社電】波斯灣油國富庶的酋長國科威特，星期五日出價九千一百萬英鎊——二億一千零四十萬美元——收購一個英國地產集團聖馬丁物業股份有限公司。

科威特透過其駐在倫敦，用以處理該國龐大的石油稅收的投資公司，早已擁有聖馬丁物業股份有限公司百分之八股權。

科威特的標價意在擊敗另一個較早時出價七千二百萬英鎊——一億六千六百五十萬美元——的商業聯保公司，商業聯保公司擁有聖馬丁公司百分之十的財產。

聖馬丁公司的股票星期五日在倫敦股票市場升廿四便士，漲至二百四十便士一股，使該公司市值增加一千四百萬英鎊——三千二百卅萬美元。

高棉局勢動盪 威脅泰國安全 泰軍開赴邊境

【曼谷六日路透社電】據泰軍最高統帥所說：由於高棉現時的軍事局勢，泰國已派出軍隊開赴高棉邊境。

桑朗將軍於昨日對記者說：由於高棉現時局勢不穩，並且可能威脅泰國的安全，因此必須採取上述行動。

不過，桑朗將軍並沒有透露派往接鄰高棉邊境的巴僨府的軍力有多少。

當地「曼谷郵報」今天引述消息靈通人士的話說：一個突擊營隊已奉命前往該邊境省份。

飛機燃料昂貴．財政發生困難
泛美與環球兩公司 計劃合併節省開支

【紐約六日美聯社電】同陷財政困難的環球航空公司及泛美航空公司的董事們說：他們均願意討論兩公司合併的問題。

不過，他們強調：雖然合併可能對他們的難題提供長期的解決辦法，但在這急速的行動中，聯邦政府必須提供津貼，以彌補增加了的噴射機燃料成本。

蒙大拿州民主黨參議員曼斯菲爾曾於星期二日建議兩家航空公司合併，作爲泛美航空公司要求聯邦每日撥款一千萬美元津貼的替代辦法。

交通部長布林尼格於星期三日在華盛頓分別與兩家航空公司首腦會晤，並促請他們考慮合併，兩家航空公司發言人於星期四日說：他們均願意進行合併。

環球航空公司發言人說：合併「可向我國國際航空服務長期的生存能力提供一個合乎情理及有利的步驟」。

泛美航空公司及環球航空公司在本年首七個月期間合共損失四千六百五十萬美元。

號稱最健康的民族 英保健制度遭大危機

英國百官方的統計數字說，英國人是世界上最健康的民族：英國人平均比美國人長壽；嬰兒死亡率較低，同時，英國人的牙齒健康亦優於美國人。

但是，在不到三十年內使英人健康得到如此巨大改善的國民保健制度，似乎已遭到危機。看來唯一的解決辦法是注入大量錢財。

英國國民健康服務署是官辦福利組織，公民由生到死，按理均由它照顧。這個組織目前正陷於混亂中。

這個機構的醫生躭心它隨時可能崩潰，並要求加薪——目前每位普通科醫生平均年薪爲五千鎊到六千鎊。

收入不及醫生的五分之一的護士，來間曾爲了相同的原因而罷工——英國護士史上的首次，實驗室的技術人員亦採取地區性罷工行動，除了對緊急病症外，拒絕處理一切心臟、腎臟及愛克斯光機器。

假使當局援助一切加薪，增設醫院及設備的要求，勢須徵收大量新稅，而結果會令於一九四八年創辦「國民健康服務署」的人士感痛心。

該機構創辦之初，強調一切醫療，由生至死均屬免費，經費由特別稅支付。當時的理論是，當這個國家的人民日益健康時，其開支將會下降。

但是，三年後，工黨政府因開支太大迫得向病人徵收費用，作爲供給藥物、眼鏡、假牙，及假髮的代價，藉以減小赤字。

保健計劃理論上雖然仍然免費，但病人所付出的費用繼續增加。祇有診病、生孩子與及領取某些藥物，仍然絕對免費。

去年，英國撥出百分之五點零五的國民總產值用以保持此項計劃。一九五一年的經費，僅及這個數字的六分之一。

如脫韁之馬的通貨膨脹，致資金更加短絀，現在更影響到保健計劃的各項服務。面對這種情況，醫生們大感失望，每年約有三百五十名至四百名移民外國謀生。

由於醫生外流者多，留在國內的醫生工作異常吃力。病人對這點也知道得十分清楚，但仍無抱怨醫生替他們診症時太過馬虎。

爲了解決醫生荒，英國不斷向印度、巴基斯坦、西印度羣島及其他聯邦國家聘人。目前，英國的低級醫生中，將有一半是這類外來醫生。

英國各地醫院，由於人手缺乏，被迫關閉急症部門及深護病房。醫院本身亦已過於陳舊，平均有七十年歷史。其中大部分在落成之初，專門用來收容貧民的。

一位曾任社會事務秘書退休公務員說，作爲全國醫院的行政官，他可說是英國最大貧民窟的地點。統計數字支持了他的說法。一九七二年所擬定興建的二百三十間新醫院，迄今僅建成四十間。

「由於缺少合格的駐院醫生，護士及各種醫療人員，目前的醫院結構正在崩潰中」，一位醫生概乎言之。

患了重病的英國人，一定可以得到醫術高超的醫生治療。但假使患的並非急症，病人可能需候三個月才能接受眼科手術，廿二個星期才能把扁桃腺割掉。靜脈瘤等病症，更要苦候多年才能獲得醫治。因此，每一刻平均有六十萬名病人，等待接受非急症手術。

英國醫學協會估計健康服務署急需五億鎊才追上通貨膨脹及保證運營服務不致在短期內停頓。但政府僅能提供四千萬鎊，杯水車薪，但無濟於事。

醫生們對醫療制度可能崩潰異常重視，甚至一向互相敵對的醫療機構，亦已把歧見擱置，着手設計另一種免費的私人健康服務，以爲替代。

該協會的主席利文說，「我們目前的處境微妙，倘不有所準備，隨直恐不可及。」（維）

美墨邊境走私活動披猖
許多美國青年，爲求迅速發財，在秘魯購買古柯鹹運回美國圖利，但……

「在秘魯，我以一萬美元買了兩公斤的古柯鹹。我乘飛機到墨西哥城。下機後，我通過護照檢查。關員們搜查了我的第一件行李，沒有給我任何麻煩，我估計我是自由自在的——在他們沒美國的家途中。他們後來用一把硬尺，發現我的第二個衣箱裏邊與外邊不同。我被帶進一個小房間，他們撬開了衣箱的底，搜出我要藏的東西。」

上述是墨西哥城的一個利甘柏利監獄的一名囚犯所說的話。兩年前，他是三藩市州立大學的國際商業系的畢業生。現年廿五歲，他因偷運毒品而要服刑七年。

他的命運不是獨一無二的。今天，有五百一十名美國人在墨西哥的監獄，其中四百二十五人犯偷運毒品罪，他們多數是中等階級的青年。他們希望發財，從拉丁美洲偷運毒品經由墨西哥進入美國。相反的，他們發現他們終於被警察截查而要坐牢。

廿八歲的華爾克，一個三藩市成衣商，偽裝跛腳，暗藏古柯鹹，卻被一個眼光銳利的墨西哥關員發現他有時忘記那條腿是跛的。廿五歲的希爾姆斯被蘭加斯特在法蘭克林及馬歇爾學院被同學們以抽籤方法挑選負責偷運毒品通過墨西哥，被捜獲二點六公斤古柯鹹，藏在他的腳褲裏。廿五歲的嘉芙蓮西門斯，一個好萊塢鋼琴家，被關員們發現她的圓圓的大肚子不是懷孕的象徵，祇是她把古柯鹹藏在她的小腹底下，因而被拘捕了。

其他的不成功的偷運毒品藏者把毒品在他們的挖空的鞋子裏，噴射劑罐子裏或乳罩裏。祇在本年六月，墨西哥警察拘捕了三十三名偷運毒品的美國人。判刑由七年至十三年半。

古柯鹹，多數來自秘魯、厄瓜多爾、波里維亞及哥倫比亞，時常用輕飛機由哥倫比亞運至加勒比海岸。在一個加勒比海島嶼着陸後，這批古柯鹹由船或飛機轉運至佛羅列達州，或由飛機運至加拿大，然後向南偷運入美國。企圖通過墨西哥偷運及愈來愈受被捕的是業餘走私者。

職業走私者把這些業餘走私者叫做「騾仔」，但業餘走私者才不管呢：利錢太大——雖然不如危險那麼大。成功的走私一大使「騾仔」可賺二千元或三千元。一個初中教師和他的妻子，爲了要賺五千元以作一個農場的首期付款而參加一個古柯鹹騾仔隊。

「騾仔」數目增加是一九七二年後所達致的拉丁美洲關係的重要性，因爲土耳其那年禁止它的農民種植罌粟，以換取三千五百七十萬美元的美援。祇在去月，土耳其才取消那禁令，但在該禁令生效期間，它減少了毒品從地中海外流，而許多吸毒上癮的美國人從「土耳其白」（海洛英）轉移至來自安迪斯的古柯鹹。

沒有可靠的統計數字，但美國禁毒官員們估計每年有數千「騾仔」幹走私勾當。以每年被捕獲的數以百計的「騾仔」來說，後果是嚴重的。被囚禁的美國人被派最低賤的工作，例如洗擦廁所及清除糞溺。在墨西哥城郊區的洛斯利伊斯女監獄的三十八名美國女囚犯的情況更壞。她們中有三分之一是廿一歲以下的，許多是職業走私者所偏用的，許使關員們對她們作草率的檢查。但有兩個是相當老的。加州布納公園的六十歲的珍妮麥克米高及加州奧納蓋特的五十五歲的伊利沙伯蘭克頓，兩個老祖母，被毒品商誘以「花紅」，俾她們可以過舒服的退休生活。

有些美國女囚犯指摘，當她們被拘捕後，她們遭受「嚴厲的毆打，折斷骨頭，電擊生殖器及身體上其他的敏感的地方」。她們不祇在被偵訊時遭受虐待，她們在監獄裏也遭受墨西哥女同性戀者騷擾。

這些美國囚犯指摘美國駐墨西哥的領事館職員不理會他們的痛苦情況。爲促使美國外交官員爲他們多做些工夫，在利甘柏利監獄的七十三名美國男人（有八個加拿大人參加）以及在洛斯利伊斯的三十八名美國婦女去月實行絕食。雖然約半數於二十四小時內停止絕食，其他的[illegible]

一個絕食者——加州奧克蘭的廿三歲的[illegible]說：「我寧願在這裏死去，也不願忍受所有的不公平的待遇。」

雖然絕食對於那些已被囚禁的人沒有幫助，它最低限度促使美國大使館採取某些行動，俾在他們被押入獄之前幫助其他的「騾仔」。美國駐墨西哥城大使館中新的[illegible]，不准美國外交官員於美國公民被捕後會見他們，這個相信現在將會停止。大使館請求墨西哥法庭較快的審訊牽涉美國人的案件，許多美國人被扣留於監獄中多月，然後被提堂審訊。

目前，「騾仔」繼續源源而來。一個熟悉這些監獄的美國社會學家的結論說：「如果騾仔繼續以本年的百分率偷運古柯鹹，他們在這些監獄的人數將有一天多於墨西哥人。」

今冬的[illegible]

老年研究日漸推廣

賓夕法尼亞州威斯特蘭郡的「流動參理服務」，是個義務服務組織，專爲體力不佳的老年人作家庭中的參理工作。

康涅狄格州西哈特福和加州的舊金山，發動中學生參加「敬老」運動，和他們自認的「祖父母」通信、玩牌、作些家常工作，或者陪他們談話。

許多美國公司發現他們的退休員工可以有很多的貢獻。例如約翰．迪亞拖拉機公司再僱五十名原來在愛奧華州滑特盧廠中工作的退休者作參觀導遊的人員。他們每年引導一千四百名參觀者參觀全廠。由於他們完全瞭解廠中工作程序，又記得自己工作期間很多趣事，成了很好的導遊。

美國有些城市在發展供老人住的新住所。這種集體生活方式可以減少寂寞，解決通貨膨脹問題。

米蘇里州堪薩斯城的實驗老年研究所購買了九座舊屋改建爲公寓住所，居住三十人左右。每一層住處住者三、四人，租金中包括膳食、清潔及水電費用。住家祗帶來些許自備傢具，其他全由所方供應。

很多老年人病弱不能獨自生活，但又不需日夜二十四小時的照料，日間照管是照料他們的方法。這種「日託」目前在美國仍在試驗之中。它目的在供應膳食治療之外，提供全面的醫藥照料。美國現有十五個這樣的中心，幾乎全由聯邦資助。至於供老人聚會消遣用的「老年中心」，約有十五處。肯塔基州萊辛頓的「費業特郡老人中心」是一個典型的老人中心。每天乘車往返中心的老年人，從早晨起，每天在那裏聊天、唱歌、繪畫，或者舞蹈和作遊戲。中午有一頓熱餐，早晨和下午有小吃。

參加這一計劃的人都有點殘缺，行動不便，在中心接受簡單療程和物理治療。

參加計劃的老年人們都很熱心。衞生官菲力浦．衞勒說：「他們和往常一樣，早晨起身時有一天生活的目標。老年人有機會和他人一起，覺得自己有用，他們的生活實際有所改進。」

加州舊金山的安樂老年衞生服務社是爲有許多中國、義大利和菲律賓的老年人服務的白日照料中心。由於那一區中的老年人說英語的不多，社中工作人員除英語外還會說中國話，或者會說義大利話。

安樂的工作最爲全面化。它的衞生中心每天能照料四十名老人（有的是隔天來一次或者每週來一次的）。這些老人有些生理或精神上的毛病，需要醫生或治療專家照料。他們還得交通上的方便。

安樂還有住宿照料，專爲不能單獨生活的老年人安排。市立康復醫院和該社合作，爲短期中需要日夜照料的人們服務。這些服務全部免費。（下）

科學研究並非盡爲大衆利益

美國政府的一位教授，最近用一個「搖—搖」來作實驗。不是在玩具店買得到的那一種，卻是在紀錄上最大的，它是兩個廿六吋的單車輪，他用一條從一幢廿一層大廈屋頂下垂的二百六十五呎長的繩子來拋它。

他所希望發現的還不清楚，但是，當這特大的玩具跳高至僅一百八十呎的高度，這位教授告訴這世界，搖搖是一個「比較複雜的動力系統」。

美國科學家們似乎特別擅長那樣事情。一九六二年，爲美國農業部工作的科學家們發展了一種儀器以探測番茄的成熟程度，它証明了從很高的高度墜下硬地的番茄，比從較低的高度墜下較軟的地方的受損毀更大。

新南威爾斯的新英倫大學，曾獲美國國家科學基金會撥款四千鎊以研究冰塊爲甚麼會滑動。一九六六年，奧克拉荷馬州的內政部長主持世界水瓜比賽頒獎禮。

不過，美國國會對於撥款三萬五千鎊以支持消除大蒸「充氣」的研究計劃，卻不大感興趣。

英國對科學知識的最大貢獻之一，於一九六九年三月，由一位在關閉夏工作的原子專家發表。在他的浴缸實驗後，他發現熱水不如多數人所想像的那樣快的冷卻。他說：「那祇是身體習慣的事。」

神秘人因何導入陷阱？
失明夫婦死亡散步

嘉斯基爾受僱於一間盲人工場。他祇能看見少許，而他的妻子也是半盲的。一個愉快的下午，嘉斯基爾與他的結婚了才五個月的新娘漫步山頭，卻因被人誤指方向，在賓寧尼斯山上迷途，幾乎喪生。這是他講述的驚險經驗：

那是一個風和日麗的星期日下午，似乎留在家裏是怪異的，因此，我的妻子與我決定到山上去散步。

這似乎是相當普通的，但我們來說，這是一個重要的決定——因爲我們兩人都是半盲的。我們兩個人都祇能見幾尺內的東西，其餘的祇是一片模糊。

當我們於去年八月，稍同旅行午餐盒，手挽手走上開闊的菜嶼我們家裏附近的賓寧尼斯山腳一條小徑，我們歡笑着。但在日暮之前，我們都驚慌和絕望，祈禱別人來援助。

我們並非時常外出而沒有眼睛銳利的朋友相偕，但這回我們有很大的信心，認爲我們能夠認路的。我們向另一個散步者問路後，事情開始轉壞了。那個人告訴我們，約一哩外有一個旅行地點，我們最好沿着這小徑繼續前行。但這小徑很快的完了。那堅硬的土地突然變成軟滑的泥濘和石塊。幾分鐘內，我們迷失了路。

我辨認一塊大石，繞着它走——我的妻子約瑟芬牢握着我的一隻手——然後，我不斷的與約瑟芬談話，設法安慰她。那是沒有用的——她可能從我的顫慄聲音知道我的感覺。

突然的，她放開了我的手，並號叫。我驚慌。我不知她在甚麼地方。我爬行去找她，祇聽見她帶哭和呻吟。我終於找到她，祇在幾呎外，墜在一個泥沼裏。我爬向她。她不停的哭泣。後來我們在一起，兩人全身塗泥，而且太疲倦，不能繼續前行。當晚是我一生最惡劣的時間。我們企圖互相擁抱以取暖，但那是沒用的。

天亮了，我們再度找尋安全。再攀着另一塊大石繼續前行。我們這樣的走了幾小時，大聲求救。但沒有人聽見。賓寧尼斯山可能是世界上最寂寞的地方。我拚命設法找尋一條路徑，但我們似乎在兜圈子。我們愈來愈驚慌。暮色四合，我開始歇斯底里。我們沒有遮掩，祇得用手和膝爬行，設法[illegible]去。

當晚，我開始知道接近死亡的感覺。[illegible]的山邊有一建築物。我的妻子與我開始朝着它走，但是，幾分鐘內，再有災禍。我們墜下一個斜峽谷，直滾到谷底。我們決定設法前進是無望的。這回我們是幸運的——下次可能跌死我們。因此，我們祇站在那裏喊叫，希望或有幸運者聽到我們。

我們後來聽見有人高聲呼叫：「留在那裡，援助快到來。」幾秒鐘後，我們見到拯救人員——一隊在受訓練中的水手聽見我們求救，其中兩人跑了三哩路到克羅登青年宿舍求助，其餘的用毯蓋着我們，並給我們熱飲。

一小時後，我們被送往醫院，經診治後，我們獲准回家。

經過那十九小時的恐怖生活之後——我們再不敢到賓寧尼斯山去。

但我們時常懷疑，那個神秘的陌生者——告訴我們前行是安全的而幾乎使我們喪生的那個人。[illegible]（新）

七四年度聯賽今開鑼
元朗拼勁可畏
加山將受威脅
花墟場上定有激烈爭持

【本報訊】一九七四年度足球聯賽，今天開鑼，加山對元朗，下午五時半在花墟球場對壘，雙方預備組于下午三時三刻打頭陣，票價一律五元。

足球季于本年六月中結束後，轉瞬已歇暑將達三個月，到今天又重燃戰火。

加山是去屆甲組聯賽季軍，本屆雖有門將黃金福、謝國強及陳國良等離隊，但有朱國權、仙奴城、占法蘭、湯瑪士、萊頓、艾士等投効，配合原有好手，全隊人腳與去屆比較，祇有過之無不及。

就加山現有人腳來分析，門將朱國權把關雖然比不上黃金福可靠，但仍不致太差。後衛線有安德遜坐鎮，祇要仙奴城及艾士能夠稱職，則防守力依然不弱。

現在加山較使人就心的仍是前鋒的攻擊力，各鋒將的合作及傳射工夫如何？尚未清楚，主要仍決定于新加盟各將球技如何而定。

因爲新加盟的占法蘭轉會證明書未寄到，不能登場，所以，加山今仗將少了一員好手助陣，但雖然如此，就以現有的人腳來比較，仍比元朗勝一籌。如非大失水準，定然勝望甚濃。

元朗在去屆甲組聯賽，名列第十，本屆人腳並沒有顯著加強，除了文錦棠之外，大部份是舊人，雖然球員大多是新血，但一股拼勁可畏，最近在熱身賽中，曾打跨精工及東昇兩支鉅型班，足見他們狀態正佳。

由于元朗以鬥志補技術之不足，力拼不疲，對加山就有極大威脅，可是球技他們到底與加山尚有一段距離，如非加山走樣，今仗爆冷可能性並不大，看來，依然是加山贏面大。

加山精工光華部份外援
轉會證明書未寄到
仍未辦妥註冊手續

【本報訊】球季今日開鑼，還有不少外來球員仍未辦好註冊手續，難以趕及在聯賽首仗上陣，最受影響者爲加山與精工。

加山今午便出戰元朗，他們未能排出最強人選上陣，除愛保羅要「服刑」一場停賽外，武勒比又未及時回港。但効力精工的舊將湯瑪士，雖然昨日已辦好一切註冊手續，又因未足四十八小時，因此今午祇能袖手旁觀，此外占法蘭的轉會紙昨日仍未見寄到。

精工兩名巴西外援祖仙奴與羅拔圖，昨日試圖向足球總會辦理註冊手續，希望在轉會紙未寄到前，先行辦好部分註冊手續，一旦有了轉會紙便可趕及上陣，但足總秘書處昨日未予該兩名精工之巴西球員註冊，因此明（星期日）午精工對流浪第一場甲組聯賽，祖仙奴與羅拔圖就未能替精工効力。

至於光華三名阿根廷球員，昨日仍未有轉會證明書寄到，光華在下星期三（十一日）始出戰東方，能否趕及上陣，要視乎下星期一（九日）下午五時卅分前，是否收到阿根廷足球總會寄來轉會證明書而定。

光華還有三名寮國球員康金、屈發、胡朗遲遲未見返港，據悉可能不會再來港替光華効力。若三名阿根廷球員未能及時辦好註冊手續，光華首戰東方更難以排出理想陣容。

由於目前缺乏理想門將，祇有預備組之陳志明，因此光華足球部有意再錄用何容興，日前曾傳說何容興擬投効愉園，但何容興與光華會還有些「手尾」未清，因此有意再重用何容興，近日已在商討中，若彼此同意，何容興在下星期一便會簽字給光華，以便趕及對東方時上陣。

加山元朗陣容

（加山）朱國權、陳展安、仙奴城、安德遜、史提芬、陳志佳、艾士、黃銘雄、來頓、賓尼、陳煜

（元朗）張耀東、葉華偉、許植强、文錦棠、洪奕成、李德權、梁能仁、盧福興、游煜華、梁振發、李龍國

聯賽精流大戰
門票今日預售

【本報訊】本屆甲組足球聯賽第一場大戰，精工對流浪，明日在大球場舉行。高價球票已預售一空，尚餘三元票七千餘張，定今日上午十時起，在掃桿埔大球場及花墟警察球場公開預售，兩個售票處各爲三千餘張，每人限購兩張。

基督青年盃籃球賽明日開鑼

由福音聯合會宗聖堂球隊主辦之第三屆基督青年盃籃球賽，定本月八日下午四時，在九龍東啓德室內運動場（新蒲崗四美街）舉行開球禮崇拜，屆時分別由黃燕聖主任開會祈禱，陳佐才牧師訓勉，張福民牧師知講，鍾燕恩主任爲各球隊球員代禱，郭朝森牧師讀經，蕭振祥牧師祝福。當日大會主席由宗青隊長王若擔任，完結崇拜後，續由會長主持開球禮，開第一場賽事，由聖會基愛堂對四方福音堂。

市政盃籃球
傑志獲冠軍

【本報訊】修頓球場晚舉行的「市政局盃」男子組三場決賽，傑志以五十七比五十五勝青虹，五力比四十勝朗園，傑志獲得冠軍。立信得季軍。另一場賽嘉莉樂勝北角，五十比四十。比賽結束後，由市政議員蔡國楨主持頒獎，頒發獎品與男子冠軍傑志，亞軍青虹，季軍立信，優勝隊伍北角，朗園，嘉莉樂獲頒錦旗，並頒發獎盃與女子冠軍悠悠，亞軍健力及季軍曉風。

球國風雲
五五期出版

「球國風雲」五十五期經已出版，彩色封面有胡國雄、何新華與銀牌合攝彩照，張子慧同積奇大門法賓之美妙腳法，「他是誰？」巨獎競猜遊戲繼續舉辦，獎品豐富，中獎容易，每份仍售一元五角。

港韓男女籃球賽
今晚修頓場舉行

【本報訊】港韓男女子籃球賽第二伕，今夕在九龍伊館舉行，七時十五分，韓國培聖商專女子隊對七喜，八時三十分，韓國明知高等學校男子隊對警察，門券三圓，籃聯屬會及學生優待券二圓。

培聖女子隊首仗勝悠悠，貶役客軍佔盡優勢，今夕對七喜，韓國女將仍可再捷。

明知高等學校男子隊上次勝均安，客軍取勝贏在氣力後勁，今仗由本港「三料冠軍」警察應戰，主隊兵源充足，技術平均，倘能演出水準，韓國男子隊未易言勝。

籃球深造班
今行開班禮

【本報訊】籃球聯會主辦的籃球深造班，今日上午九時半在九龍東啓德室內運動場舉行開班禮，由何世樑主持，至十一月十四日結束。韓國教練金真煜，女教練朱喜鳳分別担任訓練港九球員。非律賓教練則長駐新界訓練學生球員。

百公尺自由式泳
以選手爆冷奪標
日本泳手又獲三項冠軍
共奪得十八面泳賽金牌

【綜合外電報導】亞運游泳比賽項目在星期五比賽中，爆出一個大冷門，以色列的丹寶尕在男子一百公尺自由式勇奪金牌，這面金牌是以色列在本屆亞運會的第一面金牌。

日本在今日四項游泳比賽中奪得三面金牌，因此日本單在游泳項目已獲得十八面金牌。

丹寶尕在一百公尺自由式預賽中的成績並不佳，但在決賽中他備受其他選手威脅，幸而在最後十碼能夠取得最後勝利，但在肉眼來看，丹寶尕與中共的林森林是一同抵達終點的。但經過電眼的判決後，冠軍是丹寶尕，成績五十五秒六五，當丹寶尕看見他自己的名字打出來時，他高舉雙手以示歡欣，第二名的中共林森林原是奪標熱門選手，但他卻以零點二秒見負於前者。日本的飯田以五十六秒三一居於第三位。在這項比賽中是沒有選手打破亞運紀錄，而男子一百公尺自由式的亞運紀錄是五十四秒五。由日本的川崎保持。

年僅十四歲的日本女選手初田，以一分零五秒四八的新亞運紀錄勇奪女子一百公尺蝶泳冠軍（舊亞運紀錄是由日本的青木在四年前的亞運會所創造），銀牌得獎者是另一位日本女將，武元的時間是一分零八秒，季軍是星加坡的狄青珠，成績是一分九秒五八。

男子一百公尺背泳的決賽結果亦產生，中共選手又告全軍盡墨，日本健將又獲得優異成績，冠軍的本田以一分一秒一九獲金牌，這個紀錄又是一個亞運新紀錄，亞軍是菲律賓的羅沙里奧，成績是一分三秒零四，季軍日本的山元。時間一分三秒三八。

男子個人四百公尺四式游泳決賽，日本選手包辦冠亞軍，中共祇可以取得一個季席，但時間已較次名的慢了近十秒，取得冠軍的日本選手是柳田，他以四分四十九秒四一破亞運紀錄的時間奪標的。亞軍佐佐木，時間是四分五十秒六二，也是打破亞運紀錄。季軍中共的羅兆應，時間四分五十九秒九七，（舊亞運紀錄是四分五十七秒八）。

足球賽昨一幕强弱之爭
南韓無力破蛋
科威特勝四球
但南韓仍然獲得出綫權

【德黑蘭五日法新社電】今晚在阿林姆體育館舉行D組的足球賽中，伊朗以二比一擊敗緬甸。

【德黑蘭六日路透社電】在伊朗昨晚以二比一的成績擊敗緬甸後，以射入十四球的以色列隊乃成爲奪取亞運會足球賽金牌的大熱門。雖說緬甸在一九六六年亞運會中贏得足球賽冠軍，在四年前於曼谷舉行的亞運會又是足球賽的雙冠軍之一，但在這次來到德黑蘭參加第七屆亞運會的足球賽時却顯然鋒芒大減，雖在他們於D組的第一場賽事中以四比零大勝巴林，但已失去它爭奪冠軍的大好形勢。

約有五萬名觀衆（是至今爲止觀看亞運會賽事最龐大人數的一次）觀看該場龍虎鬥，而伊朗球員在該場比賽中佔盡上風，頻頻攻門，使到緬甸隊門將疲於奔命。而現時伊朗經過這場勝利的比賽後，已跟以色列、伊拉克、南韓、科威特聯得出綫的機會，中共和北韓仍在B組爭取它們出綫的第二位置，日本和馬來西亞在C組的情形亦一樣，緬甸和巴基斯坦在D組亦須互爭出綫的第二位置。

伊朗隊在該賽中的足球戰術是由兩翼斬中，讓射手馬薛盧美利沙徳兹射門，但由於緬甸門將把關技術精湛，後衛又盯得嚴緊，故此伊朗隊前鋒須多用遠射攻門。

戰至六分鐘時，伊朗隊在攻門時因緬甸門將和馬薛盧美相撞跌倒，而沙德兹則一腳挑射入空門而以一比零領先。

緬甸隊雖守多攻少，但在進攻時由於前鋒卡恩特的閃電速度，使到速度較爲緩慢的伊朗守衛大受威脅。而緬甸隊在十分鐘時，卡恩格這位身型細小的前鋒便憑着他的速度和技術射入一球，但因被判越位而不作數，僅在三十六分鐘時，卡恩格又再次射入一球，以一比一扳成平手。

而戰至五十九分鐘，伊朗隊終憑最後射入的一球打敗了緬甸隊。

【綜合外電報導】亞運足球A組最後一仗的賽事，科威特星期五以四比零擊敗南韓，半場紀錄爲三比零，科威特贏了這仗，以兩戰兩勝，共得四分居於A組榜首，而南韓則是兩戰一勝一負居第二位，但仍可以與科威特一同進入八強之列。

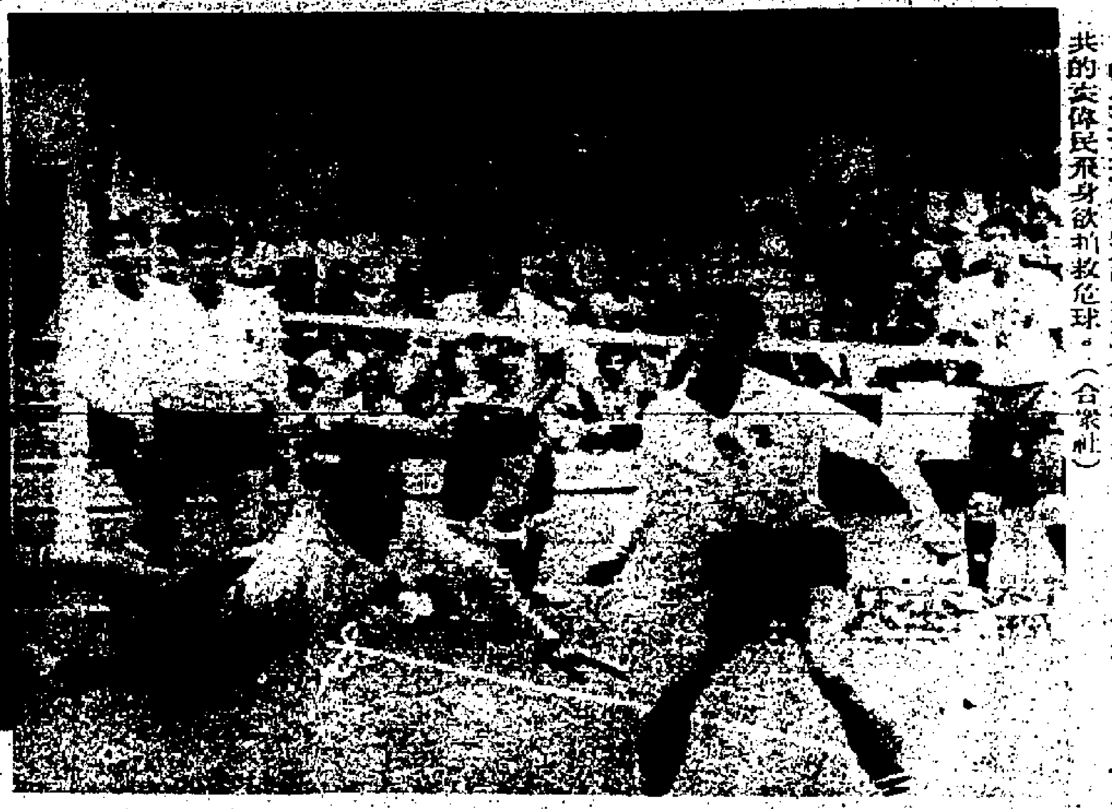
水球三强爭霸
日本暫佔優勢

【德黑蘭六日法新社電】亞運水球比賽共有七隊參加，目前以日本的成績較佳，他們已比賽了六場，四勝二和共得十分，中共暫列次席，他們還有一場比賽，積分暫時是八分，較日本少兩分，相信在以後一伕中可以順利取勝增加兩分。

伊朗雖然位列第三，但他們的成績並不較日本及中共爲弱，如果他們在以後兩伕中取得四分的話，積分是與日本相同的，問題祇在得失球數如何罷了。

總括而言，水球目前成了三强鼎足而立的局面，究竟那一隊可以獲得冠軍仍未獲悉，現列出水球比賽的形勢如下：

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	分數
日本	六	四	二	〇	六三	廿四	十
中共	五	三	二	〇	四二	十六	八
伊朗	四	三	二	〇	卅八	廿一	六
星加坡	四	二	〇	二	四〇	廿七	四
北韓	四	一	〇	三	卅一	廿五	二
印度	五	一	〇	四	廿九	六四	二
科威特	四	〇	〇	四	八	八二	〇



中共排球傳敗訊　亞運男子排球賽日本勝中共三比零，圖爲中共的吳偉民飛身欲扑救危球。（合衆社）

足球賽：伊拉克勝中共一比零。

排球：（男子組）日本勝中共　三比零。

籃球：（男子組）南韓勝伊拉克　一百廿一比九十一

日本勝科威特　一百零一比七十六

男子地上自由體操：冠軍塚部（日本）、亞軍金宋真（北韓）、季軍宋申邦（北韓）。

女子高台跳水：冠軍鍾少珍（中共）、亞軍角田（日本）、季軍勞書成（中共）。

女子跳馬體操：冠軍吉田子（日本）、亞軍黃素霞（北韓）、季軍周潤喜（北韓）。

男子鞍馬體操：冠軍蔡煥宗（中共）、亞軍[illegible]明（中共）、季軍金鉅侯（南韓）。

亞運賽事經過多天角逐
日本獲得金牌最多
中共成績不如理想

【德黑蘭六日法新社電】第七屆亞運會，北韓與中共的出現，使日本傳統的優勢，漸受威脅。日本得了大部分金牌，而北韓及中共則跟隨其後。

自巴游恐怖分子於一九七二年奧運會對以色列運動員屠殺以來，至今已是兩年，而現在亞運會，並未發生不如意的事情。

在亞運中，以色列代表團並未作出任何特別紀念儀式，祇有一個簡單的儀式舉行，由團長勒建作一個簡單的演說，他說他高興看到以色列有八十名選手參加海外的運動會，上次在慕尼黑奧運會，以色列祇得廿五人參加。

本屆亞運第一個打破世界紀錄的不是日本，而是中共，中共女子李亞敏在快速射擊項目中壓倒羣雌，得到五百五十五分的成績。

在獎牌數量方面，日本目前已得廿六面金牌，十四面銀牌及十三面銅牌，大部分是在游泳，舉重，體操，及射擊等項目獲得。

居於次位的爲北韓，他們能壓倒人數龐大的中共代表團，實屬難得，他們得到八面金牌（其中五面是射擊），五面銀牌及一面銅牌。

中共在會前被一般人看好，結果成績欠佳。在獎牌方面，得金牌七面，銀牌十四面，及銅牌八面，居北韓之後。

泰拳手資格無問題
日劍擊選手急救中

至於亞運拳擊賽，泰拳師被指資格不符，已獲得解決，且可以進行比賽。

亞運軍刀準決賽中，腹部受傷的日本選手大塚，現在情況並不嚴重。一名日本代表團發言人稱：他需要作一個禮拜的治療。

大塚昨日受傷後，即被送院急救，他在與伊朗對手交鋒中被刺傷腹部，他現年廿六歲，是日本的一名警探。

網球賽方面，以色列的沙林對科威特的阿根尼，由於阿根尼沒有出賽，據說是杯葛以色列，因此判沙林獲勝。

在劍擊賽中，中共陶金漢杯葛以色列，不肯在軍刀賽中與西門比賽，被判停賽。他的行動，是基於支持阿剌伯國家。

由上述的網球賽及劍擊賽的杯葛事件看來，可能同樣發生於足球及籃球也說不定，因爲中共與以色列可能再次碰頭，中共與以色列在籃球賽方面，被認爲是奪標的大熱門，準決賽或決賽，他們均會相遇，因此現在存着一項問題，就是結果會怎樣？

伊朗當局對此問題亦束手無策，他們希望雙方不會發生衝突。總而言之，此問題暫且按下不表，現在尚爲九日的賽期，有不少多姿多彩的節目，例如田徑及乒乓球將於星期一舉行。曲棍球於今日（星期五）開始。

在第七屆亞運中，日本仍然可以扮演主要的角色，而中共與北韓則會角逐大會的第二名。

・女子羽毛球賽・在德黑蘭第七屆亞洲運動會的一場女子單打羽毛球賽中，印尼女選手蒂咪韓亞甄易地反擋伊朗女選手湄娜的攻球。（合衆國際社圖片）

各隊獎牌統計

【德黑蘭六日美聯社電】第七屆亞洲運動會截至第五天上午的比賽後，非正式的獎牌表如下：

	金牌	銀牌	銅牌
日本	卅八	十九	廿一
北韓	十五	八	五
中共	八	十九	九
伊朗	七	十六	五
南韓	六	六	九
緬甸	一	二	二
以色列	一	零	二
菲律賓	零	二	六
泰國	零	二	五
星加坡	零	一	四
印度	零	一	零
伊拉克	零	零	四
蒙古	零	零	二
巴基斯坦	零	零	一
馬來西亞	零	零	一

氣槍射擊比賽
個人及團體
北韓均奪標

【德黑蘭六日外電報導】亞運射擊比賽，北韓的李夫容在氣槍射擊賽中奪得金牌，他射中了四十發，得分三百八十三分。他是一九七二年慕尼黑奧運會的冠軍。

得銀牌者南韓的鄭兵强，得三百七十九分，泰國的碧力剛獲銅牌，得三百七十八分。

在泥鴿團體射擊中，南韓以五百卅八分得金牌，日本以五百卅三分獲銀牌，大馬則以五百零二分取得銅牌。

氣槍團體射擊中，北韓奪金牌，南韓得銀牌，日本獲銅牌。

在中距離手槍射擊中，日本的赤塚奪得金牌，中共的楊强獲銀牌，蒙古的織米獲得銅牌。

男子排球賽
南韓已獲準決賽權

【德黑蘭六日路透社電】南韓終於可以進入本屆亞運男子排球錦標賽的準決賽，昨夜他們在B組的一場賽事中，以三比零輕取伊朗。另一場B組的賽事巴基斯坦以三比零擊敗科威特，但巴基斯坦要在明日對南韓的比賽中必須取得勝利。否則便被擯出局。據估計，巴基斯坦並非南韓的對手。

男子排球賽A組的一場賽事，印度後來居上以三比一擊敗菲律賓，這是印度第一伕的勝利。在過去兩伕中，印度均告敗北。這一組中共與日本相信可以獲得出綫權。

女子組排球賽中，南韓以三比零輕取中共。

女子籃球賽大戰
一分僅勝南韓
日本兩戰兩捷

【德黑蘭五日法新社電】經過一場勢均力敵的生死戰後，日本女子隊終於在第七屆亞洲運動會的五國女子籃球錦標賽中，以七十一比七十的成績氣走南韓，連續贏得第二次的勝利。

上半場比賽的成績是日本以四十比三十四領先。

日本是去年在西城舉行的亞洲女子空球錦標賽中的亞軍，這次却在亞運會的比賽中擊敗冠軍隊南韓。

日本隊的射手生川乃是替日本在該場比賽中贏得勝利的大功臣，她在最後射入的第二球乃是奠定勝局的一球。

東南無綫電專招男女生

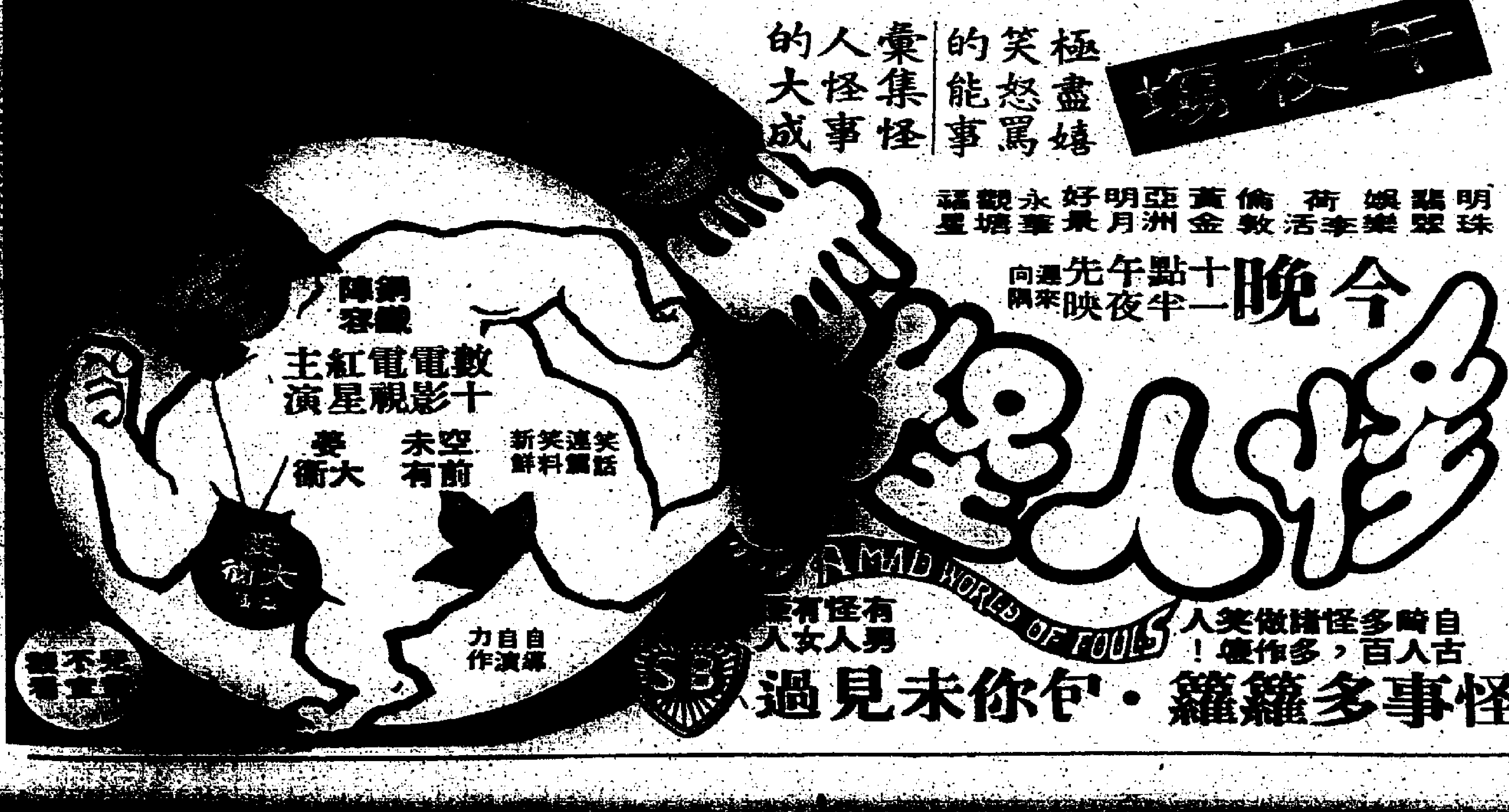
科別：（一）高級無綫電及電視工程科（二）高級彩色電視工程科（三）無綫電報務科（四）無綫電及電視技術科（夜校）

電話：K九六〇一二六

開學：九月五日（星期四上午八時）

校址：旺角花園街七十五號

監督兼校長鄺文煥



工務司署佈告
香港法例第一一三章填海工程條例第二條

現擬進行下列附表所述之建築工程，茲根據香港法例第一一三章填海工程條例第二條之規定，公佈通知。

凡有反對該項工程，或因該項工程影响其私有權益而有所要求者，均請於下開日期起兩個月內以書面向工務司提出，指明其性質，連同要求賠償書一份，就終止該項私有權益而引起個人所稱之損失，列出一項估計數字。

附表

地點：沙田海

說明：面積約一百四十一畝之政府海灘及海床範圍內之一段將設置一填海區，以供沙田新市鎮第一期工程之用。其範圍經在P．六零二零號圖則內用粗紅綫表示，存田土廳備查。

附註：香港花園道美利大厦六樓海港工程部及新界大埔道，沙田理民府，均備有圖則，可供查閱。

一九七四年九月六日　署理工務司　貝肇

哥林比亞無綫電學校

科目：
- 無綫電及電視工程全科——九月三十日開課
- 無綫電及電視實物函授——學校設器材同家實驗實習 學費20元適合業餘及課餘學習
- 船舶電台電訊科——電訊機構人仕任教由學校介紹出路

校址：九龍深水埗保安道20至26號（新舞台戲院後面）

索章請電：K-862463 K-789115 K-864999 即免費寄上歡迎到校參觀

工務司署佈告
填海工程條例第二條（香港法例第一一三章）

現擬進行下列附表所述之建築工程，茲根據香港法例第一一三章填海工程條例第二條之規定，公佈通知。

凡有反對該項工程，或因該項工程影响其私有權益而有所要求者，均請於下開日期起兩個月內以書面向工務司提出，指明其性質，連同要求賠償書一份，就該項私有權益之終止所會引致之損失，列出一項估計數字。

附表

地點：青衣東岸

說明：在一面積約二十五點七畝之政府海灘及海床範圍內將設一填海區，其範圍經在P．六零四九號圖則內用紅界線表明，存田土廳備查。

附註：香港花園道美利大厦六樓海港工程部及新界荃灣理民府均備有圖則，可供查閱。

一九七四年八月卅日　署理工務司　貝肇

股市賣盤又轉盛　下挫一二·六〇
淘化大同派末期息二元

每日股市

[illegible]六〇二·二八跌一〇·九〇，酒店類七七七·七四跌七·五七，紡織類一三六五·三六跌七·五三，投資類一六五三·二五跌七·七六，[illegible]九，橡膠類一〇二〇·一九。

在成交總值四千四百一十一萬元中，計香港交易所佔六百三十七萬元，遠東交易所佔二千一百六十五萬元，金銀交易所佔一千二百九十四萬元，九龍交易所佔三百一十五萬元，茲將昨日股市行情綜合表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
（銀行類）			
滙豐銀行	一二·四〇	一三·四〇	一二·四〇
海外信託銀行	一·九八	二·〇〇	一·九六
友聯銀行	二·八〇	二·八〇	二·七五
（公用類）			
香港電燈	二·七五	二·八五	二·七五
九龍電燈	一一·三〇	一一·八〇	一一·三〇
電話公司	一四·〇〇	一四·二〇	一四·〇〇
九龍巴士	三·六五	三·九〇	三·六〇
油蔴地小輪	八·一〇	八·二〇	八·〇〇
香港隧道	三·七〇	三·七五	三·七〇
（倉塲類）			
九龍倉	一一·五〇	一二·六〇	一一·四〇
均益倉	四·八〇	四·八〇	四·八〇
安全貨倉	一·〇〇	一·〇〇	一·〇〇
黃埔船塢	七·七五	八·一〇	七·六〇
（航業類）			
亞洲航業	三·九〇	四·〇〇	三·九〇
會德豐船務（A）	二·二〇	二·二〇	二·二〇
會德豐船務（B）	〇·二五	〇·二五	〇·二五
滙光航業	二·二〇	二·二〇	二·二〇
信德船務	一·〇〇	一·〇〇	一·〇〇
東方貨櫃	一·七三	一·七三	一·七三
（建築類）			
金門	八·六〇	九·〇〇	八·六〇
保華	一·二五	一·三〇	一·二四
大新（公和）	一·二〇	一·二三	一·一八
海港工程	〇·九八	〇·九八	〇·九八
安達臣集團	〇·五七	〇·六〇	〇·五七
（投資類）			
聯合企業	二·九〇	二·九〇	二·九〇
國泰股份	一·九八	一·九八	一·九八
怡和証券	四·七〇	五·〇〇	四·六〇
虎豹	三·〇〇	三·〇〇	三·〇〇
利獲家海外投資	一·七八	一·七八	一·七八
倫敦及太平洋保險	〇·五〇	〇·五〇	〇·五〇
（地產類）			
置地公司	五·二〇	五·六〇	五·一五
置地債券	七三五·〇〇	七五〇·〇〇	七三五·〇〇
模範置地	〇·三八	〇·四〇	〇·三八
志正國際	〇·四一	〇·四一	〇·四一
新安置業	〇·三〇	〇·三〇	〇·三〇
偉益置業	〇·五八	〇·五八	〇·五八
甌江置業	〇·七〇	〇·七〇	〇·七〇
啓明建業	〇·四一	〇·四一	〇·四一
廣聯企業	〇·四三	〇·四三	〇·四三
新星企業	一·〇〇	一·〇〇	一·〇〇
捷聯企業	〇·六四	〇·六四	〇·六四
美漢企業	〇·六〇	〇·六一	〇·五八
長江實業	二·八〇	二·八五	二·七〇
大昌地產	〇·九五	一·〇五	〇·九四
兆安地產	〇·五二	〇·五二	〇·五二
聯邦地產（A）	一·一六	一·一六	一·一四
和記地產	二·六〇	二·六〇	二·五五
城都地產	二·二〇	二·二〇	二·一〇
四海地產	〇·八〇	〇·八〇	〇·八〇
大生地產	一·三二	一·四〇	一·三〇
大寶地產	〇·二四	〇·二四	〇·二四
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
（工商類）			
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
寶光	[illegible]	[illegible]	[illegible]
仁孚	[illegible]	[illegible]	[illegible]
（紡織類）			
南豐紗廠	[illegible]	[illegible]	[illegible]
香港毛紡	[illegible]	[illegible]	[illegible]
（酒店類）			
大酒店	[illegible]	[illegible]	[illegible]
海港公司	[illegible]	[illegible]	[illegible]
凱聯酒店	[illegible]	[illegible]	[illegible]

（上表行情，係以各証券交易所當日成盤爲據。）

美日外資銀行借入　同業拆息仍站高峯
惟歐亞洲美元利息回順

【本報訊】昨日銀行同業拆息繼續上升，美商銀行以一分一厘借入，日本銀行以一分一厘一二五借入——印度銀行以一分一厘二五借入，足見需求資金週轉甚[illegible]別迫切。

據銀行界人士指稱，本港金行內部資金緊絀，成爲目前經濟活動的最大阻力，也是一種不正[illegible]

[illegible]〇三〇港元。歐洲及亞洲美元利率[illegible]分三厘六二五。

銀行利息不斷提高　存款增加反見放緩
七月份增進率爲本年之最低者

市場漫步

七月份本港銀行兩度調高利息，使本港劃一存款利率已攀昇至最高水平，一般預計七月份銀行存款應有顯著增加。而據近日公佈資料顯示：七月份本港七十四間銀行存款總額較六月份的二百八十七億六千萬元只增加一億六千萬元，而六月份存款較五月份增加爲二億九千七百萬元，五月份存款總額較四月份更增達四億四千五百萬元。從上面數字顯示，七月份存款增長仍在放緩中，且是增長額爲今年首七個月來最少的一個月。至於放款數字，七月份總額由六月份的二百六十三億二千五百萬，增至二百六十七億七千一百萬，即增加四億四千六百萬元。

存款利息提高，而銀行存款數額增長反而放緩，這究竟是甚麼原因？看來，這是一個令人尋味的問題。

據一位銀行界人士稱：由於今年來，本港工商業均呈現不景氣，產銷異常疲弱，原料積存難消，貨物也銷流不振。踏入下半年度，這種情况不但並無改觀，許多行業困境且日見嚴重，因而許多行業資金被凍結，工商業均感頭寸緊絀，市面銀根日漸抽緊，在這種情况下，工商界存入銀行款項當然相對減少。而且，雖然高息當頭，工商界爲求開展業務，仍不得不忍痛向銀行求貸。從近數月來，銀行借出盤多，借入盤少，同業拆息經常維持在一分以上，即可見一斑。此外，外圍利息高昂，本港銀行調高利息後，仍多未及外圍利率之高，以七月份來說，當時外圍利息一般在一分四厘以上，因而對本港游資實有相當吸引力。以近日情况言，歐亞美元利息一般仍達一分三厘，現時僑萬國寶通銀行及日本方面仍蘊釀再將存款利息提高，相信這對未來本港銀行存款將有所影響。另外，本港財務公司越開越多，財務公司的存款利息通常較銀行高一、二厘，這自然吸納了不少資金，使銀行利益遭受損害。至於部分投資人士鑒於本港人工及樓宇租值不斷激升，因而抽出資金到外地開拓市場，如建築業今年來即有數以億計資金外流加拿大等地，這都使本港的存款總額受到一定影響。（辛夷）

最近本港紗廠生產　平均僅及正常三成
上半年廠家仍多能獲利

【本報訊】香港棉紡業的減產，仍是業內廠商個別性安排，其中有些棉紡廠仍然保持每週七天的三班制開工，但有些棉紡廠每週開工六天，星期日全部休息，也有些棉紡廠每週雖然開工六天，只是精紡部門夜班停開。因此，實際減產平均只及百分之三十。不過，像這樣的減產，是最近二十多年來最嚴重的一次了。

據本港棉紡業一位發言人稱：香港棉紡業的不景，比較其他輕工業更嚴重，深恐社會人士發生誤解，應該加以澄清。第一，去年紗廠獲利很多，今年上半年很多棉紡廠仍有盈利，虧損只是下半年開始，情况並非嚴重。第二，大多數棉紡廠實力雄厚，英商銀行對一般棉紡廠的授信雖然未有放寬，但亦未聞有採取收縮的措施，除非個別廠商近年在股票投機方面受到重大損失，否則資金週轉不會發生嚴重困難。第三、近數月來，由於產品滯銷，積壓漸多而價格大跌，其中以幼支棉紗及混紡紗跌幅最大，產品偏重於幼支棉紗及混紡紗的廠家處境亦比較艱困得多。同時附屬織布部門生意的T·C·布亦因積壓很多而很難出售，價格下跌的幅度與混紡紗相同，即是比較今年初跌了百分之五十。

糖市獲利回吐　價從高峯下降
港市補貨者又轉觀望

【本報訊】國際糖市於較高價位中出現獲利回吐，倫敦、紐約的糖價全面回順，雖然與本港糖市現價相比，還有較大的距離，然本港糖市人意轉弱，實銷未增之下，使昨市糖價仍作輕微低迴，一般囤塲補貨亦疏。

進口糖商說：當前國際糖供應甚緊短，但投機活動都相當活躍，在如此投機性濃郁的國際糖市中，走勢波動無可避免，日來糖價在高位中反覆，明顯表現出是獲利回吐，業者心理很難穩定，此情况對本港糖市亦不易作出較堅强的支持，買家補貨看來越較審愼。

最近到貨的泰國中粗，昨由執主以每噸二千九百五十元跌回二千九百元，二千八百八十元，在下週收貨時，一般認爲，若國際行情無支持力，泰國糖今出現每噸二千八百元活價。南韓、日本幼砂，下週開始交收，每担二百三十一元碼頭共成三、四百包，最近充塲多是獲利貨。

大陸中粗，每噸轉手三千五百五十元，甚少成交。

國際行情，倫敦原糖現貨每噸三百六十五鎊，跌五鎊，十月期貨，三百四十九鎊，跌十四鎊，紐約現貨每磅三三點五〇美仙，跌二點美仙，十月期貨，三三點二〇美仙，跌二點一〇美仙。

飼料供應雖緊　港市勢尚穩定
僅麥糠價格輕微上揚

【本報訊】本港飼料市况，農塲客繼續落手補充，麥糠交投較活躍，且在外圍飼料行情堅好之下，麥糠成價亦堅，至於粟米情况，最近格釋充塲，近價祇能企定。

飼料商說：泰國粟米輸出將採取新措施，今後輸出會稍爲收緊，但在未採此措施之前，若干舊合約安排輸出，最近陸續運到，使本港市塲粟米祇能站定，然而從美國農業方面透露，世界飼料供求會逐漸趨緊，因此，泰國粟米價有何變化，很難預料。

飼料商又說，由泰國運來的麥糠，最近有相當數量銷去台灣，看來是台灣出價遜比銷港有划算，因此，泰國麥糠供港不如較早時多，但價格大致堅定。

在農塲客與採家分別吸扯下，泰國市粟米以每担四十五元二角碼頭成出二千包，據說，最近泰國粟米報價爲每噸一百三十美元以上F·O·B·曼谷。

印尼麥糠供應增加，成價稍順，每担由三十七元五角跌至三十七元，有些則由三十六元五角跌至三十六元碼頭成五十噸，泰國麥糠每担仍成三十九元五角，紅糠成三十七元有少量在碼頭成交。

港產麥糠，售價調升，粗白糠每担三十九元升爲三十九元五角，紅糠三十五元五角。

本港金鈔外幣行情表

九月六日（星期五）

項目	價格
（九九K金）	
開市	945·0
收市	946·2
最高	948·5
最低	942·5
（美鈔）	
大鈔	5·066
普鈔	5·055
（美電）	
最高	5·070
最低	5·068
（通天單）	
最高	5·064
最低	5·062
（日元）	
大紙（萬計）	166·7
細紙（萬計）	165·7

（雜幣）	
正鎊	11·85
埃及鎊	7·00
澳洲元	7·45
加單	5·12
加元（大）	5·20
加元（小）	5·20
菲幣（大）	0·68
菲幣（小）	0·67
大坡紙	2·03
細坡紙	2·02
新勞啤（百計）	49·50
葡幣（每元）	0·95
西德馬克（百計）	188·00
法國新法郎（百計）	103·00
瑞士新法郎（百計）	165·50
泰幣（百計）	25·00
台幣（千計）	130·50
新金邊（千計）	7·00
仰光（百計）	35·00
西貢紙（千計）	8·30

金市頗呈閃縮　走勢先淡後好
尾盤價成九四六·二
美電美鈔行情上落微

【本報訊】週四外圍行情，金價方面：倫敦報一五七·五〇美元（升六角），瑞士入價報一五七·二五美元，出價報一五八·二五美元（跌兩角半），巴黎報一六〇·六七美元（跌三角一仙），加拿大期貨報一五九·〇美元（升兩角）；英鎊方面：倫敦轉滙鎊報二·三一〇五美元（縮三錢），美國佇老士報二·三一〇五美元（縮兩錢）。

本港金市，昨日上午開市報九四五·〇，最高報九四七·二，最低報九四二·五，收市價九四二·六；息價訂去息兩元八角二仙，上牌現貨無交收，公價定九四二·五。

下午開市報九四二·八，最高九四八·五，最低報九四二·八，收市價九四六·二，整日波幅爲六·〇元，前市尾盤爲九四九·〇，與昨收市價比較跌幅爲二·八元；昨日歐洲金價牛皮帶穩，港市早盤跌後，午市又見回升，實則比前市跌幅不大。

美鈔企穩，大鈔報五·〇六六，普鈔報五·〇五五；美電最高報五·〇七〇，最低報五·〇六八；通天單最高報五·〇六四[illegible]。

日元微順，大紙報一六六·七，細紙報一六五·七；西德馬克報一八八·〇，法國法郎報一〇三·〇[illegible]；勞啤報四九·五〇；坡紙報（大）二·〇三[illegible]。

倫敦金價跌五角

【最後消息】倫敦金價頭盤報一五七·五零美元（價與前市尾盤比較跌零·五零美元。）

又：瑞士金價頭盤（入）報一五七·二五美元，（出）報一五八·二五美元（價與前市尾盤相同）。

期望銀根會轉鬆　美股昇廿二點多

【紐約五日美聯社電】星期四紐約股市，對市面銀根轉鬆的期望寄新建立，股市作大幅度的揚升。

杜鐘斯卅種工業平均指數於收市前半小時升二十點，紐約証券交易所的上升股數與下跌股數是二比一。

週三聯邦儲備局宣佈，最近需求的資金轉緩，同時銀行存款也增加。縱使間，銀行利率在短期內仍未有明顯的變化，投資人士認爲，聯邦儲備應將收緊信用的政策逐漸緩和下來。

據觀察家分析，市道上揚，緊緊與日前股價劇跌有關。

杜鐘斯卅種工業平均指數升廿二點七六，收六七〇·七六，是八月五日以來升幅最大的，緊接着尼克遜辭職前夕指數上升廿三·七八。

紐約証券交易所的一千七百九十五種股票中，上升股佔九百九十六種，下跌股佔四百九十一種，成交總額爲一千四百二十一萬股。

紐約証券交易所普通股綜合指數升一·二一，收三七·〇四。

美股今晨開市　閃縮榮辱互見

【今日凌晨電】紐約股市星期五日開市時，杜瓊斯工業指數平均跌三點三六爲六六七點四零，下降股與上升股之比爲三對二。

英德法瑞滙低　加滙牌價掛高

【本報訊】本港外滙牌價，昨續調整，計調整後之新滙率，英鎊、西德馬克、法國法郎、瑞士法郎均見改低，加拿大元則掛高，至於倫敦美元告羅士牌價，昨亦回升。茲將滙豐銀行所排之新牌價錄下：

英鎊電滙賣出價由一一·七七五港元改爲一一·七七〇港元，買入價由一一·六七五港元改爲一一·六七〇港元，即每英鎊均較前少兌〇·〇〇五港元。

加拿大元電滙賣出價由五二〇·二〇港元改爲五二〇·四五港元，即每百加元較前多兌〇·二五港元，買入價由五一一·五五港元改爲五一一·八五港元，即每百加元較前多兌〇·三〇港元。

西德馬克電滙賣出價由一九三·四五港元改爲一九三·〇五港元，買入價由一八八·九五港元改爲一八八·五五港元，即每百馬克均較前少兌〇·四〇港元。

法國法郎電滙賣出價由一〇七·九〇港元改爲一〇七·二五港元，買入價由一〇四·九五港元改爲一〇四·三〇港元，即每百法郎較前少兌〇·六五港元。

瑞士法郎電滙賣出價由一七一·一〇港元改爲一七〇·九五港元，即每百法郎較前少兌〇·一五港元，買入價由一六六·七五港元改爲一六六·五五港元，即每百法郎較前少兌〇·二〇港元。

倫敦美元告羅士賣出價由二·三[illegible]美元改爲二·三[illegible]，買入價由二·三[illegible]美元改爲二·三[illegible]美元，即每英鎊均較前少兌〇·〇〇三〇美元。

工業需求續減　化原市勢低垂
轉銷生意幾陷停頓

【本報訊】本港化工原料銷情普呈淡慢，基本上是受到本港工業生產退縮所影響，然而，東南亞市塲對化原扯銷奇弱，亦促使整個化原生意呆滯不前。

化原商表示：近月來化工原料銷情還比上半年續減，本來工業生產正值旺季，各種工業須化原作輔助原料，但今年工業旺產反而低落，使化原大不如前，雖然目前貨存並非過份充斥，祇係個別存貨較多，但在化原市勢趨淡的影响下，最近大部份貨價已難支持，使大勢向着下坡走。

據指出：化原本銷固然淡弱，特別是用於紡織、漂染方面的化原售價多告下降，但一般工業製品與轉口外銷均靜，因此，有些化原價格亦要調低，然而，貨價下跌後，就目前情景對銷路雖有刺激，特別是轉銷生意近來幾陷於停頓。

目前市面上，漂染用的哥士的，每噸再由一千八百元跌至一千七百[illegible]原售價互有升降，與國際金屬走勢有關，事實上，最近國際銀價表現較好，但就整個化原走勢來看，在需求銳減之下普遍低落。

零售米商多持觀望　購入供銷仍見緊縮

【本報訊】昨日米糧行市，成交仍少，由於一般零售米商觀望米價下跌，繼續緊縮入貨。

據米行人士指稱在目前環境下，米價是應該下降的，批發米商及零售米商都希望米價降至較低水平，經營亦將較爲順利，因爲現在買入一百包米，要二萬餘元至三萬元，週轉相當吃力，同時米價降低，可以減輕市民負担。

昨日開盤沽出食米六百餘包，天字絲苗每担二百元，銀竹粘每担一百七十八元，洪字絲苗每担一百九十五元，州字油粘每担一百八十[illegible]，華南粘每担一百八十四元，日字油粘每担一百八十元，澳洲油粘每担一百七十元，紅鐵海[illegible]元，谷仔米每担一百六十八元，紅頭香米每担一百九十元。

工商界

速效增肥藥上市

人消瘦，百病生，人肥壯，百病除。

限日增加體重結實健美絕不積聚脂肪

人之消瘦，有因先天不足，生來體質孱弱；有因後天失調，營養發生不良；有因病後失補，元氣無從恢復；有因運行減肥，反令氣血潛伏，然後消瘦，則機能相應衰弱，食慾不振，夜睡不寧，四肢瘦弱，腦力減退，氣虛血虧，常患傷風，神經衰弱，百病叢生，消瘦之人，自知個中苦况！

由廣拾義藥廠憑百數十年之製藥治病經驗，精選珍貴藥料製成，功宏效速之「補身增肥丸」，藥性溫和，補而不燥，保證在一個月內使虛弱者增加體重肌肉結實健美而不積聚脂肪，不會增高血壓，可促進食慾，增加吸收，安腦寧神，夜寢甜睡，藥效驚人，絕不誇張。

「廣拾義補身增肥丸」每盒二百粒，卅元，足供一個月之服量。廣拾義藥廠發行，文咸東街僑興藥行總代理。

各區分銷店：大道中正和，大道西永安，灣仔榮凱英，波斯富街嘉華，香港仔明華，灣仔榮凱英，波斯富街嘉華，箕灣永生堂，北角新寶池，筲箕灣永生堂，[illegible]

DAHLBERG WILLCO 隱形耳聾機

清晰無比

哮喘

許仁補腎丸 藥王

原日廣州仁愛醫院長許醫生創製

專醫男子虧弱，先天不足，不論如何，腎虛遺精，疾病……

五十丸庄每盒只售十元，一百二十丸庄每盒廉售弍十元

各處藥行均有代售

伍耀·皮膚專科

不論新起久患，立單保證永不復發

診所：九龍彌敦道

不用電割　頸核敵　獨有秘方　一服見效　京都太極堂秘製

不用開刀　腸氣敵　獨有秘方　一服見效　京都太極堂秘製

劫護衛隊托解欵項十三萬餘元
兩被告裁定有罪各判入獄四年
兩被告存欵三萬餘元令還失主

【本報訊】本年四月二日上午一隊安全服務社護衛隊人員，解欵十三萬餘元，到軒尼詩道廿五至廿九號門外，突被四名持刀青年，趨前將欵項刧去，警方事後展開調查，於四月廿四日，在油麻地彌敦道，將兩名涉嫌與案有關之青年拘捕控以械刧罪名，此案在維多利亞地方法院審訊終結，法官卒裁定兩被告有罪，判各入獄四年，而警方所搜出兩被告存在銀行之失欵三萬三千七百元則下令交還失主。

兩被告（一）吳華輝，卅歲，送貨員，（二）黃司殿，廿六歲，司機，同被控於四月二日，在灣仔軒尼詩道廿五號至廿九號門外，與其他在逃人，行刧施振忠十三萬五千九百一十六元二角，吳裕池一枝鳥槍，三發子彈，上述財物全屬私家安全服務社所有。

案情透露：四月一日，軒尼詩道廿五至廿九號香港清潔服務公司經理，將一張支票交與香港私家安全服務社高級職員，着其於翌日解欵送至上址，四月二日，私家安全服務社人員，依時到銀行提出鈔票十三萬五千餘元，及八百五十元輔幣後送到上址，不料正在候電梯之際，突有四名持刀青年走前，指嚇各人，將欵項及鳥槍刧去，其中一名護衛員，與匪糾纏被刺傷手部，被刧匪乘一輛汽車逃去，各人遂報警，一小時後，警方在干諾道中一地盤尋獲該車，并在車內發現被刧去之鳥槍，長刀，及三角銼等，四月廿四日，警方卒跟踪在彌敦道將兩被告拘捕。

大旗嶺兇殺案賞金增至二萬
業農花炮會捐萬元
交警方盼從速破案

【本報訊】為着加緊緝元朗大旗嶺兇殺案的兇徒歸案，十八鄉大旗嶺業農花炮會同人，於本週籌得欵項一萬元，昨遞交與警方，作為緝兇賞金之用，連同警方日前的懸紅一萬元，賞金現已增至二萬元。

十八鄉大旗嶺業農花炮會首值理劉七，由十八鄉鄉事委員會戴權陪同下，昨晨十時聯同該會委員洗兆（即兇殺案死者洗同之侄）、潘賦陸平等前往元朗警署，將一張面額一萬元的支票遞交警方，由該警署羅義德警司親予接收。

於遞交支票後，死者之侄洗兆表示對其伯父慘遭殺害，極為痛心，希望警方能迅速擒兇，為死者雪恨。

他並對警方透露若干實貴資料，據說在慘劇發生之前的夜深，大旗嶺附近的農民曾目覩有若干人曾乘腳踏車經過，他推測這些兇徒是乘腳踏車而來的，同時洗同生前曾飼養一犬，在慘劇發生後，該犬亦告離奇失踪，他懷疑兇徒於下手前，可能先將該犬以毒餌毒殺，使其滅口，事後且將該犬移去，不留痕跡，警方對其提供的資料，已予以紀錄，並答允加緊緝兇徒歸案。

該宗兇殺案發生於去月廿四日凌晨二時許，死者洗同，六十八歲，業農，住大旗嶺犬塘路五十九號石屋，被四名匪徒闖進刧掠，他不甘受損，與匪抗拒，致被刀及鐵鎚擊斃，結果被刧去現欵二千餘元及三両金飾，逃去無踪。

新界十八鄉業農花炮會首值理劉七（穿黑唐裝衫褲），以一萬元支票遞交元朗警署羅義德警司，作為大旗嶺兇殺案的緝兇賞金。（本報記者張榮基攝）

鍾士元在優異設計展會中
指出本港設計產品
足與世界精品媲美

【本報訊】香港工業製品設計促進委員會主席鍾士元博士，昨午在瑞興公司「優異設計」商品展覽會預展中致詞時表示：香港設計的產品足以同世界上設計最佳的產品互相媲美。

香港工業製品設計委員會，為提高香港製造工業之設計水準發展目標及推行各項計劃。同時適逢聯合國設計顧問郭德夫最近到港訪問瑞興公司，在各種產品中挑選了一百多件他認為設計優異的商品。因此，基於有利的條件，香港工業製品設計促進委員會特與瑞興公司舉辦「優良設計」商品展覽會，定期今日起在瑞興公司商場內展出。

在昨日舉行的預展中，鍾士元博士致詞指出：郭德夫是以下列標準為評選根據：（一）商品的性能，（二）觸摸特性，（三）耐用性，（四）品質，（五）容易保存及商品的外觀，能否令人賞心悅目，并且重視商品設計的整體情況。

他說：獲選為優異設計的商品來自芬蘭、德國、香港、義大利、日本、英國及美國等七個地區。獲選的商品當中，竟有十件是香港產品，換句話說，香港設計的產品足以同世界上設計最佳的產品互相媲美。

獲選為優異設計的商品包括有花盆座、吊燈、安樂椅、旅行箱、門鎖、酒櫃及木製沙律碗等一百多件。

圖為香港工業製品設計促進委員會主席鍾士元博士議員昨在瑞興公司「優異設計」商品展覽會預展中，由瑞興公司董事長古勝祥（右）陪同參觀展品。（本報記者呂智明攝）

政府多層及臨時停車場
下月起調整收費

【本報訊】政府多層停車場及臨時停車場的收費，將由下（十）月一日予以調整，有關修正的內容，已刊於昨日出版的憲報內。

調整泊車收費的目的，在於使駕車人士減少使用他們的車輛，避免路上交通更為擠塞，同時，又使駕車人士不再將車輛長時間停放於停車場內，從而確保中心市區內的有限停車位獲得善用，這樣可騰出較多車位供欲作短時間停車的人士使用。

新的收費辦法，政府多層停車場方面，由星期一至五，每天上午八時至下午七時及星期六上午八時至下午二時的十足收費時間內，最初五小時，每小時收費兩元，由第六小時至第八小時，每小時收費三元，第八小時以後每小時收費四元。

關於目前在公衆假期，及星期一至星期五，每天下午七時至翌晨八時，與星期六下午二時至星期一上午八時期間內停車，每小時收費五角，而以一元起計的廉宜收費辦法，則並無改變。

政府多層停車場，停車月票費將為五百元。

臨時停車場的新停車收費，將為每停車半日收費五元。

一九七四年道路交通（停泊及等候）（修訂）（第二號）規例，亦對在停車場時間告滿後十五分鐘內仍未駛去的車輛增加收費，該種收費將由每小時一元增至四元。

港大校外課程辦
詩文朗誦

朗誦為一種語言學，一種聽覺藝術，亦研究語文不可缺少之階梯，本港校際音樂及朗誦節每年均舉辦中文朗誦比賽，參加單位，極為踴躍。香港大學校外課程部今秋舉辦「詩文朗誦」課程，由容宜燕先生主講，定於九月二十四日（星期二）下午六時十五分開課，以後上課時間為每星期二下午六時十五分至七時十五分，共十二講。上課地點為香港大學本部一六七室。課程包括：詩朗誦、詞朗誦、散文朗誦、新文學作品朗誦等，選名家作品講述，作精簡之評析，注重作品內容之欣賞，朗誦方法之研究。講後進行集體討論，俾收集思廣益之效，適合負責朗誦教師及愛好中國文學之人士作深入之研究，學員於開課一星期前，在辦公時間內，到「香港大學校外課程部」或德輔道中一百五十一號環球大廈十二樓「校外課程部市區中心」辦理報名手續。

瑞士亞米茄表廠總裁百禮達（中）由本港總代理安天時洋行董事雷文．貝利（右）及經理中雅典陪同下，前往九龍公園參觀亞米茄花鐘時攝。

文教新聞影劇各界
推請要員籌祝國慶

【本報訊】香港文化教育新聞影劇各界人士，昨假中國文化協會禮堂舉行茶會共商籌備慶祝中華民國六十三年雙十國慶事宜。昨日參加茶會之文教人士較往年更多，情緒氣氛亦較往年更為熱烈。會議下午三時開始，與會人士一致公推中國文化協會副主任委員許孝炎擔任主席。主席致詞後，隨即討論各項重要議案，各人紛紛提出其建設性寶貴意見。務使此項慶典能更熱烈及辦理完善，最後並即席成立籌備委員會，推定籌備委員及工作人員，會議通過凡參加是次會議之文教各界人士一律推請為此次籌備會之籌備委員，茶會至五時始圓滿結束，茲將籌備會籌備工作人員名單錄後：

㈠總幹事：周異斌。㈡副總幹事：吳壽頤、黃石峯、朱盛荃、李序東、周文海、李吉如。㈢總務組：吳壽頤、張慈祥、熊建華。㈣文書組：歐陽驤、黃啓文、梁子威。㈤宣傳組：曾恩波、陸海安、羅君實、伍維廉、梅鐵崖。㈥財務組：朱盛荃、黃兆枋、周蓮三、陳祖照、許道明、饒玄吉、熊建華。㈦佈置組：黃兆枋、黃啓文、汪心正、李捍亭、鄭祥新。㈧遊藝組：黃月娟、黃也白、羅天健、魏平澳。㈨票務組：馮漢樹、鄭備殷、曾恩波、詹世安、張慈祥。㈩招待組：曾恩波、鄭備殷、鄭潤才、吳壽頤、徐渠成、古茂建、李士秀、蔡錫文、李序東、黃炳鈞、鄭基南。⑪攝影組：曾復錦、張慈祥、張祺新。

馮堯敬 余鄂賓
東南亞考察

永亨銀行自與紐約歐文信託公司攜手合作後，業務迅速擴展，於半年內先後增設深水埗及中區分行，就近服務該區之客戶，該銀行董事長馮堯敬致力開拓，不遺餘力，為謀向外地同業借鏡，擴展業務範圍，馮董事長定於九月八日與紐約歐文信託公司副總裁余鄂賓聯袂飛赴東南亞作為兩週之考察，並順道參觀行將開幕之歐文信託公司星加坡分行，此次行程包括西貢、耶加達等地，藉與當地同業交換對經濟展望，工商業之促進等意見，並增強業務上之聯繫。

據悉歐文信託公司乃美國規模最大之商業銀行之一，資產總值達五百億元，分行及附屬機構遍佈世界各地，聞名寰宇。

港難胞及自由人士
籌備慶祝雙十國慶

【本報訊】中華民國六十三年雙十節，轉瞬即屆，香港各界自由人士暨中國大陸流亡香港難民代表，為迎接此偉大光輝紀念日，特於前日集會商討，到有郭厲之、李亘伯、劉化民、鄭煥祺、莫濟、洪耀南、金明偉、余長清、馮加江、黃子財、劉國軒、嚴光遠、符標、鄭光庭、張生才、朱開木、王清暉、李志國、楊泰旭、王繼鼎、呂超、傅慶德、黃九皋、劉世善、林才、梁耀、唐葉芬、胡耀、歐陽雲漢、王修、楊欣佩、高長勳、柳立中、孫鐵山、李玉璽、陳順、衛高、梁保、謝潤根、張滋華、鄭達培、鄭福全等四十餘人，當經會議決定：㈠為紀念國父建立偉大光輝雙十節，應即成立慶祝雙十國慶籌備會，發動愛國人士，熱烈慶祝；㈡凡到會人士，均為當然籌備員，並推王修為籌備會主席；㈢十月十日下午假灣仔詳瑾樓酒家二樓，佈置禮堂，舉行慶祝雙十國慶聯歡大會；㈣慶祝經費，由各籌備人員，籲請愛國同胞，本有錢出錢，有力出力原則，踴躍捐獻，共襄盛典。

第八期獎券
今晨揭曉
頭獎69萬

【本報訊】第八期政府獎券頭獎獎金達六十九萬零四百元。該期獎券至昨晚九時截止發售，共計售出獎券八十六萬三千張。二獎獎金六萬九千零四十元，三獎獎金六千九百零四元。特別獎及安慰獎各一千七百二十六元，得獎號碼於今晨十時在大會堂劇院攪出，担任攪珠者為無綫電視藝員何守信、歐嘉慧、盧婉茵及吳浣儀。

本港音樂家
赴東京出席年會

亞洲作曲家同盟香港區會主席及羅廣告公司董事林樂培，於今日離港前往日本東京出席為期七日的亞洲作曲家同盟第二屆年會。香港區會代表由林樂培率領，隨同有林聲翕教授、莊葉士、梁樂音，與曹元聲。該會議在京都會議廳舉行，由亞洲十六個國家代表出席參加，林樂培先生及林聲翕教授之作品，將在會中演出。

澳門張開財獲獎
二萬元起重吊機

澳門之張開財君乃今日之幸運兒，免費獎得一架價值二萬元之起重吊機。這是瑞典HIAB廠在港總代理羅昌洋行所售之第一千部吊機。

張氏進入羅昌洋行在於任行之門市部購買一台HIAB 245型吊機時，當事人告訴他可以免費獎贈另一台吊機，可謂買一送一。

陳連德博士
學術講座

香港生產力協會向以研討學術，推行有關生產力活動為主旨，該會昨晚假座香港大酒店舉行學術講座例會，請由香港生產力促進中心技術顧問部經理陳連德博士主講，題目「生產技術顧問服務」并放映全業電影，是晚除該會全體元老、執行委員及部份會員參加外，并有嘉賓蒞臨，會後敘餐，情況熱烈。

狂滿進入第二週！ 查理士布朗臣 新作 今晚午夜場 秋燈夜雨
狂滿！今五場請早 歐洲公司演漫色情大膽刺激肉感巨片 THE LOVE BOX 兒童不宜
最後五天 今五場 猴拳寇四 陳秀中 石堅 主演
第七十天獻映 今明五場 人鬼大細 秋燈夜雨 皇都 手車伕之戀
今天五場 奇里夫．狄楊 姬汀囉．絲娜麗 主演 凱聲明早十點半 八部半
今天獻映 勾魂艷鬼
今天五場 猴拳寇四
港九影院聯合廣告
狂滿第二週 蒂芬妮寶玲 賓皮亞沙 合演 新華 新聲
今天五場 龍鳳門智 勾魂艷鬼 沙漠梟雄
實行集體交歡 兩院 怪人怪事
今天全綫五場獻映 洋人學習功夫！引出連篇笑話！ 意大利式喜劇 拳擊片的搏鬥 今晚 怪人怪事
狂滿！今第二週映 最合全家老幼欣賞 今晚加開午夜場 比「瘋狂世界」更瘋狂
最後四場 瘋狂尋寶 秋燈夜雨
今天五場 猴拳寇四
今天 陳秀中 猴拳寇四
爆滿！今天全綫五場 恬妮 李昆 主演 瘋狂電視迷
今第二週 阿倫狄龍 龍鳳門智 火坑蓮
今獻映 史提夫李扶士 有膽色！有計謀！動作猛！娛樂性多強
今天六場 保羅紐曼 羅拔烈福 百樂

劫教授宿舍刀傷生物學博士

三被告罪名俱成立 首被告判囚十一年

二、三被告分別入獄五年兩年

【本報訊】三名男子被控向薄扶林道香港大學教授宿舍瞞入明出行刧，並刀傷生物學博士等罪名四項，昨在高院審訊終結，陪審員經退庭商議一小時後，卒裁定所控首被告行刧傷人等四項罪名成立，次被告第四項夜盜罪成立，第三被告第一項行刧罪不成立，但認爲其接賍有罪，法官乃判首被告第一二四項罪名入獄三年，第三罪入獄二年，但分期執行，即共入獄十一年，次被告第四項夜盜罪入獄五年，第三被告接賍罪入獄兩年。

法官判處時指出，第二三項控罪事主雖被刀傷大腿，但因流血甚多，且引致盤骨亦有破裂，當時傷勢嚴重，若不幸傷及腿部大動脈，更有性命之虞，目前刧匪橫行，不獨搶掠財物，且動輒傷人，故非嚴辦不可。

被告男子（一）馮榮，廿七歲，塑膠工人；（二）陳森，又名陳基森，卅二歲，汽車經紀；（三）范聰，又名亞文，卅二歲，無業。

四項控罪㈠控第一、三被告於去年十一月廿四日在薄扶林道一四〇號港大教授宿舍刧去師教授太太邱顯美麗港幣一百五十元，日鈔十萬元，另一批珠寶珍飾共值二萬九千四百元；㈡控首被告於本年一月五日在上述港大教授宿舍刧去生物學博士希路打字機、相機、手表、墨水筆、鑽綠玉戒子、港幣三百一十元及英鈔四鎊；㈢同時同地蓄意使希路博士身體遭嚴重傷害；㈣控首次兩被告於本年十一月十八日潛入山頂金比道一號夜盜，偷去收音機及一批樂器與音響器材，屬於西人畢奇之物。三被告俱由蔡慧蘭女大律師代辯，除首被告承認第四項夜盜外，其餘俱否認控罪，檢察官李鴻星主控，案由高院嚴按察司費柏爾聆訊，陪審員四男三女。

飛車擄刧少女案三被告 以禁錮勒索罪落案

今解銅鑼灣裁判署

【本報訊】一名消防員，一名現役警員及其胞弟等三人，涉嫌與本月四日晚一宗飛車擄刧少女的案件有關，先後被警方拘捕，昨日以「非法禁錮」及「勒索」等兩項罪名落案，今晨解銅鑼灣裁判司署提訊。

涉嫌與案有關的三名被捕男子是：㈠梁錦×，卅二歲，現役消防員；㈡馮×，廿六歲，駐守銅鑼灣警署警員；㈢該警員之胞弟馮×全，廿四歲，工廠工人。

該案發生於本月四日晚，一名少女乘的士經九龍彌敦道時，遭三名男子截停，擄上一輛私家車，駛往新界洗刧，得二百餘元，但仍未滿足，並要該少女另交出五百元，少女稱其在銅鑼灣工作，于是三人再刧車駛往銅鑼灣企圖向該少女之母要錢，但駛抵銅鑼灣之際，該少女見有警車即呼救，遂被警員揭破該事件，先後將三名涉嫌與案有關的男子拘捕。

增加住戶泊車位 彩虹邨建停車場

【本報訊】房屋署將在彩虹邨興建一座停車場，以解決該邨的泊車設備缺乏的問題。

該署已於昨日（星期五）招商投標承建該座四層高，可容五百部汽車停泊的停車場，以供彩虹邨居民使用。停車場的天台，將闢作遊玩場所。

房屋署一發言人說：「該停車場將使該邨獲得急需的額外泊車地方。」

他繼謂：「該邨泊車情形十分混亂，將來增加的五百個車位，與現有的四百個露天泊車位，雖不能使該處的擠迫情況完全消除，亦可使之大爲緩和。」

至於停車場天台的遊樂場，將有行人天橋與週圍的三幢房屋接連，以方便居民來往，該遊樂場與現有的遊樂場面積一樣大小。現在的遊樂場將充興建停車場地點。

建築工程將於十一月展開，約需時一年完成。

南越少女被騙來港當娼被控

向庭要求保護免受威脅 獲領事館安排送返

【本報訊】一名十六歲越南籍少女，懷疑遭人引誘來港，强迫當娼，日前警方突擊搜查尖沙咀巴黎別墅時，發現該少女之身份，乃帶返警署問話，并通知人民入境事務處調查，結果以「非法在港居留」一罪，於九月三日，解上中央裁判署審訊，被告于認罪時，在法庭上哭泣，請求法庭加以保護，將其扣押，被告投訴謂，遭人禁錮，在一妓寨內，若獲法庭釋放，恐遭人威脅，當時主審法官聞言，立諭令被告還押監房十四日，等候感化官調查被告之身世始行宣判。

主審高級移民局督察張彼得，就被告之投訴，曾向法庭表示謂，有關當局，已着手調查此事之眞相。

控方又謂，被告需等候十四日，待南越領事館代爲安排送返西貢。由于南越領事館提早替被告辦妥返越手續，故控方昨日前往法庭，請求將被告釋放，移民局高級督察張彼得，昨日在法庭透露，謂南越領事館，已替被告安排妥當，于昨日乘搭飛機返回西貢，故求法庭將被告釋放。高甯法官乃判被告簽保五百元，守行爲二年。

被告爲越南籍十六歲少女，姓黃，被控于七三年十二月非法在港居留。

猶記在四日前，本案第一次提審時，被告在法庭上，哭哭啼啼請求保護，但昨日被告聞判獲悉可以返回家國後，立即喜形於色，面露笑容。

勞役中心囚犯暴斃案 巴籍官員被控誤殺

交出証件保釋候審

【本報訊】沙咀勞役中心，一在服役中之十九歲囚犯，離奇暴斃，經監獄署當局宣佈爲「在洗擦間所中跌倒，傷重致死」，兩個多月之後，突傳爲被人打死，一名巴基斯坦籍二級督導員，涉嫌有關，爲警方拘捕落案，控以誤殺罪名，昨解上中央裁判署提訊。

法官以案情尚待偵查，徇控方請求，諭將案押候七日審訊，被告暫無需答辯，准其自行簽保二萬五千元，及由人事簽保二萬五千元，保釋外出候審，但所有身份証及一切旅行証件，須交由警方保管，同時每日須向所居附近灣仔警署辦理報到手續兩次。

被告簡約瑟，廿七歲，監獄署二級督導員，住灣仔軒尼詩道四七五號至四八一號B座八樓，被控罪名：六月卅日，在沙咀勞役中心誤殺一名十九歲男子陳志康。

東華三院籌建劇院 獲各善士慷慨解囊

本港各大服務團體及熱心人士，以東華三院董事局爲加强社會服務，提倡文娛活動，籌建歌劇院，並舉行粵劇義演籌欵，紛紛解囊，踴躍捐輸。

李王瓔女士慨捐建設費五萬元、副主席王迺倫偕翁王仲銘、庚戌年主席李東海、丙申年總理江德仁、邵氏總裁邵逸夫、殷商郭德勝及香島獅子會全體獅兄、嗇色園全體董事、博愛醫院全體總理，各捐港幣五千元，並任粵劇義演贊助人。兩晚門劵，極爲暢銷，預料義演籌欵收入，可達預期理想。

該院總理胡文榮，報導籌建歌劇院之計劃及目標，籌建歌劇院的第一個目的，是使文化藝術團體，有固定的地方，表演中國歌舞戲劇及展覽中國文化藝術作品，發揚國粹，促進文娛活動，他呼籲各界大力支持。

舊書攤奸商竟飛擒大咬

價格竟比新書貴 主婦被騙說經過

讀者意見

編輯先生：

首先謝謝貴報給與寶貴的編幅。

這是發生於今年的事，請借貴報一角，代爲披露，好讓那些正需購買書籍，準備開課的同學及家長們有所警覺，而不致步我後塵，買來價錢超值的課本，而大嘆不值。

事緣小兒今年升中會考，被派往官立工業中學就讀，我拿着書單，心裏盤算，二十一本書籍，全買新的，價錢定當不少，不如往舊書攤走走，買舊的課本，想必能節省開支。我一直未有過買舊書的經驗，因爲孩子們讀小學時，課本大都學校代購的，心目中直覺舊書攤的價錢，總不會比書局的貴吧，於是來到九龍奶路臣街的書檔攤林立之地，就在彌敦道東亞銀行轉入奶路臣街的街口處，我還未定神看清楚，就已經有個年約十六、七歲的青年來兜問：「買書呀，買甚麼書呢？我這裏有，唔係貴啫，拿你的書單來看看吧。」我不以爲意，乃拿出書單給他看，他領我上行人路旁放着幾個紙皮盒內滿載舊書籍之攤檔處，並對我說：「你等等，我把你書單上的書找來吧。」這裡除了這位青年外，尚有好幾個青年不斷向路旁的人兜生意，表現得非常落力。片刻，那青年把我所需的書本找來，其中有舊的，也有新的，他一一點着，並說出價錢，當時，我便覺得價錢似乎是貴了些，但他一口油嘴，說什麼現在物價高漲，課本比前貴了許多，而現又開課在即，他志在賣清存貨，故價格已經很便宜，比起書局還平九折，抵買到極，又說他們的街邊生意，但求有賺多少便算的了，並指明其中新版的中一數學課本書店售價三十多元，而他只售二十四元，還指出其他好幾本的價目來比較，啊！一輪大炮，結果我還價後，跟他買了九本舊的，共四十四元，新的課本買了六本，其中一本是作業，共八十五元五角，付了錢後，便往其他書攤買尚未買到的書籍，到我來到一間書店裡，問及剛在那書攤買來的一本數學課本（MATHEMATICS BOOK 1）的價錢若干時，才恍然清楚到書店裡的售價新的每本才十三元，而我剛在那書攤買來的竟是二十四元，我不禁吃了一驚，再繼續問價其他兩本，一本是（NEW OXFORD PROGRESSIVE GEOGRAPHY FOR HONG KONG BOOK 1）書店定價每本八元，那書攤要價十四元，一本（JACKSON'S GEOMETRICAL AND ENGINEERING DRAWING）書店售價十八元，而他又是二十四元，啊！我的天，光這三本書籍，價錢就比書店高出了二十三元，我心有不甘，於是返回書攤檔，找着那青年，當時我是和顏悅色心平氣和的跟他理論，把書店的價錢和他的比較，實相差太遠，還說比書局還要平，交涉之下，結果那青年尚能自覺理虧，願意補回二十三元，回家後，我一一比較從他那裏買來書籍的價格，發覺大約損失了二十一元左右，假如更沒有那二十三元的回水，便要白白多花四十四元，我自己想來，也真不可置信，此次買書給我上了一課，也覺得自己太愚太直了，同時覺得，如果你是眼目精明的話，在舊書攤裏你可能買到平書，但如若是稍存忠厚，不好意思多多討價還價，那你買來的書不會平到那裏去，相比之下，還會覺得不值，同樣一本化學課本新印本售價十六元，而我在另一書攤問價時，舊且有殘破的叫價竟也是十六元，一本中一的英文讀本，新價是九元左右，而標榜價錢廉宜的書攤檔，却喊出十四元的價錢來，這都是我後來才發現到的事例，我估計他們的利潤至少在一倍至二倍之間，都可謂飛起來咬，得人驚！此祝

撰安

一主婦敬上 一九七四年九月一日

棉紡業公會發言人證實

中共並未向港購混紡紗

【本報訊】外傳中共及非洲國家最近曾向港商探盤，欲購買港產混紡紗之說，經香港棉紡業同業公會發言人證實爲不確之傳說。

發言人又稱：該會並沒有聽到中共最近要向港商大量採購混紡紗的消息，祇是由於目前棉紡業處於特殊情況下，該會曾於昨午開會商討，關於討論內容，該會擬不發表。

發言人更指出：該項傳說與事實不符，或者是因爲於今年首季，中共曾來港購買數量不多的混紡紗，不知內容者致誤傳中共有意於此時再下訂單，事實上，最近並未聞及中共或非洲向本港棉紡商探盤，或查詢棉紡價格。

至於本港棉紡業目前所遭受的嚴重困難，該會已加緊進行搜集有關資料及召開會議，務求找出解決困難的可能辦法，待資料足夠後，將於數日後有所發表。

港產混紡價格，以普通的四十五支混紡紗來說，今年初最高價爲每磅二元美金，但現時已跌至每磅九角美金，因此，目前的紗價，只值回原料價格，就算賣出也要虧蝕百分之十至二十。

由於實價低於成本，近三個月來，本港一般棉紡廠已經停止生產混紡紗，甚至於棉紗，也因爲供求極度不平衡，廠商們已實行全面減縮生產，部份紡織廠，每天僅開工五至六時。

天氣與潮水

吹和緩東至東南風，初時天色密雲，後轉晴朗。今日最高氣溫約爲攝氏三十度，昨晚十一時氣溫爲攝氏廿六度，濕度爲百分之八十七。

高潮：上午[illegible]十八分，下午[illegible]十二分

低潮：零時四十七分，下午[illegible]十六分

天雨路滑港島兩宗車禍

私家車垃圾車親吻 五男女受傷兩留醫

回教墳場私家車翻側姊妹傷

【本報訊】港島昨日先後發生兩宗交通意外，一輛私家車與一輛垃圾車在深水灣香島道相撞，另外有一輛私家車在司徒拔道墳場山坡翻側，在該兩宗交通意外事件中，共有七名男女，包括一對兄弟及姊妹受傷，已送院救治。

首宗在港島深水灣香島道一個急彎角處發生，昨晨十一時十三分左右，一對兄弟及一名少女，乘着一輛AV六××一號私家車，由香港仔駛往深水灣，當私家車駛經上址時，適有一輛巨型的市政事務署垃圾車編號UC五四×二迎面駛來，由於彎角阻礙視線關係，兩車司機發覺時急忙扭軚閃避，但已來不及，砰然一响，兩車正面相撞起來，幸肇事兩車均已將速度減慢，所以撞力不大，私家車上三名男女及垃圾車上兩名男子受傷，除其中三名輕傷者敷藥後出院外，私家車上兩名男女留醫治療，肇事兩車均受不同程度損毀，警方已展開調查失事原因。

五名傷者：㈠黃平光，廿二歲，司機，住華路乍街一×八號四樓；㈡黃能光，廿三歲，傷頭，留醫，住址同上；㈢黃菊香，十七歲，傷頭，留醫，住黃竹坑道九和園×號；㈣何勝鴻，廿五歲，住香港仔大街一×〇號六樓；㈤周海金，四十四歲，住高街×號六樓，第四及第五名傷者分別是垃圾車司機及乘客，與第一名傷者敷藥後已出院。

次宗發生於港島司徒拔道回教墳場附近，昨午四時左右，一輛編號AU四六×七私家車駛經上址，當時正下着濛濛細雨，路面濕滑，私家車可能因此滑軚，失去控制，全車翻側，車內一對姊妹受傷。事後由一名駕車途經現場的外籍男子報警，警方人員趕到場調查，並召消防車協助將兩名傷者救出，送往醫院救治。

兩名傷者：姊姊王凱佩，卅七歲，及其妹妹王佩玲，廿二歲，同住貝璐新邨十七座二×七號，兩人手部及頭部受傷，入院留醫。

文化協會輔助逃港青年就學

大陸逃港青年學生年來不斷逃亡來港，中國文化協會爲展開對該等青年學生輔導就讀，特設置大陸逃港大專學生救助金，歷年來經該會登記安置，就讀於本港各大專學院而畢業之學生爲數已達千餘人。

據悉：該會以近年大陸逃港青年劇增，其中多爲青年學生，本年仍決定繼續舉辦第十五次大陸逃港大專學生登記，凡在近三年內由大陸逃港青年學生，如欲在港就讀大專院校，均可前往登記，一經審核合格，即可獲得輔導，就讀及學費補助，其係最近數月內逃港者，將予優先救助。

順德聯會主辦原子筆書法賽初賽揭曉

順德聯誼總會，爲發揚我國固有文化藝術，特舉辦青少年原子筆書法比賽，今年已是第四屆，因該項文娛活動深受青少年之歡迎，收到投稿參加比賽者凡數百份，經由陳荊鴻、潘小磐兩位老師評閱，初賽取錄之優勝者計有：（少年組）余玉琴、陳美鳳、王莉莉、胡信賢、林美寧、陳鳳儀、梁秀芳、蔡溪文、麥淑儀、沈新鳳、林鳳瓊、伍時偉、關桂瓊、江中明、李美開、何美莆、鄭惠麗、梁景開。（青年組）吳麗馨、劉顯宗、江志德、陳錫泰、馬耀明、黃從安、伍家恩、林蔣、黃淑玲、陳少華、黃貫雄、何瑞鴻、鄧延勝、鄧寶城、黃從心、黃任文、黃玉魁、黃仲文、潘雲娟、王瑞典。並定於九月十五日（星期日）上午十一時（少年組），十二時（青年組），在香港中環租庇利街十九號順聯大厦三樓本會禮堂，舉行覆賽，每組取錄冠、亞、季軍及優異獎七名，如不參加覆賽者，作棄權論，獎品由香港派克經銷公司報效。

台灣豪華遊（包個別證）
一流享受 專人帶隊
五天 $1,190
七天 $1,390
九天 $1,590
旅程包括：陽明山，故宮，烏來，花蓮，東西橫貫公路，梨山，日月潭，嘉義，阿里山，高雄。
出發日期：28/9 5/10 19/10 30/10 16/11
星期例假，照常辦公
曼谷五天$1,380 曼谷，芭提雅，玫瑰花園
包簽證，兩晚夜總會。
出發日期：21/9，5/10，19/10
廉價機票代辦台灣快證，兩星期有取
歡迎社團工廠組團參加特別優待
威馬旅行社
九龍彌敦道655號胡社生行1512室
電話：3-959000 3-957874

大元公司 全部八折
觀塘康寧道九號

大有公司 全部八折
旺角彌敦道五九七

大人公司 全部八折
銅鑼灣怡和街一號

港經濟明年中好轉
對目前困難當局保持鎮定
認紡織業低潮不必過份悲觀
是否加徵直接稅現時未決定

【本報訊】一位接近政府的權威人士昨日表示，政府方面較早前對於本港經濟於今年年底會出現轉機的預測，已稍有改變，而預測該項轉機會到明年中纔能出現。

該權威人士指出：香港現有可以動用的儲備金爲三十億元，而這筆錢若動用於政府的一切支出，那就所餘無幾了。

他說：本港目前的經濟情況，是由去年石油危機出現以來，受國際形勢影響所導致的，而樂觀估計，石油危機的影響最快要到明年年中始能獲得解除。

縱然如此，該位權威人士透露：政府在目前的情況下，並不打算爲本港的經濟注射「强心針」加以刺激，換言之，政府現時的政策，是極力保持鎮定，而不會作過份强烈之反應。但是在必要時，卻會幫助市民對經濟恢復信心。

不過，權威人士立刻補充指出：現時尚未發現市民對本港經濟的信心有所動搖。

權威人士繼續透露：如果在今後的日子，財經界人士及報界繼續作强調悲觀的論調，而使香港市民失去信心，進而充滿恐慌心理的話，政府便打算發出堅定的聲明，俾支持港人恢復信心。

但是，該位權威人士並沒有進一步指出聲明屬於何種性質，以及該等聲明是否能發生預期的效果。

談及導致本港目前經濟形勢的原因，權威人士已指出主要是受石油危機的影響，他並補充稱，香港現已脫離了以前的閉關自守的經濟，而進入了國際性的經濟；在香港成爲了世界貿易市場之後，世界性的市場衰退，當然也會牽連到香港的頭上。該權威人士對於目前本港紡織業的低潮，認爲無須過度悲觀，而現時紡織中的小型工廠可能受到影響，但對大廠來說，影響並不大，許多大廠仍然在正常生產。

至於現存英國的三十億元儲備金，該權威人士指出是要應付本港多項龐大計劃開支的，其中包括房屋、地下鐵、跑馬地至香港仔的隧道、海水化淡設備及各項道路工程等等。

論及政府如何籌措龐大開支的款項時，該位權威人士透露，政府已打算與英美各國銀行界商討有關貸款的可能性，同時，便是考慮到加稅。

權威人士續稱，當年前本港經濟好景的時候，政府從股票印花稅，拍賣官地等的收入是相當可觀的，而且要增加直接稅相信亦不會遭遇到太强烈的反對。到現在，雖然經濟專家仍然認爲增加入息稅是一項健全合理的籌錢方法，但在目前環境下，要計劃增加直接稅是有種種困難的，因此，對於是否加稅，政府尚未作任何決定。

提到市民關心的地下鐵路，該位權威人士强調政府是有絕對信心去完成。他指出兩點，第一是日財團及日政府都不願看見地下鐵計劃的告吹而失盡面子，其次是如果日本要退出該計劃的話，他們大可以在今年二月間不簽署意向書，證明日本實沒有退出該計劃的打算。

港大法律系講師猛烈抨擊
本港勞工法不完善
維護僱主疏忽勞工
謂工人情緒不滿可能騷動

【本報訊】香港大學法律系講師李義昨日猛烈抨擊本港勞工法例不完善。他表示遣散費法例不切實際，祇維護僱主的利益，完全沒有考慮工人的意見。假如本港要維持工業界的協調和配合現代化的發展，勞工法例必須改善。

李氏並提出警告，雖然目前工業糾紛未有到達廣泛的程度，但工人們不滿的情緒已非常高漲，一九六七至六八年騷動事件不難重演。

李義昨日在北九龍扶輪社午餐會席上，致詞時說：遣散費法例是項缺乏遠見的法例，例如祇追認在法例生效前五年之年資，如按法例所提議每年有三份之一個月工資計算，則僱員們要等到二〇〇五年才可享受法例所提之遣散費的最高限額。

他續說：法例規定遣散費之數額爲每服務滿一年可獲三份之一月薪，按時或按件計薪的僱員則是十日工資。這數額較本港很多僱主現行給與其僱員之遣散費爲少。同時，法例規定僱員須連續爲其僱主工作超過兩年者，在被裁減時，或每四週工作不足十二天者，僱主才須給予該僱員遣散費。在這規例下，很多工廠工人將因僱用時間不足而無法獲遣散費，而按時或按件計薪之僱員在四週內續連十六天沒有工作也不算停工，無法獲得遣散費。

李氏表示：本港目前的經濟正在艱苦掙扎中，被失業與停工不斷地困擾着，根據近日港九五金工業、紡織染業、船塢、造船及成衣等工會所作的調查結果顯示，約有十二萬工人在失業或收入祇及正常的一半的狀況中。工人們不滿的情緒已非常高漲，而遣散費法例並沒有接納他們的批評與意見，祇考慮到部份影響力大的僱主的利益，使工人更不滿。

李義指出：目前的遣散費法例必須改善，合理及適當的遣散費計劃可以協助本港經濟趨向現代化及提高工人的工作效率，因爲它一方面可以減少工人因被裁員而所受的損失，尤其是本港並沒有設立失業救濟等福利措施。另一方面，它可改善勞資關係，受益者不單是僱員，還包括僱主。

五英人中有一人穿着本港製恤衫
英總工會憤濾要求調查

【英國·布萊頓六日路透社電】在今日的總工會年會中，英國成衣工人對廉價的香港恤衫的輸入英國，表示憤濾。大會通過一項由英國縫衣及成衣工人工會的提案，要求總工會調查香港社會及經濟狀況，以及當地勞資關係。

該項決議案並提及英國五個人之中，有一人穿香港恤衫，因香港工人工資低廉，產製廉價恤衫，致對英國成衣工業，發生嚴重損害。

本年六月就業人數減低
較首季少一萬一千餘人
棉織塑膠五金情況最顯著

【本報訊】統計署的最新工人就業調查顯示在本年六月，受僱於全港有登記及有紀錄的二萬一千九百八十八家工業經營的工人，共有五十九萬九千三百三十三名，比本年三月的首季減少一萬一千八百七十二人，亦即百分之一點九。

政府發言人就調查結果表示：大部份工業機構的就業人數均見減少，其中尤以下列行業最爲顯著：塑膠製品業（減少四千七百零二人）、金屬製品業（減少二千八百八十五人）、成衣業（減少一千八[illegible]）和棉[illegible]人）、該[illegible]

[illegible]有工人十六萬二千九百八十二人；紡織業有工人六萬九千五百七十五[illegible]機器材及供應品業有工[illegible]九百九十五人；以及金屬製品業有工人四萬八千二百四十七人。

至於並非製造行業而有在勞工處登記的工業經營，其六月份的僱員數目則爲四萬三千九百九十人，共增加三百四十八人。

在評論該等數字時，政府發言人表示就業人數減少百分之一點九，因而使到本年首六個月之就業人數總共減少百分之四點四，這是令人感到失望的，因爲通常在第二季就業人數均有增加。

每年首季就業人數下降大多數均屬季節性使然，但他認爲第二季就業人數下降，則是由於海外訂單減少之故。

該發言人又稱，此點並非反映本港在海外競爭地位降低，而係顯示一般世界貿易數量減少的趨勢。

在燃油價格暴漲所引起的世界反應，本港[illegible]然是不能避免的。

港在英駐比京大使館
附設商務公署職位
照顧歐市香港利益

【本報訊】香港將在歐洲共同市場方面增强其代表實力，現已在歐洲共同市場委員會辦事處所在地之比利時首都布魯塞爾設置香港商務公使之新職位。

工商署長左敦昨日宣佈此消息時稱：此新職位將屬工商署編制[illegible]，負責處理本港海外商務關係。他說，設置此新職位之原因，係鑑於歐洲共同市場日見對香港重要，歐洲共同市場現爲香港第二最大出口市場，本港產品出品有百分之三十係輸往該區者。

前本港輔政司白嘉時已接受此新職之任命，並將於短期內上任。白嘉時曾在香港服務三十年，他退休後，轉往歐洲自由貿易聯盟秘書處擔任要職，並於英國談判加入歐洲共同市場，代表歐洲自由貿易聯盟列席會議。

自一九六八年以來，本港派駐布魯塞爾之代[illegible]

左敦又說：本港應有資深香港人士駐歐，以便與英國政府代表本港爭取利益之努力相輔相成，此點實屬至爲重要。

他說：白嘉時與鍾慈兩人負責料理之重要事項中，計有香港輸往九個共同市場國家的紡織品出口限額前途，及歐洲共同市場特惠稅普及計劃的香港未來地位等等。鍾慈剛結束其在各共同市場國家首都訪問旅程，他曾向各國提出香港的理由，要求撤銷目前此計劃內對本港紡[illegible]

[illegible]八年任副輔政司，一九五四年獲O·B·E·勳銜，一九五八年獲C·M·G·勳銜，一九五八至六三年任輔政司，一九[illegible]防衛司，一九五三至五[illegible]

前本港布政司白嘉時出任在比利時首都塞魯塞爾設置之香港商務公使的新職位。

造船修船安全指南中文版發售

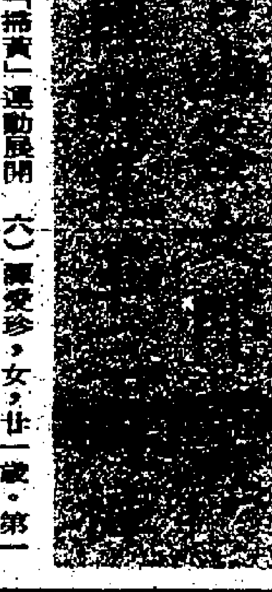
【本報訊】海事處[illegible]製之「造船及修船工作安全指南」現已印成中文本，港島德輔道中海事處總部詢問處及天星碼頭政府刊物銷售處有售，每本三元。

消防事務處長胡達昨在記者招待會中發表談話。（本報記者呂智明攝）

旅遊巴士西貢失事 九名男女乘客受傷

[illegible]九名男女傷者：劉滿，廿八歲；廖錦平，四十歲；鮑標，卅歲；黃平，卅三歲；陳煥彩，廿女，九歲；陳福祿，廿五歲；陳錦天，廿六歲；劉福興，廿三歲；曾德榮，廿三歲。

黃色架步九男女被罰



【本報訊】「掃黃」運動展開，表演猥褻性裸舞之會所，與妓寨變相的音樂廳，遭警方搜查，在會所中被捕之四名年輕舞女，昨在南九龍裁判署審訊，判罰之後，法官着各被告向警方領回乳罩與三角褲，並勸她們今後不要隨便解除，在音樂廳被捕之一名少女，被判罰款後，法官問有無被警方搜去乳罩及三角褲，被告謂沒有。

第一宗，警方在碧街四十一號至四十九號四樓破獲，該處爲CARNIAVL會所，兩男子及四名妙齡女郎被捕。

被告（一）袁振富，男，五十二歲；（二）黃玉明，男，卅二歲；（三）袁妙蘭，女，廿三歲；（四）張有彩，女，廿三歲；（五）趙秀珍，女，廿一歲；（六）譚愛珍，女，廿一歲。第一被告被控開設及管理不規則會所，第二至六被告則同被控協助第一被告犯罪。

警方當晚到查，發覺案中四名女被告已脫光，乃將伊等一併檢控。

法官判第一被告罰一千五百元，第二被告罰五百元，第三被告至第六被告各罰五十元。

第二宗，在彌敦道一八八號二樓曼莉音樂廳破獲，被告（一）吳天發，男，廿四歲；（二）馮添，男，廿八歲；（三）萬蘭芳，女，十九歲。第一被告被控九月五日，在上址開設不正當音樂廳，其餘兩被告則被控協助第一被告犯罪，第一被告罰一千五百元，第二被告罰五百元，第三被告罰五十元。

消防事務處長胡達透露
致力改善通訊系統
務求三分鐘到火場
消防服務報告書半年內提交

【本報訊】消防事務處現正致力研究改進通訊系統，提高整體服務的速度，使到消防員可在接獲火警報告後三分鐘到達現場這個目標。

消防事務處處長胡達在昨日的記者招待會中並透露，一項有關改善整個消防服務的報告書，亦快將草擬完成，可望於六個至八個星期後提交政府當局。

對於本港日益增加的工業大廈的防火設施，胡達表示消防署已有專責人員監察，但他指出，由於該等工業大廈，時常轉換廠主，使許多在裝修上改變，與原來的防火設備脫節。

胡達又批評許多工廠的負責人，忽視應有的防火設備，他說，很多情形在消防人員檢查時，防火設備是合乎條件的，但過得一兩天便可能面目全非了。

當問及近月來頻頻發生火警是否與經濟不景有關時，胡達認爲是很難以知道的，但他說，每當火警發生後，消防處人員必會利用各種儀器，檢查失火的原因，包括保險所牽連的款項等，如有發現疑點，便會交由較深資歷的專人處理，並會通知警方調查。

胡氏指出，近數年間，每年被發現的縱火案件，祇有兩三宗，而多數是精神不健全者的所爲，當然也有小部份是惡意的。

談及目前在巴西及韓國發生的多層大廈大火，胡達表示並不能與香港的情況相提並論，因爲本港多層大廈的建築設備，都比該兩地的爲佳，胡氏指出消防處曾派員前往研究漢城的一次大火，發現該建築物的建造水準，在香港根本是不能通過的，因此，上述火警在本港發生的機會並不大。

就有關消防事務處最近的發展，胡達表示該處最近已運到廿四部新型的消防車，其中十二部已加入服務，而消防處並將於十月或十一月初舉行每年例行的防火運動，以提高市民的防火警覺。

長髮青年反加價集會申請遭拒絕

【本報訊】十六名自稱爲「每日戰訊」代表的長髮青年，昨日下午到港島軍器廠街政府牌照部申請於本月十五日在九龍黃大仙摩士公園舉行抗議集會，未獲結果。

他們原欲申請於九月十五日下午二時半在摩士公園舉行「反失業、反加價、反貧窮、反壓迫」抗議集會。

其中一名青年馮子昌對記者說，他們將不會理會當局是否對他們的申請予以批准，這個「抗議大會」必定如期在摩士公園舉行。

退休公務員長俸 下月起增加一成

【本報訊】政府昨日宣佈，財務委員會已批准將退休公務員長俸由本年十月一日起增加百分之十。

領取政府長俸人員，如係在一九七四年四月一日或之前退休，並已年滿五十五歲者，將可獲得此項增加。

至於在一九七四年四月一日以後退休的長俸公務員，則不能獲得此項增加，惟其長俸數目將參照政府薪俸最近的增加而予以調整。

在本年四月一日發放之孤兒寡婦長俸，亦將由該日期起獲增加百分之十。

各項長俸增加後，將使現財政年度的支出增加約三百八十萬元。

增加之長俸將會儘早發放。

歌星王婷昏迷寓所
疑服過量某種藥物
傳與星洲男友發生口角

【本報訊】一名女歌星昨晨與人發生口角後，被發覺昏迷於寓所，後由其母及友送入醫院救治。昏迷原因疑服食過量藥物所致，然真相如何尚待警方偵查。

該名昏迷的女歌星藝名王婷，原名王美鳳，蘇州人，廿四歲，原與其母親住天文台道一自置寓宇，後來與一姓張的女友擔任金巴利道六十九至七十一號美元大廈八樓A座。該女歌星在本港數間夜總會駐唱，亦曾赴外埠演唱及拍片。前晚該女歌星對其女友透露：在星加坡演唱時結識一名姓楊的華僑青年，最近該華僑來港，並與她赴日本玩，但久等毫無消息。她兩人不覺聊到天亮，而其女友因要返時裝店工作，所以要作片刻休息，但她仍不欲睡，即打電話要一名姓范的印尼華僑男子到來聊天。

可是兩人談至十時許，其姓楊的星加坡華僑男友突然來到，兩男子相見之下幾乎發生衝突，但姓范的青年，亦不欲逗留，匆匆離去。

據悉：在姓范的男子走後，即聽到劇烈的口角聲，隨後姓楊的男子亦離去，至十一時許，其女友起床擬拍醒她時，卻發覺她昏睡在床上，于是通知其母，將她送往法國醫院，但因疑是服藥所以拒收，即送往利沙伯醫院救治。

四樓面匪 脅持婦人 返家搜刦
四男女劫的士 女疑匪被拘捕

【本報訊】一名婦人昨午在灣仔軒尼詩道寓所外出時，遭四名埋伏樓梯間的蒙面劫匪脅持返家綁刦，損失財物值二千餘元；此外，四名飛型男女，昨日凌晨在九龍城向一名的士司機行劫，事後其中一名女疑匪被事主及另一名見義勇爲的士司機合力捕獲，交警方調查，現仍被扣留中。

首宗發生於軒尼詩道二四四號六樓，昨午十二時卅分左右，上址寄姓婦人用完午膳後，離家外出，當步行至三樓梯間，突然有四名蒙面刧匪撲出，亮刀逼令寄返回寓所。

四匪入屋後，即用繩綑綁，然後大肆搜掠，刦得現款及金飾總值約二千餘元，逗留十分鐘才奪門逃去。事主掙脫綑綁報警，警方現已展開調查。

次宗發生於昨日凌晨十二時十分左右，三男一女喬裝搭客，在黃大仙邨附近登上一輛編號AY三二×五號的士，着司機駛往九龍城碼頭。距料的士駛至木廠街與九龍城道交界處時，坐在的士後座的三名男女即露出猙獰面目，拔刀威脅的士司機，並力箍司機頸部，坐在車前的另一名男子則動手搶刦，搶去司機的手表及約一百元現款，四匪得手後再命司機將的士駛前至木廠街與鹿鳴街交界處，才落車散水，穿過鹿鳴街向馬頭角道方面逃走。

遇刦之的士司機隨即下車高呼打刦，是時適有另一輛的士駛經上址，聞聲歉同事主與的士追捕，卒將一名女疑犯擒獲，惟另三名男匪則被逃脫。

事發後，適有一部巡邏警車經過，事主乃截停警車報案，警員開訊，立即四與兜截，但一無所獲，結果將該名可疑的女匪帶返警署，並通緝該三飛型刧匪。

因採訪誤闖機場11記者
上訴案高院今晨審
正按察司親自聆訊

【本報訊】因採訪港府遞解南越華僑偷渡者出境新聞而進入機場禁區之十一名本港報紙、電視、及電台記者，因不服新蒲崗裁判署法官韓嘉所判處罰款二百元，並留案底，延沈遵御大律師向高等法院進行上訴。此案定今日上午十時在高院二樓第四庭，由正按察司貝理士爵士親自聆訊。

上訴人十一名記者中，有三名英文虎報、兩名中國郵報、兩名東方日報、兩名麗的電視新聞部，其餘兩名分別爲香港電台及明報記者。

十一名上訴人，原被控於本年六月十七日未經民航署長許可下，擅自闖入啓德機場禁區，違犯機場條例第二九二章第四節第二段甲及乙段，此案於七月二日解由新蒲崗裁判署審訊時各被告由律師代表向庭認罪，當時韓嘉法官判各人罰款二百元且留案底。而同時被拘之示威難民親友廿二人，則祇判簽保五十元，守行爲十二個月，不留案底。

風球除下 威脅解除

【本報訊】曾使本港懸掛三號風球之一股熱帶低氣壓，由於風力較弱，雖然接近本港僅百浬左右，其威脅性仍不大，昨晨已吹至本港西南，繼續向西北指向本港以西之華南海岸，天文台於上午十時十五分將三號風球除下，解除警戒。

離職啓事

本公司職員徐思明君（MR. SI MING TSUI）已於一九七四年九月三日離職，此後徐君一切在外行動及業務簽帳概與本公司無關。

張珍紀證券公司謹啓

香港皇后大道中余道生行206號 電話 H250488

新藝瑪國際影片公司啓事

本公司自一九七四年九月一日起，接收並發行美國美高梅影片公司在香港與澳門兩地區所有新舊影片。該公司以往所簽訂之影片合約經美國總公司批准者及放映影片之片賬等，今後由本公司全權辦理。謹此奉告。

新藝瑪國際影片公司謹啓

地址：香港雪廠街九號荷蘭行三樓二〇五——二〇七室

東亞銀行有限公司開派中期股息通告

東亞銀行董事會宣佈：截至一九七四年六月三十日止之首六個月業務成績，甚爲滿意。該年度之中期股息，計每股港幣一元五角，將於一九七四年九月七日（星期六）開始派發與本年八月二十八日股東名冊上已登記之股東。該項股息將分派與所有今年三月間增資後（每六股送一紅股）共發行一百八十九萬普通股之持有人，是以所宣佈之中期息，實際上已較去年增加百份之十六點七。

本銀行將由一九七四年八月二十八日（星期三）起，至九月七日（星期六）止，包括首尾兩日在內，暫停轉股過戶。此佈。

承董事會命 總經理李福和謹啓

香港一九七四年八月七日

聞

先室黃雪萍女士痛於公曆一九七四年九月五日（農曆甲寅年七月十九日）上午六時卅分壽終香港法國醫院積閏享壽七十有一歲遵禮移香港殯儀館治喪謹擇於公曆九月七日（農曆七月廿一日）（星期六）下午一時大殮二時在該館大禮堂辭靈隨即發引至香港仔華人永遠墳場安葬哀此訃

杖期夫 何文樂

孝男 萬森 媳 羅美鑾

孝女 惠蓮 婿 黃滔

懿慈 婿 熊錦祥

孫男 偉基 偉業

外孫男 黃達志 黃達强

外孫女 黃近好 黃近明 黃近玲

泣告

治喪處：香港殯儀館英皇道六七九號 電話：六一五弍二六一八

聞

先夫吳公諱超號稼秋慟於本年九月五日下午申刻蒙主寵召積閏享壽八十歲淚涓本月八日（星期日）下午二時敦請姜中原牧師蒞臨九龍殯儀館A堂主持安息禮拜隨即移靈出殯奉安薄扶林基督教永遠墳場哀此訃

未亡人 吳何桂英

孤子 政泓

媳 吳林秀婉

長女 柔嘉適黃

次女 柔璟適周

三女 柔翰

四女 柔淞適王

六女 柔馨

同泣叩

恬妞日前來港，由恬妮陪同下去選了不少新裝，圖中這套是其中之一。（文傑）

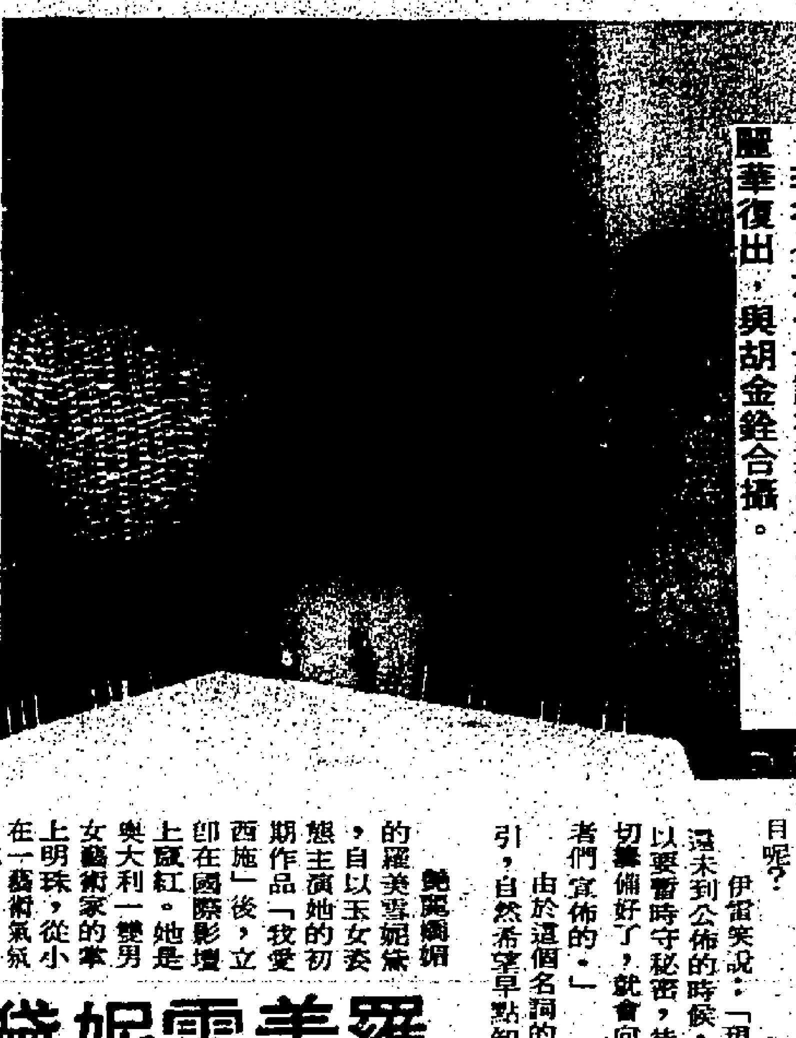
王引李麗華雙雙復出 李行拉合了三代同堂

△王引和李麗華，可算是電影界的老前輩，均息影了好一段日子，且均移居海外，李麗華和嚴俊，居於美國，而王引則隨兒子搬到加拿大，這二位藝人日前先後返回香港，與老朋友相叙，誰知卻又立即被片商看中，邀請復出，而且為李行第一部改戲路的影片演出。

李行面對著兩位前輩，態度謙虛誠懇，他認為他們能夠助一臂之力，感到榮幸，還說他的新作，是三代同堂的傑作，所謂三代，老的一輩，是王引和李麗華，第二代的就是李行自己，而第三代，則是陳鴻烈、秦漢。

李行對他「吾土吾民」的劇本的名字，與李翰祥有意開拍的影片和聯邦公司已登記的片名，犯有抵觸，作一解釋。他說，該片的劇本是他與張永強共同創作，並未有抄襲任何人，再者，他知道李翰祥所說的，是改編老舍的四代同堂，劇情和內容，根本是風馬牛不及，至於聯邦公司登記這名字是很久的事，相信不會有什麼麻煩的。

一向喜歡拍實景的李行，這一趟他有計劃在台灣搭廠景拍內景，而外景因需要北方情調的雪景，有意在韓國拍外景，預計要二個月拍完。



李行（左一）請得王引（左二）與李麗華復出，與胡金銓合攝。

△前邵氏演員祝菁，昨午悄悄從台灣來香港，主要是探望香港的朋友，進邵氏影城觀光，重溫一下舊夢，不過，她順帶負有任務，原來，她私底下與康凱台灣女朋友很熟，受好朋友之託，帶了很多東西轉給康凱，有吃的，有穿的，一大堆，故此康凱不得不親自到機場接機，盡一點地主之誼。康凱也很坦白，說出他的女朋友，已經申請來香港，會不會來香港長住呢？或者結婚，這要慢慢看。

△怪事年年有，今年怪事特別多，尤其是電影圈宣傳的綽頭特別妙，先有導演裸跑、有求黃大仙許願，現在還出到由專人掛上影片的彩板，在大街大巷，頂繁榮的地方巡行，以達收宣傳之效，模倣某基督教會，穿上白袍，袍上寫着「信主得救」等字，沿途派發傳單差不多。看清楚，原來是邵氏為即將上映的「怪人怪事」作宣傳工作，這個可真是怪人怪事咯！（恂）

諜海大追殺的特色

特務片什經在古士邦式的電影形式下盛行一時，當時不論漫畫化的特務英雄，風流的特務，或者兇悍的特務都爭先出爐，特務片成了一種電影的類型，與娼春片、殭屍片等成了一個時勢，祇是特務片並不常春，與當年的義大利大隻佬片或義大利西部片般沒落了。

但雖然如此，特務片並不根絕，有理性、有推敲的真實性的特務片，也不時出現，如「龍虎雙霸天」、「諜海龍蛇生死門」等都受到一定的歡迎，而這等片子的基本存在因素，除了故事接近真實之外，時常談及個人與特務組織的關係，而個人經常被犧牲了，這方面伊夫羅拔的喜劇「諜海奇男子」也有精妙的描寫。

「諜海大追殺」則是一部充滿宿命悲劇的特務片，同樣是說個人成為特務戰鬥中的犧牲者，不同的，他曾給以個人的力量作出反撲，結果卻是不知所終。

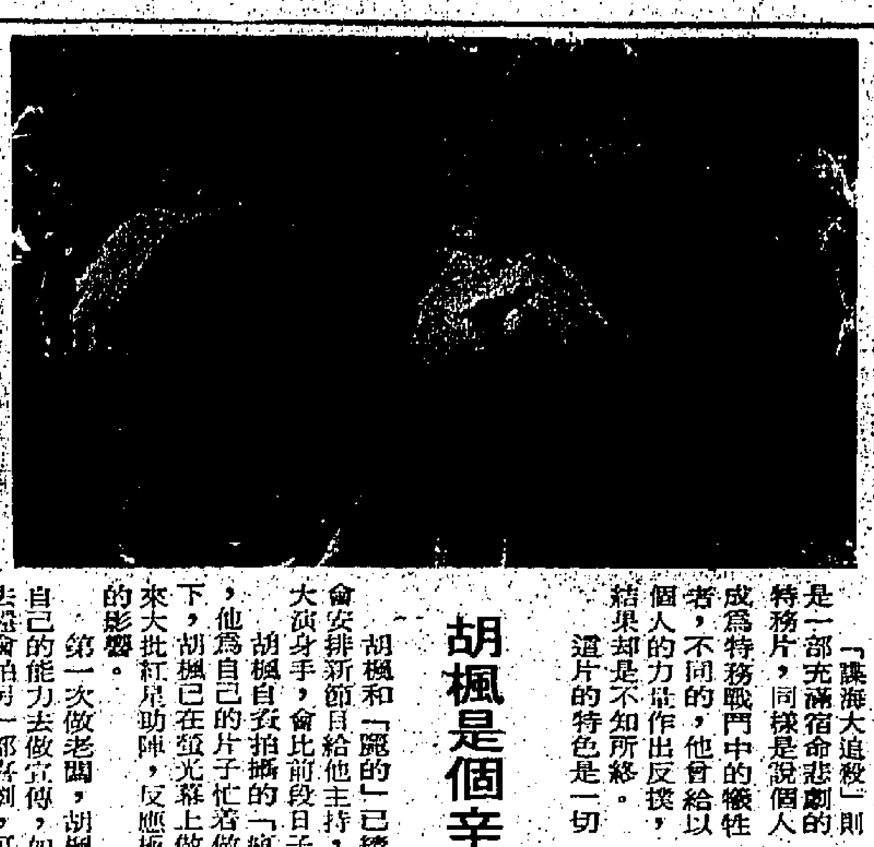
這片的特色是一切的變化幾乎是被動的，個人的生命祇能在裂縫之中掙扎，片中一直具低沉色調及氣氛，使人覺得男主角苦無出處，而一直逼人的壓力也同情了男主角走投無路。

片中男主角一直是逃亡，其中的直接殺戮都發生在路途之上，火車上、公路上、山頂上，這些都在男主角的警戒之下，而事情發生也祇在一瞬之間，正如一個人在臨終掙扎之前再加恐嚇。恐懼與壓迫做成一種無形的壓力，男主角也一直在這種心理負擔中逃亡。

逃亡中他在路途受到襲擊，同樣，他經過十六年的囚困生活之後所知道的事也做成了他個人的打擊，這些都是因為自由的失落，他知道父親的死去，妻子再嫁，甚至當時的紅星瑪莉蓮夢露也死去多年，這都顯出了男主角灰暗的悽然，而片子也一直在發展下去。

個人不應絕對被環境主動，男主角作了反撲，他受傷了，他得到了秘密的交換，但結果此人從此之後即失去音訊，結果就是如此灰暗，此片就是如此一部灰暗格調的特務片。

24格



史提夫李扶斯幾被兩馬分屍

野蠻人將大力士史提夫李扶斯俘獲，欲施以兩馬分屍，但是他的力量巨大，兩匹馬無法把他扯開。此為千軍萬馬大場面廝殺古裝巨片「百戰蛟龍」內的一個場面。

胡楓是個辛苦老板

屏屏

胡楓和「麗的」已續了合約，今後「麗的」會安排新節目給他主持，同他，他還會在話劇中大演身手，會比前段日子加倍忙的。

胡楓自資拍攝的「瘋狂電視迷」即快要上映，他為自己的片子忙着做電視宣傳，在他的策劃下，胡楓已在螢光幕上做了兩個電視節目，還邀來大批紅星助陣，反應極佳，對他的電影有很好的影響。

第一次做老闆，胡楓有點緊張，所以，他盡自己的能力去做宣傳，如果片子成績理想，接下去還會拍另一部喜劇，可能會拍「難兄難弟」。

偷情信箱有技巧 掌握了偷的味道

幕前閒話

＊＊在芸芸色情片中，「偷情信箱」是較可觀的一部，片中的脫衣、調情以及床上戲等都安排得較有技巧。

最成功的，是編導頗能掌握「偷」的味道，幾段偷情戲的女角，雖然面貌和身裁都並不很特出，但極像家庭主婦的身份，同時，在演偷情的調情鏡頭時，並不像一般肉彈那般「職業化」，充分表達了「偷」的忸怩不安，既想出牆欲退還休的心情，對那些過來人觀衆來說，有濃厚的挑逗性。

片中的色情玩意包羅萬有，都利用一份雜誌的愛情信箱作為聯絡站，飢渴的男女固然藉此信箱徵求伴侶，正當的夫婦亦圖藉此而與其他夫婦交換經濟，當然，一些非法的色情販子，也利用它來出賣色情，於是，出現在觀衆眼前的，便是以色情為主菜的一堆大拼盆了。

在各段情節中，以四個家庭主婦到倫敦去應徵與一名男士偷歡，一名少婦徵求下午伴侶，以及一名畫家徵求從未有人用過的題色三段較為可觀，除了具挑逗性外，也有一點鬼馬的笑料。末段一段愛情信箱電視廣告及愛的樂園一段構想，顯得畫蛇添足，是編導勉強用來收筆之戲。（李文）

今日電影

海運	神槍手與智多星	（西）	（重映）
新華	辣手雌雄盜	（西）	＊＊
明珠	裸女兵團	（西）	＊＊
荷李活	四王一后	（國）	（未評）
總統	械刼銷金窟	（西）	（重映）
麗都	勾魂艷鬼	（國）	＊＊
華盛頓	百戰蛟龍	（西）	（未評）
麗聲	人細鬼大不了情	（西）	＊＊
京華	瘋狂尋寶	（西）	＊＊＊
紐約	偷情信箱	（西）	＊＊
凱聲	艷陽殘夢	（西）	（未評）
豪華	猛虎横掃辣手黨	（西）	＊＊＊

康凱接祝菁，取得女朋友千里送來禮物。

伊雷號稱橋王 要攪飛雞遊戲

水銀燈外

每週有新片上映前，論攪宣傳活動最有興趣和有勁的，要數伊雷了。

伊雷的「空中少爺」，還有兩週就輪到他登場了，這幾天，他都在「度橋」和安排，顯然已進入「戰鬥狀態」中。

無可否認，伊雷除了攪宣傳活動落力之外，他的「橋」也是「駛得」的，收到很大宣傳效果。

伊雷為「空中少爺」，已擬好了一連串的活動，其中有一項最惹人興趣的，是舉辦「空中飛鷄」節目。

「空中飛鷄」這個名堂真是新鮮得很，相信會有很大的「綽頭」。但甚麼是「空中飛鷄」呢？是一項怎樣的節目呢？

伊雷笑說：「現在還未到公佈的時候，所以要暫時守秘密，待一切準備好了，就會向讀者們宣佈的。」

由於這個名詞的吸引，自然希望早點知道是甚麼一回事，便緊要伊雷透露一點內容。

伊雷見拗我不過，便稍稍的透露一下內容。他說：「這是一項遊戲節目，是由觀衆們玩的，並不是我們的演員。這兩天，擬好了一切細則後，就會在報紙上刊登，歡迎讀者參加。總之，這一項遊戲，緊張、刺激、諧趣兼而有之，屆時一定會有一番熱鬧的。」

「那麼，其他的宣傳活動又是甚麼呢？」

「這真是天機不可洩露了。總之我可以保証，這些活動都是新的，以前沒有人試過的。到時候一樣樣的推出，你便可以知道了。」伊雷說。

看伊雷的安排，顯然看出他對「空中少爺」的寄望是怎樣的高了。要不然單攪一兩個新鮮的活動已經足夠了，何況他還要攪這無多？何況他又不是個閒人，簡直是在搏命！

羅美雪妮黛 柔媚且惹火

艷麗嫵媚的羅美雪妮黛，自以玉女姿態主演她的初期作品「我愛西施」後，立即在國際影壇上竄紅。她是奧大利一雙男女藝術家的掌上明珠，從小在一藝術氣氛濃郁的家庭薰陶，加以她的天賦不差，在「施」而一舉成名後，才漸為歐美及亞洲各地的影迷熱烈歡迎，成為國際青年影迷的偶像。

她最近的作品，是與俊俏的街路易杜寧南合演的「破壘玉門關」。是描寫街路易杜寧南這個風流種子的許多艷遇的新潮片，其中有各種各式的女性……

羅美雪妮黛從影之初，祇是演一些小角色，直到主演了「我愛西施」才更響了。

與孟甘穆利奇里夫及彼得芬治等名小生合拍了幾部出色文藝片，如「風雨激情夜」等後，演技更為洗鍊，聲名也在國際影壇更響了。

羅美雪妮黛與尚路易在片中的親熱鏡頭，演來是如火如荼的，做愛時的表現，更使人心弦震顫，情懷盪漾。

羅烈施思成為國際明星

邵氏國際合作鉅片「四王一后」日內推出首映。

「四王一后」是由羅烈、施思，會同美籍明星羅拔羅斯、義大利紅星肯德羅索以及著名監星沙波茲等聯合主演的鉅片，導演則由義大利名青年導演亞拔天尼以及邵氏導演桂治洪擔任。

「四王一后」故事橫跨歐亞兩大洲，並在羅馬、曼谷及香港實地拍攝，劇情描述美國密探羅拔羅斯奉命東來，在中國功夫高手羅烈、神秘女郎施思以及沙波茲、肯德福來等人協助下大破販毒黨的精彩經過。

圖為身着飛天裝的「四王一后」主角，右起羅拔羅斯、羅烈、施思、肯德福來、沙波茲。

銀絕記

「擲筆導演」姚鳳磐抽空來港，主要是為着助「秋燈夜雨」的宣傳，由於「秋燈夜雨」在台灣生意實在好，創近期電影的新紀錄，姚鳳磐欲這部片在香港也有最好的票房紀錄，儘管在台很忙，他還是放心不下香港映期，匆匆飛來了。

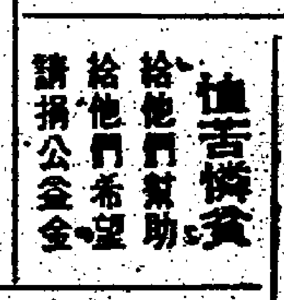
首先，姚鳳磐便主持週末的午夜場，電影圈朋友都答應捧他的場，在午夜場為「秋燈夜雨」打氣。

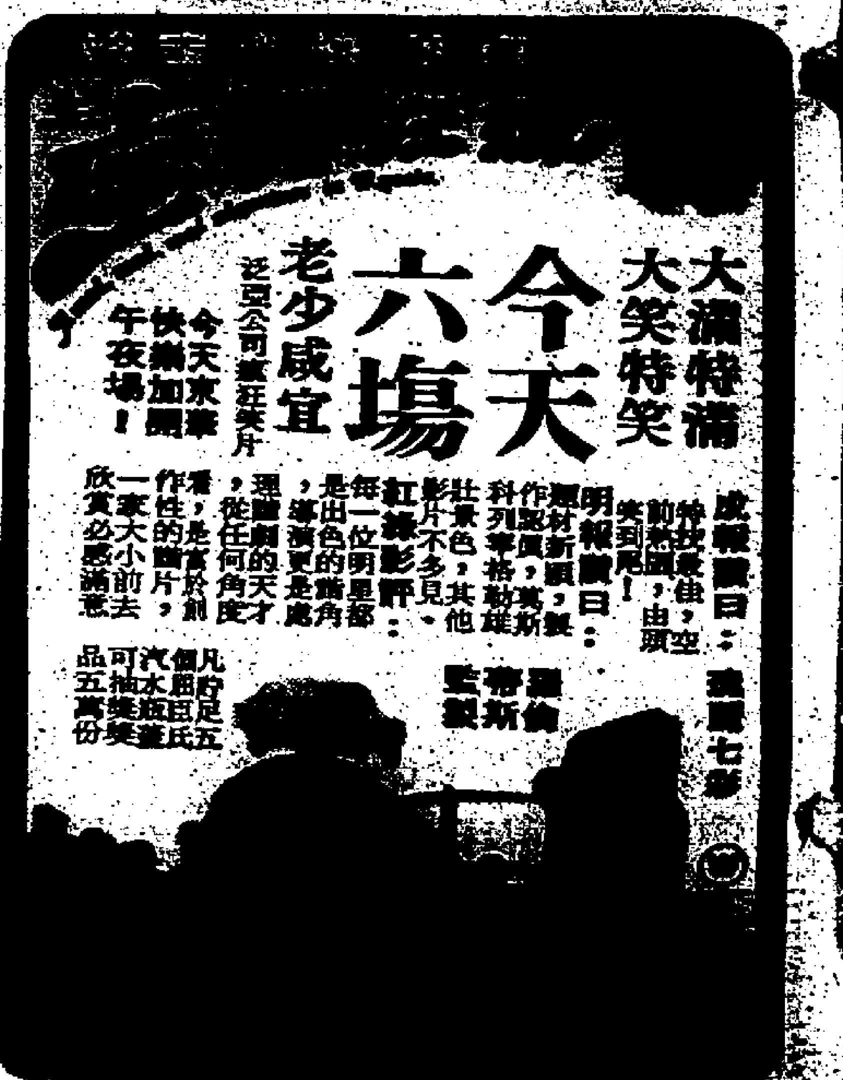
本來，姚鳳磐身為「秋燈夜雨」的導演兼老闆，他有意邀女主角秦夢及男主角岳陽一起來協助宣傳的，可是，由於「秋燈夜雨」帶來好運，他們目前都有片子在拍，故此，他們沒法子和姚鳳磐一起來。因為姚鳳磐是導演，他向老闆請假來港較容易，而秦夢及岳陽是演員，他們離開台灣會影響人家影片進度，所以無法請假來助宣傳了。當然，姚鳳磐還心願，寧把房子賣掉也要拍成這部鬼片，當時，他根本未想到會有這麼好的成績，甚至連秦夢、岳陽、田野。見到這麼出色的票房紀錄，也喜出望外。

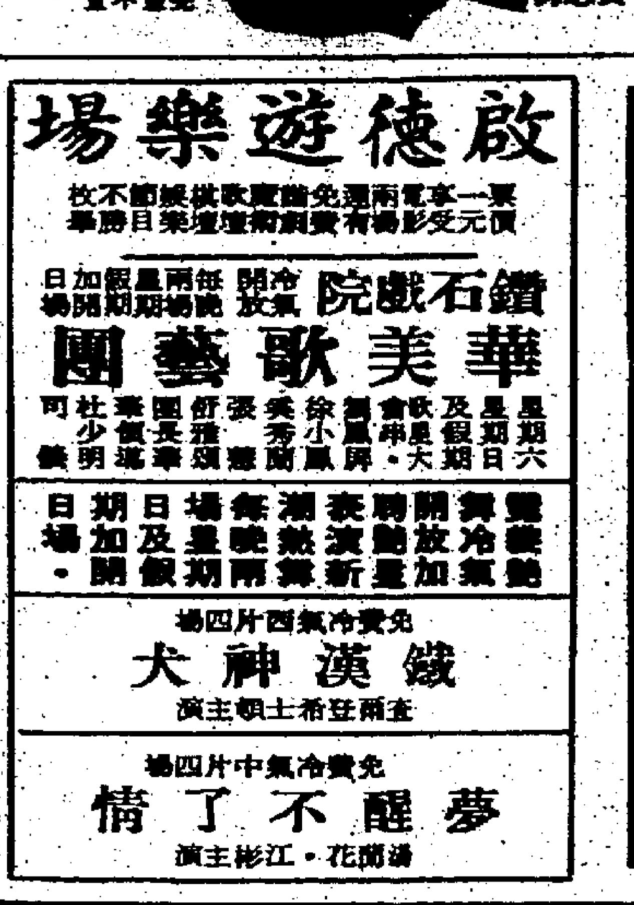
岳陽久沒拍片，自動作片稱王後，他便很少片拍，最近，喜劇，客好，但他，姚鳳磐請他主演「秋燈夜雨」時，他格外用心去演，而這部片真的能夠給他帶來好運。岳陽說：「如果沒有『秋燈夜雨』，我是不會那麼好運的，這部片是我的還魂劑。」

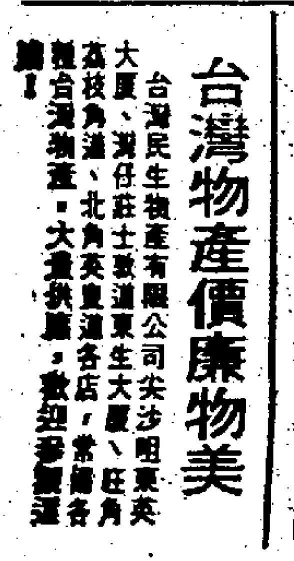
這位老闆要請一大客，也祇得省回一筆錢了。

「秋燈夜雨」一片掀起台灣拍鬼片的高潮，姚鳳磐認為非始料所及，因為他當時拍這部片，純因自己對這個動人的愛情故事感到極大的興趣。雖然第一部片虧去不少錢，為着……（楊翠）









山川人物

楊一清計誅劉瑾

安化王寘鐇反，太監張永奉命討賊，並起楊一清總制三邊，亂平，一清激永密奏瑾反，欲取天下，乃逮瑾凌遲。

·岳宗·

宦官之禍，歷代皆然。明太祖朱元璋洞燭其奸，杜漸防微，嚴禁閹人干政，且禁讀書識字，並鑄鐵牌，立於宮門，以爲警戒。其遺屬之眼光，英明之果斷，眞不愧爲開國之君，殊足令人起敬。惟論其畢生，福澤則貴爲人主，殘性則甚於豺狼；故其晚年刻薄寡恩，猜忌好殺，誅戮功臣，株連且衆；復廢宰相，集權獨裁，未克全終，良可慨也。有明一代，閹禍頻仍，且多慘劇：如英宗之王振，憲宗之汪直，武宗之劉瑾，神宗之陳增、馬堂等，熹宗之魏忠賢等，皆罪惡滔天，禍國殃民之輩。

明武宗（朱厚照）年十五登基，性好逸樂，被太監劉瑾所惑，縱情聲色，紀綱廢弛。瑾爲陝西興平人，原姓淡，景泰中自宮，投劉太監名下，因改劉姓。成化時領教坊。弘治初，擢茂陵司香。其後得侍東宮，以俳弄優伶，爲上所悅。武宗即位，瑾朝夕與其黨人，爲走馬鷹犬，歌舞角觝以娛上。上正年少，故喜狎瑾。瑾甚狡猾，頗通古今，常慕王振爲人，故其導上嬉戲，蒙蔽聖聰，極盡奸狡。廷臣無不痛心疾首。如大學士劉健、謝遷疏請除奸，復遭閹瑾矯詔罷黜。入掌司禮監，兼提督團營。邱聚提督東廠，谷大用提督西廠，張永等並司營務，分據要地。勾結焦芳，王鑒，分爲吏戶二部尚書，表裏爲奸。凡變亂成憲，桎梏臣工，杜塞言路，荼虐軍民，皆由焦芳等導之。朝廷忠賢，貶竄殆盡。

楊一清，字應寧，雲南安寧人。父景以化州同知致仕，居巴陵。父喪葬丹徒，遂家焉。幼以奇童薦入翰林秀才，年十四中順天鄉試。時已抗顏爲人師，有文中子之風矣。成化八年登進士，授中書舍人。二十三擢山西按察僉事，丁憂歸里，服闋，補陝西提學副使，自弘治四年至十一年，凡八載在陝，其研究邊事，獎掖後學，望重三邊，入爲太常卿。弘治十五年，西北邊陲吃緊，擢副都御史，督理陝西，馳至，則安定如恆。

武宗立，一清以劉瑾日益擅權，屢被誣譖，邊區築堡，大受掣肘，知不可爲，引疾乞歸。瑾乘間誣害。正德三年，詔三邊總制，逮一清下錦衣獄。幸李東陽，王鏊力救得免。乃致仕歸。

正德五年，安化王寘鐇反於寧夏，命太監張永討賊。永以不諳邊事，奏請派熟識情況者同往。乃起一清仍總陝甘寧軍務。於是一清與永馳往，方抵寧夏境，有部將擒賊來降。一清調兵遣將之神速，令永驚嗟不已。且悉永與瑾有嫌。一日嘆息謂永曰：「藩亂易除，國家禍亂不可測，奈何？」永曰：「何謂也？」一清曰：「公世一日忘情，一顧無能爲公策畫者？」遂促席手書瑾字。永曰：「瑾日夕在上側，上一日不見瑾不樂，今羽翼已成，耳目廣矣，將奈何？」一清曰：「公亦天子信幸臣，今討逆不付他人，獨付公，上意可知。公於班師入京時，請上閒語寧夏事，上必詳問。公於此時上寘鐇僞檄，並述其亂政，收衆不軌，天下將亂矣。上英武，必悟，且大怒，誅瑾。」永曰：「不濟，奈何？」一清曰：「他人言則未可知，言出於公，必濟。」言時態度莊嚴，措詞委曲。「脫上不信，頓首請死，若不死上前，必死瑾手。」永攘臂起曰：「我何惜餘生報主乎！」寘鐇就擒，是年八月望日，張永自寧夏歸，上迎之東華門，賜宴。比夕，瑾先退，永出疏懷中，憤激陳詞，謂瑾激變寧夏，心不自安，陰謀不軌。上曰：「罷矣！」永曰：「臣今離此半步，不復見陛下矣。」上曰：「瑾且何爲？」永曰：「取天下。」上曰：「天下任彼取之乎？」永曰：「今瑾置陛下於何地！」上悟，允其奏，當夜命禁兵逮瑾，籍其家除金銀珠寶無算外，盔甲三千，弓弩五百。上大怒，命凌遲之，梟其首。凡被害者，多剜其肉啖之。

半靜寂地帶

四五八：妳若眞心喜愛那塊靜帕子，送了給妳也罷。

武俠小說 雷雨

「不要生氣，你不了解男人。」

朝露

私衷

·黃思騁·

「如果是我的生日，我爸爸一定會留在家裏，」有一個孩子說。

「我說我們不如都早點回去看電視，今天有木偶奇遇記呢！」另一個孩子說。

「我們不是說要做遊戲的嗎？」

「天在下雨，早點回去算啦！」

這種天氣很容易影響孩子們的情緒，經過這樣一嚷，有幾個孩子已經站了起來，尤其是那些由女傭陪伴而來的孩子。一部分孩子回去以後，其餘的孩子也就不會留下，在短短的十分鐘之內，這個生日會的會場就變得冷冷清清了。

但廖小湄沒有走，她坐在江文度的身邊安慰他。

「你的生日會算得熱鬧了，玩不玩遊戲沒有甚麼要緊。」

「小湄，你不覺得我爸爸很自私嗎？」

「我不覺得他自私，他一定有重要的事。」

「他沒有重要的事，祇不過要和一個女人見面。」

「她是誰呢？」

「仇阿姨，他的老同學。」

「你見過她嗎？」

「我當然見過。」

在香港，一個八歲的小女孩對男女關係已有所知，廖小湄愁苦地望一望江文度，說道：「你媽媽死了才不過一年，對嗎？」

「我媽媽不喜歡她，我也不喜歡她。」

「她有丈夫沒有？」

「她有丈夫，而且還有個女兒。」

「那樣他們一定不會結婚。」

江文度轉頭望一下廖小湄，說道：「我情願要媽媽，不要爸爸。」

「爸爸媽媽都是要的。」

「如果祇能要一個，我情願要媽媽。」

廖小湄想起病在床上的媽媽，說道：「我媽媽在生病，我也想早點回去。」

江文度很不開心，他沒有想到自己的生日會變得如此冷清清，不到八點鐘就收場了。凌媽在收拾餐具，還在那裏叨嘮，彷彿是說自己花了這麼多時間，結果大部分食物都還留在那裏。

「到這裏來看看，」江文度說：「你還沒有見過我母親的照片。」

廖小湄跟他到他的臥房，那裏面有一張舖得十分整齊的單人床，床單和枕頭都是一色的花紋。在床的一邊，有一張寫字桌，是新的，桌面上有一塊大玻璃，玻璃下面有十多張照片。在房間的一角，放著一個長衣櫃，上面有鏡子，另一邊是一個抽屜櫃，放著一些心愛的玩具。像這樣的一個住處，使廖小湄羨慕不已。

「看，這就是我媽媽，」江文度指著擺在牆上的一張照片說。

廖小湄抬起頭來看著，發覺他的母親長得不算漂亮，但是很端正，臉上有幾處很像江文度，尤其是鼻子和嘴。（一〇〇）

仙人掌

·雨萍·

「那婆娘的丈夫也是個搶老頭，」「他也在外面玩女人，玩的還是好人家的女兒，作孽！」

「他媽的，這世界偏是這種人爬得高！」

「成功的一個秘訣，就是死不要臉！」

「男的不要臉，女的也不要臉，把好好的一個社會弄得亂七八糟！」我也點了烟，淺淺的吸着噴着。

然後艾理慢慢的不再氣了。

他說：「我想開了，這社會就是現實，要錢！」

他也退了學，去做生意。

我說：「股市大崩潰，人人窮得要命，百業凋零，有甚麼生意好做？」

「百業凋零，有些行業卻永不凋零，」他笑。

「甚麼行業？」

「賺賭飲吹，走私漏稅。」

「你會搞偏門生意？」

「有甚麼會不會，那一行賺錢多，就鑽那一行，混久了，自然熟極生巧！」

「你搞那一行？」

他笑得帶點邪門：「現在還是保密時候，等混出名堂來了再告訴你。」

我大口的把酒喝乾，拍拍他：

「艾理，別走歪路！」

「根本沒甚麼正路歪路，走通了，口袋袋克麥克，買個把警嘍的銜頭，錢再髒也沒人敢說你半句。」

「我們到底不是那種人，頹廢歸頹廢。」

「誰生下來就是那種人呢？你數學考個D也會算這條數，規規矩矩的做事，一年賺一萬，花掉八千，頂多剩下兩千。一年兩千，十年兩萬，人生不能滿百，熬五十年『牛工』，能賺多少？不是一竹桿打一船人，那些億萬富豪，百分之九十九是邪派高手，沒有一個銅板不沾着別人的血腥！」

我沉默着。

花花世界，幾十年光景，徒然自苦，實在蠢得太可憐！香港人失貧不失娼，錢才是最佳保障，所以，他咧咧嘴：「我勸你也不要死抱住孔子、耶穌的骨頭了！」

我知道，我又失去了一個朋友，一個從中學起就肝膽相照的朋友。

「艾理，別走歪路。」（八〇）

雨夜寒屍

·以而·

六：夫婦之間常有吵鬧

「你可有詢問你的先生，到甚麼地方去嗎？」朱探長繼續向死者江倘松太太問。

江太太不耐煩地說：「我是問過他的，可是他沒有說出來。」

朱探長定著眼睛逼視著她：「聽說你們夫婦間，常有吵鬧，是嗎？」

江太太憤然說：「這是我們的私生活，和本案毫無關係。」

朱探長改作溫和態度說：「江太太我問你的雖屬私事，但與本案有重大關係，須知每一宗謀殺案，往往和家庭生活有關，我希望你能夠把你們家庭的日常生活，對我說得更多一點。」

江太太注室著探長一回，她的強項態度，似乎已有改變，她感慨地說：「我自從和倘松結婚以來，即不甚相得，語言爭執，以至意見衝突，已經發生過不知多少次了。」

「他離家外出，是否經常不對你說及到那裏去嗎？」

江太太點頭不迭。她說：「近來多是這樣，所以，今天晨早他外出時，我就懶得問他，甚至懶得理會他。」

「正因爲這樣，所以我才希望知道你們夫婦間的糾紛。」

江太太苦笑著說：「其實不過是意見不相協調吧了。」

「你們在爭吵時，有提及離婚嗎？」

「沒有。問題倘不至這樣嚴重。我們之間，從來也沒有這種意圖。」

「你們的爭吵，可有涉及另一男子或另一女子嗎？」

江太太把眼睛睜得很大，然後說：「沒有的，那裏會有那一回事！」她憤然說：「探長先生，你這樣向我盤問，不太過害哭嗎？」說過，她把手袋挾在腋下，起坐離去。

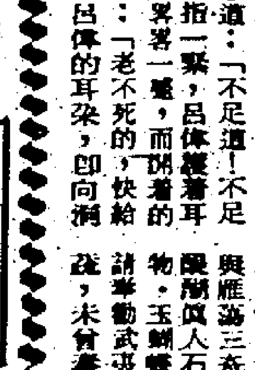
楊探員也站起來。朱探長示意不要理會她。他說：「由她去吧！我已獲知我所要知道的一切了。」

「你把第三者介入向他詢問，可以說是一語中的了。」

朱探長輕輕點頭說，我問話的焦點，本來就是在那裏。」

「不過，此人眞在強項。」

武俠小說



散髮生著

第四回 盛宴初開 醋味與花香並發 鬩威乍展 金蓮引玉掌連翻

醋婆子道：「說你怎的裝神弄鬼，替別人找花粉銀兩！你這老不死的，居然連朋友也不要了，連方家兄弟也出賣了！」畫眉逸士祇道：「媽媽息怒！媽媽息怒！怎有此事？怎有此事？」

畫眉逸士與醋婆子的這一連串動作與言語，使得座中賓客，又好氣，又好笑。粉羅剎喜怒不形於色，也一時無話可說，她身後的幾名女弟子，牡丹則全像沒事人兒一樣，依然是和顏悅色，望望這，望望那；玫瑰則柳眉微揚，望著呂偉，已有怒色；芍藥的一雙眼睛，祇望著案主的側面，聚精會神。其餘幾名，也各有不同的神色。

玉蝴蝶忙向醋婆子道：「老大嫂，這可不是說得死的，呂大哥未必有此邪心！」粉羅剎跟著道：「果是呂前輩所爲，敝案應該多謝了！」呂偉即應道：「不足道！不足道！」醋婆子即將扯著呂偉耳朵的手指一緊，呂偉護著耳根的手掌也即向上一抬，閉著的左眼眯眯一𥈭，而閉著的左眼，卻是瞄向牡丹。醋婆子怒喝道：「老不死的，快給我滾回去。」說時，站起身來，牽著呂偉的耳朵，即向洞外走去。呂偉也不掙扎，一面走，祇是用睜著的右眼向牡丹不住的盯著。筠竹上人哈哈大笑，方伯奇更是發著怪笑道：「呂大哥，此事當眞？」呂偉已被醋婆子扭到洞口了，卻答道：「媽媽胡說慣了，難道你也當眞起來？」醋婆子嚷道：「這還賴得了？這還賴得了！」

正在這時候，洞外傳來一聲：「好酒香！」雖是三個字，聲音也不高，竟連醋婆子的嚷聲也壓了下來。跟著，一個背負大葫蘆，身穿一件破爛道袍的老道士，已站在洞口，恰是阻住了醋婆子夫婦的出路。醋婆子即道：「醉鬼，你也擠來了？定是你與老不死的一齊幹的好事！」

老道士呵呵一笑道：「你這隻醋罈子，可不要破壞了我一餐好酒食。慢走！慢走！且叨擾主人一杯！」醋婆子一隻手扭著呂偉的耳朵不放，一隻手向老道士擺去，道：「老娘不會少了你的飲食，還脂粉最裡，老娘看不慣！」玉蝴蝶已搶步跟了出來，後面還跟著與雁蕩三奇，大家都認得，來的老道士，也是大大有名的陝蘭頭人石不波，又是一位天不怕地不怕而又最蘇忘的人物。玉蝴蝶忙道：「怎的石眞人也來了？難得！難得！就請奉勸武爽二老，一同回席，暢飲一杯。主人尚有粗餚野蔌，未曾奉上，豈可就此退席！」（七〇）

稿酬通告

本報七月份下半月稿酬，請各文友於每日下午二時至五時（星期日在內）到經理部支取爲荷。

燈虎（集句）

·白福臻·

五馬親來看射虎（蘇軾）。成都臣將有花卿（杜甫）。因知海上神仙窟（翁荘）。小試胸中十萬兵（楊廷秀）。花錦文章開四面（韋孝標）。月明櫻鼓過三更（錢舜選）。剪裁偏得東風意（殷文圭）。烘火旋紗巧思生（姜夔）。

敬和劉毅父六十榮壽眞陽二韻元玉成四文一首

徉徉樂意寄閒身。誰市知君可屈伸。
忘憲逐年邁月日。曠懷存德萃天人。
香山舞綵衣冠盛。詩禮承顏笑語親。
鄉杖已期壇國杖。乘生海上世塵塵。

遊女行

·南宮搏·

悵與自傷

芳媛在傷感中，但盡力自我支持，看着陸管家，似是在等待他進一步的說明。

陸管家也在猶豫，他想今天越出城去，把女主人的一席話轉告，可是，由於主人的叮囑，他又覺得自己不宜改變，因此，他不能作決定，再者，他又想到女主人的話，是否可靠？在轉念之間，他還是依然了主人的決定，不再說甚麼了。

於是，他去做自己的事——

芳媛回到房中，再看那一封信，有悵——雖然並不是好夫妻，但是，自己被一個並不滿意的丈夫所遺棄，總是可羞的事，她恨，而且，在恨忿之餘，他又有着自傷，這事如何收場呢？對人又如何說呢？

她任性地一遍又一遍地看信，再看那一幅地契和轉讓書，以及私人書函，從而，她又想到一所住宅所值的錢——獨孤至誠這一宅第並不重事，他要做官，一切依賴，都以做官爲第一，因此，他購置的住宅也以適合郎中官的身份爲主，並不誇耀，但如這樣的中等住宅，也值不少錢，賣掉了過平常的生活，大約也夠她生活到死了，自然，要過奢華的享受生活，那末，區區一棟屋是不足道的，不過，此時的芳媛心灰着，她自以爲經去的日子，不會再涉荒唐了。

不久，欣兒進來了，她怯怯地問出是否同行？

「不——」芳媛在苦惱中說出：「主人不願我同行，他以爲南邊太苦，對我不適合——雖得他有這份好心；」她幾乎直說了自己的不同行是被棄，芳媛如此說，是爭取先著，她付了陸管家等人是可能和下人說及遺棄之事，那末，在下人中傳開，也會被欣兒聽到的，她說上前的意思，便是爲此。

「我們不去，那不必作甚麼準備了！」欣兒爲不離開長安而高興。

「是的，阿欣，我們不必準備，但是，你把我這邊的物件取出來，送到陸管家那邊，你看人看著做，房裏的，我們兩個人來吧！」

於是，她努力屏息，振作起來，把屬於獨孤至誠的個人用具等，分別用一種棉紙包好，再裝入箱子裏，內房所有，換了一箱，還有一包。

她理出了內房之物，再到內起居間檢了一些獨孤至誠的個人物品，獨孤至誠已着人取走了一批，現在，芳媛很仔細地把獨孤至誠所有都取了出來，她做完，獨自躺在床上，此時，天色已向晚了。（一〇六）

播音電視節目

香港電台

六·〇〇 粵語新聞 三〇 時代曲 七·〇〇 香江之晨 天氣報告 三〇 粵語新聞 八·〇〇 交通情況報導 海員特別報告 每日公衆活動報告及特別報告 九·三〇 新聞之窗 新聞報告 太平山下漫步 轉播政府獎券攪珠開獎情形 每週報章文摘 時代曲 星期六歌集 十二·〇〇 粵語新聞 本地及來外生牛及生豬批發價格報導 點唱節目 粵曲 體壇漫步 粵語新聞及時事實錄 音樂小曲 劇壇雜碎「草坪上」 點唱節目 電影插曲 新聞報告 粵曲 「克紹箕裘」 命運的陰影 新聞報告 青年世界 藝術歌曲 糧食批發市價及鮮魚批發市價 時事實錄 價報導 轉播足球「加山對元朗」 新聞報告及特別報告 別報告 復康者園地 新聞報告 民歌欣賞 粵劇「藍領白領」 粵語新聞 四百經聯想 古今中外 轉播倫敦新聞 轉播夜總會歌 唱節目 男歡女愛 「變」 天氣報告 粵語新聞 時代曲 廣播完畢

商業第一台

六·〇〇 新聞簡報 天氣報告 英語初階 日日新 清晨雜碎 天氣預測 新聞報告 時代曲 新聞簡報 生活的旋律 廣播劇「愛的呼喚」 新聞簡報 男人世界 婦女職業輔導 倫理小說「恩情」 港九時事 言情小說「處處紅燈」 新聞報告 歌星選輯 鏡頭前後 一曲寄心聲 粵劇精選 新聞報告 歌壇滿人間 港九時事 粵語新聞

商業第二台

七·〇〇 新聞簡報 良晨樂韻 天氣預測 新聞報告 時代曲 新聞簡報 今日之歌 保咁麻煩 婦女雜誌 時代曲 新聞簡報 天氣報告 音樂的約會 新聞報告 祝婚祝嫁節目 兒童節目 年青人時間 所聞報告 續播年青人時間 新聞簡報 西洋音樂 影劇談 新聞簡報 星期六特輯 新聞報告 日新月異 週末點唱 新聞報告 今夜香港 天氣報告 貓頭鷹中心 新聞報告 天氣報告 子夜曲 廣播完畢 市民信箱 粒歌寄意粵曲 點唱節目 轉播各場賽狗結果 廣播完畢

麗的電視中文台

一·〇〇 新聞、天氣及節目介紹 國語長片「龍虎英雄會」呂奇、于素秋主演 新聞及天氣報告 名劇欣賞 驟流 新聞及節目簡報 「流星劍」（日本片集） 總機三日 少年警訊 執法如山 仙侶奇緣 學以致用 八面威風 妙女郎 今時今日新聞及天氣報告 「歡喜冤家」片集 快的戲 「雲端遊風」片集 妙手仁心「愛似疑姻」 新聞簡報 粵語長片「大廈情殺案」謝賢、嘉玲主演 完播曲

麗的電視英文台

三·三〇 妙妙妙 週末下午影院「新鴛鴦蝴蝶夢」「華海獅郎」 卡通片集 飛行醫師 新聞及天氣報告 世界萬花筒 老爺兵 妙手仁心 新聞報導

無綫電視翡翠台

天氣報告 烏龍妙賊 最後新聞及天氣報告 週末電影「湖邊色迷」 「征西記」片集 七彩「三代同堂」片集 午間新聞 七彩「卡通片」 「地球保衞戰」片集 七彩「卡通大會串」 七彩「神犬拉西」片集 「棒球怪傑」片集 七彩「七海萬里遊」片集 七彩「體壇動態」片集 新聞簡報 默片精華 七彩「歌樂天地」片集 七彩「福福春秋」 七彩「寶貝勇士」片集 青少年特輯 七彩「死亡遊戲」片集 新聞及天氣報導 七彩「青春樂」 七彩「第七屆亞運會」 港聞摘要 七彩「聯邦密探隊」片集

無綫電視明珠台

七彩「七海萬里遊」片集 七彩「日本紀錄片精選」 七彩「太空迷途記」片集 七彩「卡通片集」 七彩「寶寶玩」 七彩「大保鏢風雲」片集 新聞及天氣報導 七彩「雲彩新歌」片集 七彩「彩色世界」片集 七彩「多情寡婦」片集 今日新聞 週末特選西片「新婚男女」 由廣銀法蘭西絲主演 七彩「第七屆亞運會」 最後新聞報導 週末午夜場「情鎖」由艾黎、武家麒主演 七彩週末影院 最後新聞報導 虎圈片集 七彩「柔道龍虎榜」片集 七彩「聯邦密探隊」片集 英語長片「碧血丹盟」由嘉扶單納主演 全日播映完畢 由杰爾班斯主演 全日播映完畢

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字卅四個 每天四元 上期收費 不折不扣

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區德輔道中利源東街八號地下　電話：二式五四九五·二式壹式三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部　電話：二七九三七·二八零七零八
（三）灣仔軒尼詩道東方大廈式零壹生記租務處
（四）旺角西洋菜街二號東興大廈生記租務處
（五）油麻地上海街三壹九號
（六）九龍城生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（七）深水埗生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
（八）油麻地生生珠寶金行有限公司（彌敦道三二一號）
（九）旺角生生珠寶金行有限公司（彌敦道七〇七號）
（十）深水埗生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
（十二）紅磡生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十三）荃灣生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九五九號C）
（十四）元朗生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）

租售

旺舖廉售

㊀九龍花園街近街市地下自由閣樓可分期九點連旺盛餘年可分期付十欵廉售·香港城㊁荃灣沙咀道口近新寶酒樓地下分期付欵閣地下可進閣樓廉售·請電K038377或電K039919陳洽

吉舖租售

花園道60號地下1100呎冷氣箱水電裝修全平售電話八二〇二六三陳

急欵平賣

新裝修單邊走馬800呎吉售12萬餘快者可得汝州街138號12樓電K八一壹〇一九

旺角吉樓

旺角長長道大廈一樓房一大廳有入伙裝修好交通便利租售均可合請K947373

新蒲崗樓

商住均可單邊樓三房一廳舖架街二樓晚七時後電③二五二八二四洽

出國平賣

旺角福華街近肖山道二樓八佰呎五房廳間格齊備商住合用交吉請電H四七九七三壹

分層出售

荔枝角道370—372號（即將完成）
打鼓嶺道30號（已有入伙紙）
新型唐樓·面積廣濶
環境優美·交通方便
歡迎參觀·特價優待
洽購處：香港房屋管理有限公司
電話H242096—7

吉樓平售

旺舖租售

唐樓平售

即買即住

石屋商店

洋樓急售

吉樓平售

平樓出售

租售

12-220897 林

出國廉售

招租

高尚洋樓（香港）

樓房招租

灣仔大寫字樓

舖位廉租

工場招租（九龍）

大單邊舖

吉樓出租

西醫診所

大横門租

廠舖廉租

洋樓廉租

工廠招租

舖租850元

商業二樓

賢記行

新樓出租

出讓

旺舖四佰

木屋雞場

小舖頂讓

農場頂讓

聘請

小房車廉讓

吉樓急讓

士多急讓

車行出頂

電視機舖

電器舖

電視雲櫃

士多出頂

農場招頂

聘請教員

聘請司機

聘請

聘職員

男女出路

聘請男女

待聘

聘請文員

大廈經理

經驗補習

到府補習

補習待聘

批改作文

報稅理帳

徵求

收購汽車

金現付即

徵港郵箱

誠徵頂讓

徵古玩字畫

收買酸枝

婚

遺失

遺失啓事

啟事

大同中學

商業

特平機票

好運旅遊公司

台灣九天

各國簽證特價機票包機

特價機票

台灣簽證

古玩玉器

機票

廉價機票

油印

新PP塑膠料平售

盧冠僑

掌相判窮通 姓名定吉兇
下午5至8時H721201
香港軒尼詩道199號東華大廈12樓1101室

電視

安天線
取價公道
K802816
基源行

20元修電視

包括換咀及零件
電K806379
明輝行

電私家車買賣

大利行
K800106

收買酸枝

家鍾命相名堂應

鶴眼夾園

嘜仔鴨

完善牌工咭機

電風扇大平賣

檯扇：8" $55.　9" $78.5　10" $99.　12" $117.　14" $162.
地扇：14" $220.　16" $230.
時間掣：12" $166.5

台灣民生物產有限公司：九龍尖沙咀漢口道華豐（東英大廈）
北角分店：英皇道三五至三四號
旺角分店：荔枝角道廿二號（東興大廈）
灣仔分店：莊士敦道廿號（東生大廈）

搬運

人人搬屋

九龍搬屋

立勝

中聯

福來

水錶

滴水

招生

玫瑰外文科商業學校

英美男女

人仕

鍾能速成

YMCA

九月十一日

土風舞社

美國交影社

青年會

國語社交舞班

裁剪車縫

針灸速成

眼學班

油器速成

裁剪全科

廣告畫裝飾設計

各級英語會話·日文·劍橋大學
英文拼音班·法文·英文科文憑班
英文專修班·德文·GCE英文班
西班牙文·國語·TOEFL班

中英打字·電腦打孔·香港投考
華英打字·中英速記·出入口文員
中英會計·數理專修·LCC文憑
英文速記·珠算全科·PITMAN文憑

F.1.F.2.F.3.F.4.F.5

醫藥

哮喘久咳

男人虛弱

謝全石

教小提琴

丹田玄功

強身術

速成班

話人

英

壽

婦科

葉友芳

腦暈虛弱

林氏

王玉芬

朱約翰外皮

外科惡疾

國際專科皮膚

黄瑞冰婦科

腸胃丸

馬寶來皮膚

外科惡疾

耳鳴耳聾丸

科婦

李惠玲婦科

大頸泡

陳生外皮

惡疾

鼻喉流眼刺痛

江少

我們的讀者：

如果你需要刋登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥為登刋也。

工商日報啟

工商日報

茲函附港幣　拾　元　請將下列日報分類小廣告由　月　日起刋登　天

此致

刋戶：

住址：　　電話：

啓　一九　年　月　日

請注意：如寄郵票，請將「支票」二字刪去，寄來支票，則將「郵票」二字刪去。

每段不超過「大字四個」「細字卅四個」，每天四元三天十二元為單位

不得超過四段

花

・紫・

「花兒亮，花兒好！街頭巷尾聲聲叫。賣花人惱，買花人笑！金錢買得春多少？紅顏一例和春老。」

水陸草木之花，可愛者甚蕃，陶淵明心愛菊，周濂溪獨愛蓮。香港之人，有之愛劍蘭；有之喜玫瑰；有的鍾意菊花；有的偏愛桃李；林林總總，不一而足，清香鮮嫩，各有所好。

陶淵明之愛菊，以其有傲霜開之戰意，而周濂溪之愛蓮，實由於出汚泥而不染。香港人之愛玫瑰、之愛劍蘭、之愛菊花、之愛桃李，其亦有愛之道乎？

花之為用大矣！君不見乎？凡有喜慶之家，送花籃以表賀意；而死喪之事，致花圈以誌哀弔；歌女登場，舖頭開張，亦多以花籃藉申賀意；凡屬紀念和平，致祭戰士，亦以花圈為獻品；或送迎嘉賓，探視病人，皆以花圈花束為時尚；至於擺插花瓶，點綴佈置，尤為普遍。總之，文明社會之區，禮尚往來之習，均以花為互相餽贈之禮物也。風尚使然，不亦宜乎？

尤有甚者，厥為每逢年宵臘月，除夕之前，家家戶戶，不論貧富，各買花類，陳設屋內，以示意頭，尤以富家巨商，甚賭桃花，一株萬金，在所不惜，普通之戶，一千數百，買一桃花，到處可見。除此之外，尚有各種盆花，購置屋內者，大有人在，此種風氣習俗，由來已久，其所以如此之故，歲尾年頭，觀其桃花之盛衰，可以預知年來之財運，故一般買入桃花之人，祇要含苞待放之桃花蕊蕊者，亦不惜重資購入，希望於春節之中，滿樹桃花，氣象萬千，得一佳兆，預卜豐年。

至於花之來源，在新界、在港九，均有專司栽種各種不同之花類之花園，平時供應各處花攤以便世人隨時購買。此種花類之栽培，因時而異，尚少困難，祇有供應過年之桃花，須在新界各處，於四五月間開始培植，大小不一，間離有度，直至十二月之間，春意漸至，桃始含苞，此時須用各種人力，使其所有含苞，保持到臘月之終，始可奇貨可居，若於臘月中旬或月終已經花開，則等於枯枝無用矣。是以此種桃花之栽成，天氣與人力，均有莫大之關係。有時非人力所能為時，而新界之栽花之人，則不知賠多少本矣。所謂「賣花人惱」，其以此乎？而「買花人笑」，其不知「金錢買得春多少」？「花開花謝」，「春去春歸」，「紅顏一例和春老」！悲夫！

・白面書生・

樓價將大跌

內幕消息傳云：本港樓宇大跌價，將於年底出現，其下跌幅度，可能在兩至三成之間。

這不是樂觀的估計，而是地產商，在備受各方面壓力下，為求將「貨」脫手，所醞釀之一種趨勢。

由於現時空置樓宇，已見日漸增加，仍在興建中的新樓，亦不斷進行，加上政府所興建的公共房屋，在有計劃及大規模進行中，再加上建築商負擔的「息口」，因銀行提高利率，負擔日漸加重，形成一股壓力，一般足以導致樓宇大幅度跌價的壓力。

以今年六月底估計，空置樓宇在十二萬單位之間，估樓宇總數百分之四，新建樓宇，在今年內可達四百九十萬平方呎，在數字上，顯示新舊樓宇的空置數字，已在增長中。

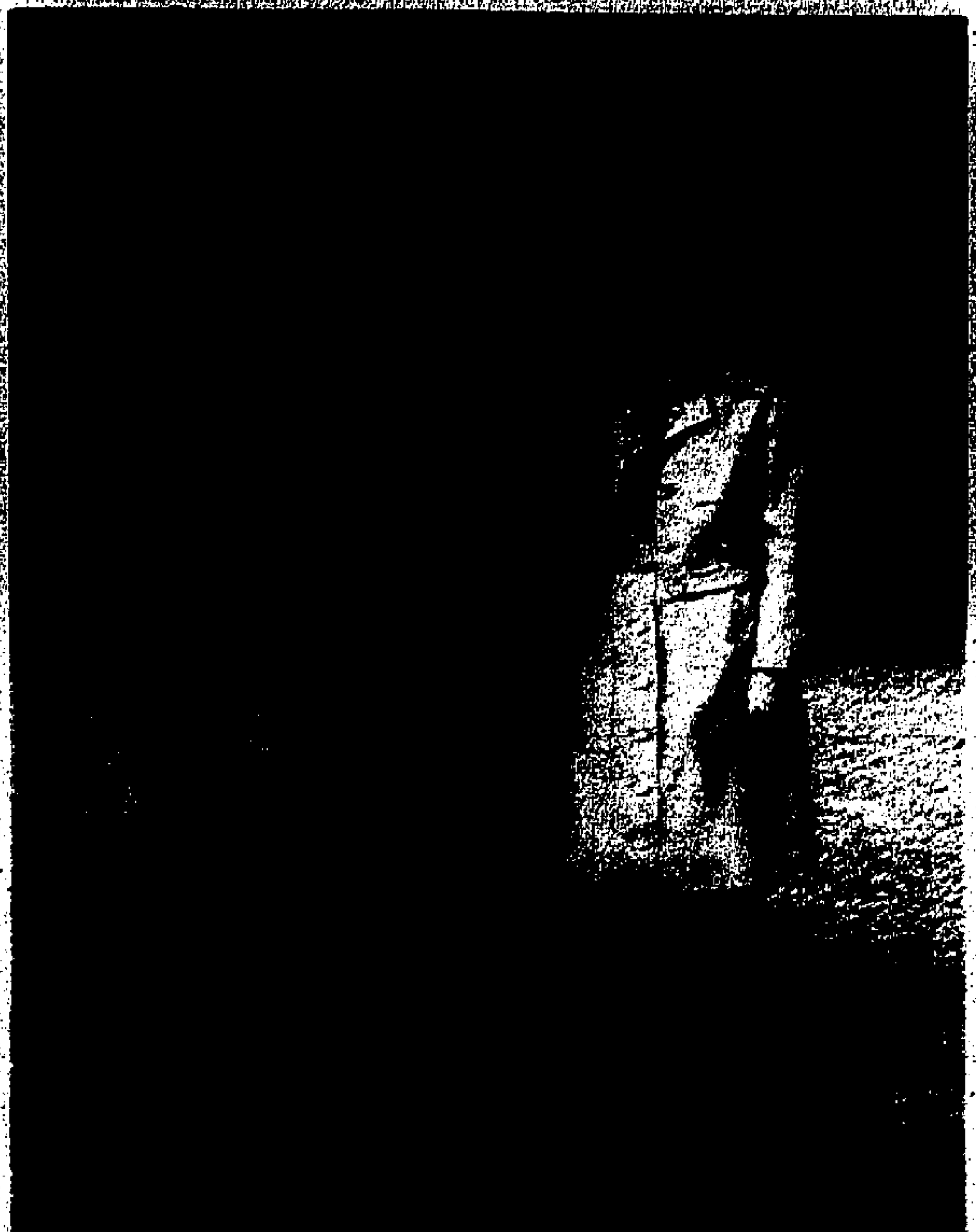
建築商之貸欵利息，亦由八厘半至九厘，急劇遞升至一分一厘半，至一分三厘不等，令建築商之負擔加重，「脫貨」不得不從速進行。

但因現階段之樓宇售價，在每呎二至三百元不等，超乎一般中下層市民所能負擔，建築商為求傾貨套現，勢將降價求售。

因此最近，經常出現賤價拋售樓花，降價售樓，甚至免首期買樓等，五花八門招數，足以顯示急需套現的情況。

亦有人懷疑，現時建築皮費不輕，地皮價格昂貴，樓宇售價，當不會跌至太低，這一點完全正確，因此才能估計樓價跌幅在兩至三成，而非更大幅度，因為一旦再跌兩至三成，一般市民已經有能力負擔，而樓宇傾銷，亦因而增進，到時勢將掀起建築業另一次熱潮。

・魂夢・



曾變賣一些不動產的希臘廢王后康士坦丁夫婦，現寓於英倫。

圖是他倆的生活近照，誰能知他們的生活是否寫意？

彩色生活

斗室集

孤獨

「在這世界上，人與人之間都是陌生客，兩個心靈之間都是閉鎖着，人，生於孤獨也死於孤獨。」——希浦

孤獨就是精神上或感情上的孤立，它與人是否獨處無關。現代人的悲哀，就是無法逃避內在最深處的孤獨感。

像田納西・威廉士筆下的人物，大多是失意的、行為怪誕的或難以相處的古怪人，他們都是想掙脫那孤獨的外殼，渴望接觸到他人。

藝術家在創作過程中，需要孤獨；有些是被迫放逐或自我放逐的孤獨者；也有「明日散髮弄扁舟」式的遁世者，他們以為孤獨是人生的享受。

無論成人或兒童，都有孤獨的感受，慢性病患者、聾啞的盲人、貧困者、富有或實顯者、老年人都可能忍受孤獨，其中以老年人的景況最淒涼。

不幸的婚姻會造成兩個孤獨的人，他們的家庭猶如地獄。從失意的愛情，遭受到感情上的創傷，也最難醫治，往往循孤獨感會持續一生。

例如美國十九世紀田園詩人梭羅，他以生活絕對孤獨著稱。梭羅曾愛上執友愛默生的妻子，這絕望的愛使他終身難以忘懷。後來他又遇到一位可愛的婦人，她先婉拒了梭羅兄長的求婚，然後又拒絕了他的愛。梭羅一生沒有結婚，他認為當一個人習慣於孤獨時，將不再感到寂寞。

另一位愛爾蘭作家貝克特，一九六九年諾貝爾文學獎得獎人，也是一位喜愛孤獨的人。一九三七年時他在巴黎，是喬也斯家中受歡迎的客人，喬也斯有一個很聰慧的女兒露西，她對貝克特一往情深，但貝克特從不動心，他解釋說：「我早已死了，我已沒有了人類的感情，所以我不能愛露西。」露西受此打擊而變顛狂，常年住在精神病院，貝克特到今天仍是獨身者。

俄國小說家托爾斯泰夫婦，是由婚姻而換來孤獨和痛苦的典型例子。托爾斯泰比他的妻子瑟菲年長十六歲，他們有十三個子女。瑟菲始終誤會和怨恨她是因為對她沒有精神上的愛戀。她在日記中寫：「我孤獨地和他共同生活一生，他祇在夜間才需要我……」托爾斯泰是一個偉大的人物，賢妻良母型的瑟菲跟不上他思想的步伐。最後，托爾斯泰終於孤單地離家出走，一去不回。他們雖然真心相愛，可惜彼此無法瞭解對方。

英國小說家狄更生的妻子凱塞琳，是婚姻中的犧牲者，她生過十名子女，但是狄更生對她並沒有愛情，他所熱愛的是他妻子的妹妹瑪麗，瑪麗的早逝令狄更生悲痛欲絕，在他小說中，時常有瑪麗的影子出現，他並且說死後要葬在瑪麗的墓旁。結婚二十二年他們才正式分居。狄更生說過：「可憐的凱塞琳，我倆志趣不相投，她使我感到煩惱不快樂；我也令她痛苦——或許是更深的痛苦。」多年的婚姻，他們依舊是兩個孤寂的靈魂。

孤獨，是文明社會的一種疾病。人與人之間真的有一條鴻溝嗎？我想：一句誠懇的話、一絲關懷、一聲嘆息，都會是座橋樑，讓善良的心靈互相接近。

・杜麗・

自由頌

筆者並非是一個多愁善感的人，有時也可以說得上是一個心腸相當硬的人，因為作為一個新聞從業員，筆者曾經見過刀光劍影的飛仔開片場合，也曾見過被謀殺者身上如蜂巢般的刀孔。

平時為了工作繁忙，漫說沒有時間去想傷感的事，即使抽空去觀看一場電影也是一件很奢侈的事。這兩天，剛巧是自己的假期，因此抽空去看了宣傳已久而落畫後再上映的名片「巴比龍」，誰知看了這齣電影後，雖然是好戲，但心中好像有一種壓力一樣，回到家裡，像是失落了甚麼似的，隨手漫不經心地翻着書本，誰知無意間又看到了這些令人辛酸的詩句：「這裡的山，沒有草，這裡的河流，沒有水，這裡的人民，沒有眼淚……。」看了「巴比龍」和上述的詩句使我獃了半天而不能自解，因此不得不拿起筆來寫出自己對「自由」的意見，以解心中之壓力。

曾有人對自由這樣的歌頌：「生命誠寶貴，愛情價更高；若為自由故，兩者皆可拋。」由這幾句詩句，道出了自由是人生最重要的東西。試想着，多少人因為失去愛情，不惜毀滅了自己寶貴生命；而為了自由，愛情又算得是甚麼？因為如果沒有自由，縱使有了愛情，這種愛情像是沒有水份滋潤的花朵，逐漸枯萎。

在法治的社會，自由特別受到重視，所以法治的國家在憲法上規定有言論自由、思想自由和集會自由。不過我們總覺得，很多人在獲得自由時，不知自由之可貴。換言之，一個人在失去自由後，才感到自由的重要。在「巴比龍」的史提夫麥比，他歷盡千辛萬苦去尋求的是甚麼？看過這齣電影的人固然知道，即使未看過的，相信也知道他是為了「自由」而受到難以忍受的折磨。再來看看近日的報紙，不惜連篇累牘地刊登有關由中國大陸投奔自由的青年男女泅泳來港而遭鯊魚咬傷而致死的消息，這雖然不是新聞的新聞，可是當一個有良知的人，看了這些報導，能不引起共鳴？

・江郎・

鮮荷葉蒸鷄以外

客窗小植 齊放

香港中環那家以「茶靚」名的食肆，來自上海的人，都在著日欣賞他們的「鮮荷葉蒸鷄」，亦為鷄的原料好。舊日上海，鷄最有名，滬西憩爾康餐室的「曹家渡炸鷄」，租界時代著名財閥英籍猶太人沙遜爵士亦加欣賞。比較下來，香港的鷄炸得多！潮州菜中有「川椒鷄」，本係名菜，此間有一潮州食肆首先售「川椒鴿」，即以上海主顧之建議，由于香港鴿好，勝上海遠矣！

粵式食肆中的「荷葉飯」，亦別有風味，外省似無「荷葉飯」，「荷葉蒸鷄」在上海的川揚菜館則係有。所謂「川揚菜」，係舊日上海的揚州人所創，在揚州與四川都無這種館子。其實以揚州菜為主，再吸收些蘇、滬與川這些飲食文化。香港九龍，很早有一「雪園」，近年因主持人逝世而停業。六十年代初係其全盛時期，用料比較講究，場地與設備俱佳。他們在英文報上所刊廣告與輝煌的英文光管上，都用SHANGHAI FOOD，算上海菜了。

在外省菜中有種「粉蒸肉」，早見「隨園食譜」，祇有杭州菜中用鮮荷葉包了來蒸，由于西湖盛產荷花，荷葉宜多。中國人是食豬的民族，在外省常用一個「肉」字，即指豬肉，若非豬肉，則在「肉」字上加「牛」、「羊」與「狗」等等了，廣府才用「肥豬肉」一類名詞，「鮮荷葉粉蒸肉」用豬的肋條肉，粉是米粉，用白粳炒熟便成，須加茴香、桂皮等香料。暑日食肉本不宜，加上鮮荷葉，則能冲淡其油膩！

蘇錫一帶有「粉蒸鷄」，把鷄塊滾上米粉在蒸籠中蒸熟，不包鮮荷葉，其實在暑日包上鮮荷葉，更能增其風味。香港中環那家食肆中的「鮮荷葉蒸鷄」好在有些湯，「粉蒸鷄」與鮮荷葉粉蒸肉則乾的。廣府飲食文化昌明，對蓮藕乃多利用，例如「多瓜盅」中用鮮蓮，以增其清；又有「鮮蓮燴鴨羹」。外省菜中無用鮮蓮者，用蓮子乾則多，例如太湖流域的「八寶鴨」，以全鴨紅燒，重糖，鴨肚內所塞的「八寶」，有糯米、蓮子與紅棗等等。多數地區都有的「蜜汁火方」中，蜜汁內每有蓮子了。暑日而論悅目，「鮮荷葉粉蒸鷄」得一「色」字，荷葉翠綠，鷄則白淨，「鮮荷葉粉蒸肉」中豬肉浸過醬油，不如「鮮荷葉蒸鷄」中兩者之調和了。

・齊放・

閒話廣告責任

到旺角一家戲院看電影，戲院大堂內裝了一部閉路電視機，而播影的全是廣告。

秋季大馬票可能自今年開始，破天荒在馬票背後刊登廣告。

一輛電車拖車的頂部，漆着斗大的黑字：「此廣告位招租，詳情請電×××××」。

廣告，像細菌般擴散到我們生活圈子裏的每一個角落，能夠被利用作廣告的地方都被利用了，能夠運用作宣傳方法的手段都被運用了，時間無論早晚，空間不分南北，祇要我們一張開眼睛，或更有甚者，就是我們在夢鄉裏的時候，我們的眼睛及耳朵都不停的受到廣告的侵襲。

廣告，是自由企業制度中絕不能缺少的產品，雖然時常有人抱怨消費者要在合理的物價外多負擔一層廣告費用，是一種無謂的剝削，但倘若沒有廣告的存在，消費者又如何去找尋他們購物的資料，又如何去覓取他們的所需呢？生活在共產主義社會內的人當然不會受到廣告的「侵擾」，但也可以肯定，他們亦沒有自由選擇商品的權利，也沒有可以比較貨物優劣的機會。當人們被逼在沒有選擇的環境下生活時，廣告是多餘的，宣傳也是多餘的。

我們社會內存在危機之一，就是自由漸漸流於放縱，競爭慢慢變成鬥爭。所以現在市面上儘是一些渲染、誇張、不負責任、祇求推銷目的的廣告。常聞言某某名廠牌子的收音機內部全是「雜牌」零件，某某「歷史悠久」的旅行社的遊覽節目不兌現，某部「四粒星」的電影原是一塌胡塗，某某牌子的補藥竟是沙糖混氣水而製成。

在眾多不盡不實的廣告中，為禍最烈者莫如成藥的廣告，它使人損失金錢，虛耗時間之外，更多一層戕害身體健康的憂慮，尤其是在「民智未開」的地區，人們常為廣告上那些望而生畏之、漂亮得再也不能漂亮的字句所迷惑，他們深信那些能醫任何奇難雜症，能治任何遠年宿疾，甚且能夠起死回生的成藥廣告，於是，不論甚麼雞毛蒜皮的週身痠痛，茶飯不思，他們毫不思索地就服食這些廣告上的靈藥仙丹，久而久之，輕者體弱多病，重者萬劫不復。在日常生活中，許多這樣的例子都是我們如此熟悉的，如此接近我們的，想起來，不難使人不寒而慄！

天下間斷沒有也不可以有絕對的自由，自由是必須與責任相稱的，我們能在五光十色的廣告世界內決定我們自己的選擇，我們能在不受拘束的環境下施展我們的宣傳技巧，誠然是可喜的。祇希望我們更能建立起廣告的責任制度，真的，自由必須與責任相稱。

・狂浪・

興起一股移民熱

德公呢幾排去搵班老友，呢一個又話去美國，另外一個又話全家搬去加拿大，德公忽然打一個冷震，香港點解呢幾排出現咗一個新現象，此新現象乃係移民熱也。

本來先幾年暴動之時，亦曾出現過移民熱，不知幾多人排長龍去加拿大專員公署攞申請書。成家去加拿大落籍，曾幾何時，又忽然之間有一大批已經入籍加拿大者之前香港人，全部返晒來香港。呢一班返來香港之加拿大移民，乃係大濶佬。做咗大濶佬之後，返來香港，嘆世界得多，坐汽車可請司機，中環冇車位泊，亦冇問題。屋企則除咗全屋裝晒分體式冷氣機之外，並且請幾個順德梳起之工人服侍，的確嘆世界者也。即出去滾紅滾綠，亦祇不過揸幾咪車就可以到，要大賭特賭，則搭水翼船，亦祇不過個零鐘頭而已。再唔啱可以去九龍或者灣仔銅鑼灣之大檔，試吓的手氣。個的大檔，自有人照起，唔駛怕會俾人拉去坐籠者。

既然咁多人去咗加拿大之後，又要返來香港，佢地話去到加拿大搵世界，真唔順云云，去咗美國者亦如此，則點解近年來咁多人申請移民？莫非佢地在香港冇得撈乎？非也，佢地在香港，個個人都有正當職業，而且入息甚好者，最低限度亦儲蓄幾萬銀，否則移民去加拿大或美國，旅費從何而來。德公諗來諗去，都諗唔出點解，最近睇到報紙報載，倫敦泰晤士報之特輯，以十頁之多，講及香港之前途問題，認為香港前途未卜，目前之安定，祇不過係因為英國同大陸傾得埋而已。泰晤士報講及香港之幾篇文章，當然係由專家所寫。佢地話香港之前途未卜，則必定係有根有據，但係個一張全世界出晒名之報紙又話，香港尚有大把機會搵銀，祇云云。咁樣一講，將來香港可以吸引好多由外國人而來之投資矣。

於是就發生如下之情形，中等打工階層，全部設法子辦移民手續，離開香港，有錢佬則返香港，一方面搵銀紙，另一方面則嘆世界，所有唔走得去美加者，乃係低級公務員以及商行小職員之打工仔，將來留在香港者祇剩呢兩種人。

戀愛的妙論

我的朋友問我，以甚麼來比喻今日戀愛最貼切呢？

我想不出來，他說：「煮開水」這個朋友很是聰明，他說出一番道理來，令我非常折服。如果你是個正在戀愛的人，不妨細看，看完了再慢慢想想。

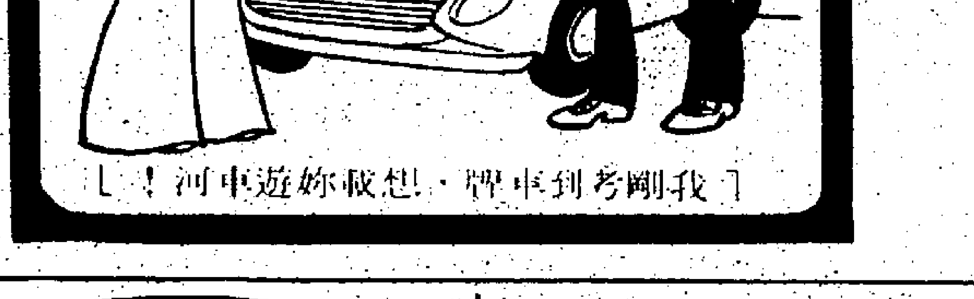
他說，凡是戀愛的人，一定要有點熱情，好比要把水燒開一定要加熱一樣，這樣一路加熱，到了某一個時期，大概也是津津有味的時候，正是廚師所謂「蝦眼水」時期了。這時候，如果熱力繼續增加，就達到沸點，即是把水煮開了。冷水變成沸水，你還等待甚麼呢？

如果繼續煮下去，永遠在沸，熱度不會再超過一百度，如果熱力減退，沸水又變成冷水，枉費一番心機。我那朋友說，水煮開了，就應該及時做一件事——結婚。如果不結婚，繼續增加熱力，結果把水煮乾，煲就會爆了。有些人煮開水煮到沸了，遲遲不採取行動，結果水乾煲爆，有些人煮到蝦眼水，突然後勁不繼，失去了勇氣，於是又浪費了時間與精力。有些人習慣最壞，這邊的水未煮開，又到另一處去煮一煲，燒幾個火頭，弄得分身不暇。有人每煲水都煮到一半，猶猶疑疑，結果永遠不能有沸水。有些人熱於滕査査之裝，拚命加熱，將水煮沸了，才發現自己沒有器皿好載，手忙腳亂。總之，無論戀愛也好，燒開水也好，不是一個好玩意，要認認真真才行。

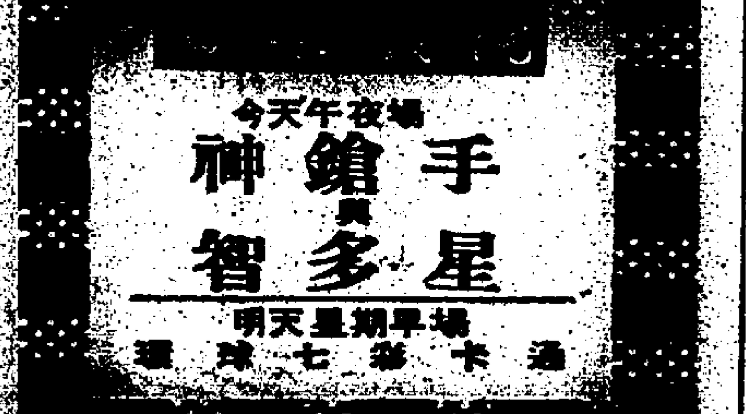
・可仁・

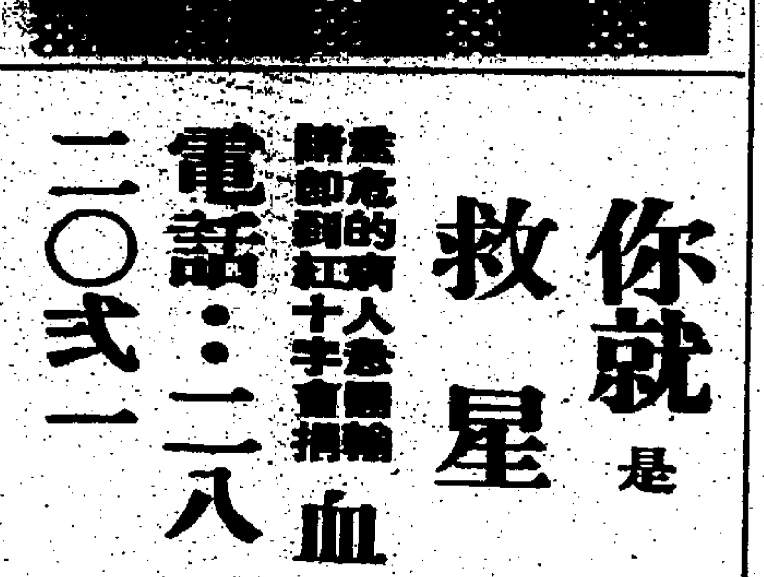
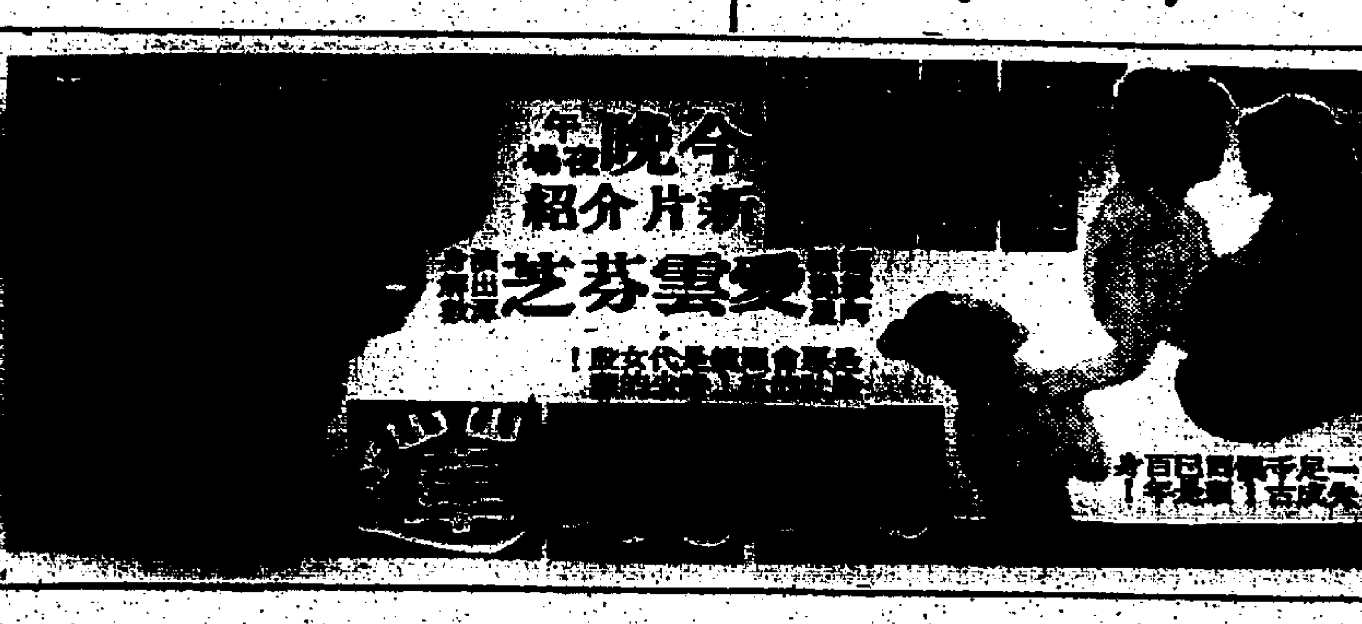
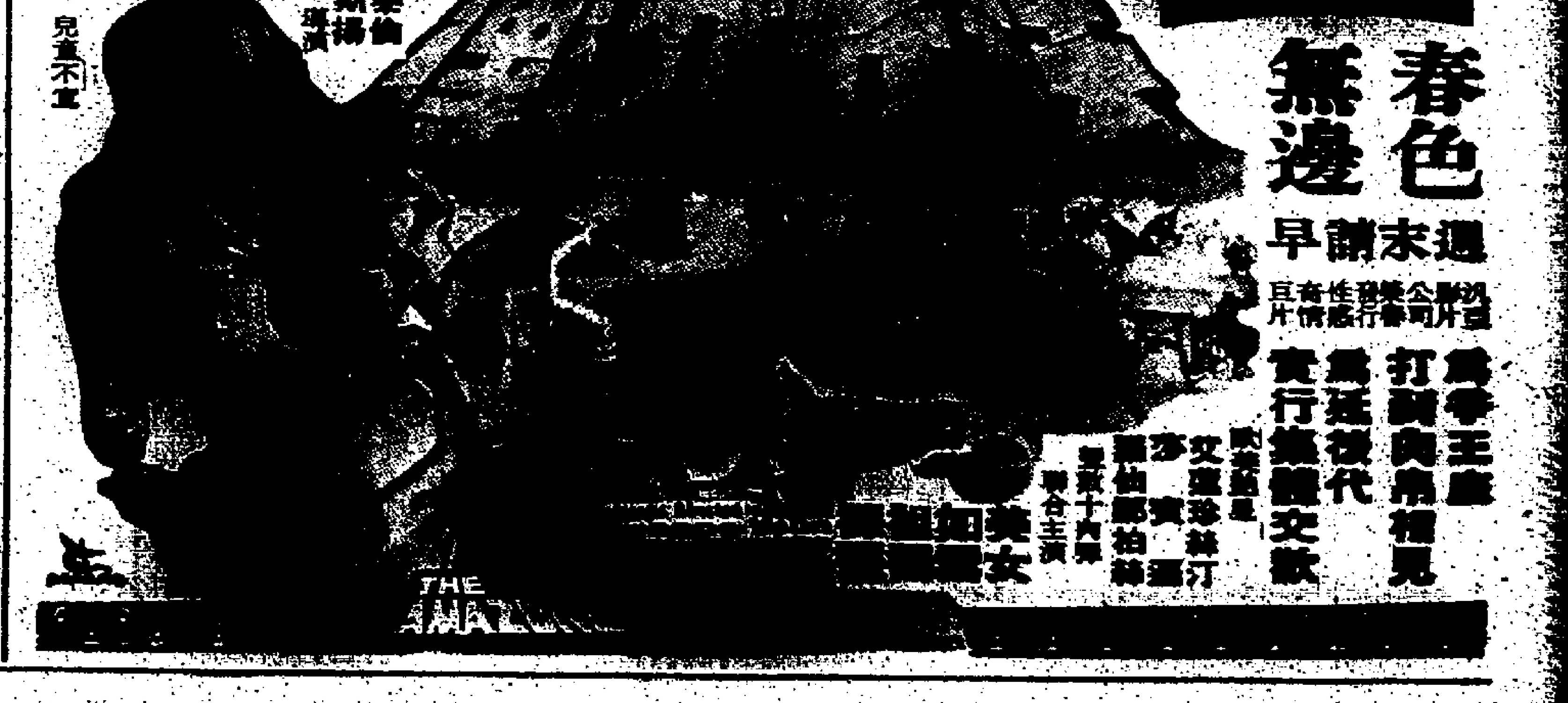
風裡爽爽

陳德泰



「我剛考到車牌・想和妳遊車河！」





刊登廣告電話
二八零七零八